

Setmanari

de Llevant Núm. 350 - 6 d'Agost 93 - Preu: 150 Ptes.

Responsable de la CAVE a Balears

LLORENÇ GIBANEL

**"VOLEM FISCALITZAR
ELS DINERS PÚBLICS"**

Per manca de liquidesa

L'AJUNTAMENT

AVANÇA EL

PAGAMENT

VOLUNTARI

DE LES

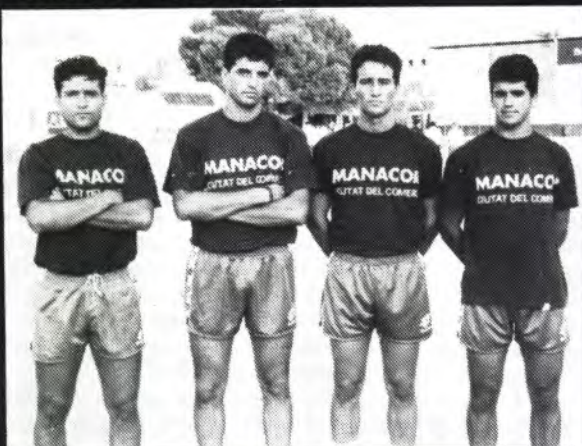
CONTRIBUCIONS

*Pere Lliteras denunciarà
que es mantengui
l'actual Recaptador*



Con el objetivo de mantener la categoría

**EL MANACOR
INICIA
LA NUEVA
TEMPORADA**



Rafita, Servera, Gerardo y Rafel, novedades

Golf



**TOMEU FERRER VENCE
EN EL XXV TORNEO
INTERNACIONAL
DE ANDALUCÍA**

antena 3



MANACOR

C/ JOAN SEGURA, 6
TELS. 844569 - 554444

CAPDEPERA

VIA MALLORCA, 2
TELS. 565114 - 565207

COMARCAL

99.2 FM

DE LUNES A SABADO

«EL PRIMERO DE LA MAÑANA»

de 8'20 a 8.40 hrs.

«CRONICA 3» (informativo tarde)

de 15'40 a 16'00 hrs.

DE LUNES A VIERNES

«VIVA LA GENTE DE LA COMARCA»

de 12'05 a 14.30 hrs.

«ANTENA DEPORTIVA»

de 14'40 a 15'00 hrs.

a n t e n a 3

En tu radio de acción.

L'enderrocament d'una antiga fàbrica de pintes al Passeig de Na Camella ha estat, és -i possiblement serà- motiu de discussió i fins i tot de polèmica aquestes dues darreres setmanes. A Manacor sempre és fàcil la polèmica; el mal és que sovint és estèril i a deshora i la discussió es produeix quan tot està fet i no queda cap solució possible.

Ens estam lamentant amb freqüència de la pèrdua irreparable del Teatre Principal, convertit ara en finca d'aparcaments. Quantes veus s'aixecaren aleshores, quan encara hi havia possibilitats de revocar el permís municipal de demolició de l'edifici?

Ara, amb Sa Fàbrica de Ses Pintes passa dos reals

Sa fàbrica de ses pintes

del mateix: la discussió comença quan l'edifici ja és irremissiblement a terra; quan no queda res més a discutir que la realitat d'un enderrocament anunciat, permès i, -no ens enganyem- poc lamentat per la majoria de manacorins.

Jo no vull discutir el valor arquitectònic de l'edifici que m'assemblava més bé escàs. Hi ha els entesos que poden fer valoracions molt més afinades i que s'abstenen. El fet és significatiu.

El que me sorprèn és que de cop s'hagi descobert el valor d'un edifici que justament feia decennis estava tancat i del que gairebé ningú no coneixia el seu interior. Diuen alguns que Na Camella ja no serà mai més el mateix sense aquesta casa i és cert. Mai res és el mateix quan es substitueix una cosa per una altra; d'aquí a donar-li una relevància tan extraordinària m'assembla que hi ha més d'una passa. I més me sorprèn el fet de que dins la mateixa alameda s'hagin enderrocat vells edificis, amb més caràcter que aquest, del segle XVIII i XIX i ningú no ha piulat.

I tampoc piula la gent quan altres cases, amb situació similar a la Fàbrica de Ses Pintes, s'estiguin

deteriorant, any rera any, sense que ningú faci absolutament res per salvar-les d'una demolició que arribarà més prest o més tard o, el que encara és pitjor, d'una degradació progressiva que els facin irrecuperables.

Crec que és una desmesura protegir edificis pel simple fet de la relevància -sempre discutible- industrial de la casa. A Manacor hi ha altres edificis que han tengut una gran significació social i industrial a principis d'aquest segle i no conec cap catàleg d'edificis a protegir que els contengui. I la llista es pot fer ràpidament.

M'assembla que de Sa Fàbrica de ses Pintes s'ha fet una tempesta dins un ribell; molts d'altres edificis més antics que aquest són tirats abaix cada any davant el silenci d'organitzacions i entesos. És evident que aquest silenci no justifica que es pugui esbucar tot, però és evident que hi ha uns mínims de coherència a mantenir.

L'important, ara, és que el nou edifici, que s'aixequi al solar que ocupà un dia aquesta fàbrica, es faci d'acord a un entorn, un dels més hermosos de Manacor.

ASSOCIACIONS I AJUNTAMENT

Aquesta setmana, Llorenç Gibanel, Vice-president de la Federació d'Associacions de Veïnats de Manacor ha estat nomenat responsable de Participació Ciutadana a les Balears per part de la CACE (Confederació d'Associacions de Veïnats Espanya).

Aquest nomenament s'ha produït a un moment en què les relacions entre la Federació i l'Ajuntament semblen presidides pel recel i la desconfiança.

Ho hem dit altres vegades i ho repetirem: les AA. de VV. són una gran eina de feina i un gran instrument de col·laboració amb un ajuntament que pot arribar d'una forma molt més directe al ciutadà.

El fet de que la Federació vulgui controlar despeses públiques és normal i quan no hi ha res a amagar és fins i tot un bon símptoma de salut democràtica.

Sovint ens queixam tots de les distàncies entre administradors i administrats; una bona política de col·laboració entre AA. de VV. i ajuntament en matèries que siguin qualche cosa més que les festes de barri, pot reduir sensiblement aquesta distància. Cada ú, però, s'ha de posar al seu lloc.

Antoni Tugores

Núm. 350 - 6 d'Agost '93

POLITICA

Actualitat Municipal	4
Pla General	6
Son Fangos	7
Recaptador Municipal	8
Toni Sureda	11
Esquerra Unida	12

ACTUALITAT

Protagonistes i 7 al Carrer	14
Entrevista Gibanel	16
Concert 6 d'Agost	18
Carretera Porto Cristo	21
Piragüistes	22

Fàbrica Ses Pintes	25
Col·laboració	27
Sucesos	28

LLEVANT

Porto Cristo	29
Sant Llorenç	31
Ses muses amigues	39

CULTURA

M ^a del Mar Bonet	51
Gales dels Hams	52
Activitats temps lliure	54

ESPORTS

A s'hora de sa veritat	55
------------------------	----

Xuts i potades	57
Manacor	58
Cardassar	61
Badia	62
Futbol	63
Pesca submarina	65
Voilei platja	67
Bàsquet	68
Hípiques	70
Golf	72
Necrològiques	73
Baratillo	75
Agendes	76
Jo Pecador	77

Des del carrer Santa Maria

Curiosament, i fruit d'una si més no sorprenent casualitat, un únic carrer de Porto Cristo reuneix durant l'estiu a les principals forces vives del municipi de Manacor. L'edifici Cap des Toi, número 22 del carrer Santa Maria, dona residència al balte, Gabriel Bosch, al primer tinent de batle, Rafel Sureda i al delegat municipal de Porto Cristo, Antoni Vives. Però, també dona cabuda a Pedro Lliteras, relacionat amb l'Ajuntament de Manacor pels contenciosos administratius que li està guanyant i per la capacitat de dur de bòlit amb les seves crítiques a l'equip de Govern. Amb la raó i el pes de la Justícia per davant. Però en el mateix carrer hi resideixen també el comisari de la Policia Local, Miquel Jara, el vicepresident de la Federació d'Associacions de Veïnats de Manacor, Llorenç Gibanel i un dels representants de la premsa manacorina, José Mateos. És a dir, que durant els mesos d'estiu, al batle no li cal sortir del carrer per comptar amb els seus estrets

“
EL BATLE DISPOSA,
SENSE SORTIR DEL
CARRER, AMB ELS
SEUS
COL·LABORADORS I
ELS SEUS CRÍTIQS

col·laboradors, però els seus moviments són vigilats de prop per alguns dels ciutadans més crítics amb què Gabriel Bosch es troba a cada passa de la seva gestió governativa. Una casualitat més i de darrera hora fa que Ricardo Fernández Alcázar, nou en el món de la política manacorina des del seu recent estrenat càrrec de coordinador polític d'Esquerra Unida a Manacor, també passi els estius en una de les residències del carrer Santa Maria.

VACANCES

I ara més que mai el carrer Santa Maria és centre d'atenció de la vida política i social manacorina. Perquè el batle està de vacances i, per tant, és més fàcil trobar-lo allà que no al despatx de batlia, i perquè el seu veí d'escala, Pedro Lliteras, segur que està aconseguint desbaratar-li el descans d'una setmana que tenia previst.

7setmanari



Revista d'Informació General
Dep. Legal PM 779-1986

Director: Antoni Tugores.
Redactora en cap: Maria Magdalena Ferrer
Redactor en cap d'Esports: Felip Barba
Redacció: Maria Antònia Llodrà, Emilio Henares Adrover (Cine i TV), Albert Sansó (Política), Antoni Forteza (Fotografia), Jaume Ramis i Tomeu Matamalas (Dibuixants)

Col·laboradors: Bernat Nadal, Llorenç Femenias, Jaume Santandreu, Toni Miró, Damià Duran, Josep Segura i Salado, Andreu Genovart, Gabriel Galmés, Jaume Rosselló, Jaume Cabrer, Joan Fons, Juan Roldán Zurita, Pau Mas, Ben Vickers, Joan Frau.

Corresponsalles:
Francesc Galmés (St. Llorenç i S. Carrió)
Joan Fornés (St. Llorenç i Cala Millor)
Joan Moratille (Porto Cristo)
Bel Servera (Son Servera i Cala Millor)
Miquel Nicolau (Son Macià)

Publicitat: Joan Febrer

Edita:
Informacions Llevant, S.L.
Passeig Ferrocarril, 1. Tel. 55 03 28

Impress a: **T** Tirrena S.A.
Pintor Juan Gris
Tel. 55 52 12.
Manacor

CARTES AL DIRECTOR

Les cartes destinades a la secció de «Cartes al Director» no excediran d'un foli mecanografiat a doble espai. Hauran d'anar firmades amb nom i llinatges i han d'incloure domicili, DNI i telèfon. No es publicaran cartes signades amb pseudònim i que no estiguin identificades; i quan l'escrit vengui d'algun col·lectiu anirà signat si més no per un dels components. 7 SETMANARI es reserva el dret de publicació resum o extracte. No es retornaran els originals no sol·licitats.

A. Sansó



Efectivament, l'anunci de Pedro Lliteras de denunciar a l'Ajuntament per no acatar la sentència del Tribunal Suprem i mantenir a Domingo Cruz com a recaptador municipal ha caigut com un gerro d'aigua freda entre els membres del grup de Govern municipal. La possible ruptura del pacte PP-UM a nivell autonòmic feia preveure als regidors de Manacor una tardó políticament calenta. Sembla, però, que Lliteras ha posat l'olla a bullir en ple mes d'agost.

Per altra banda, Llorenç Gibanel, vicepresident de la Federació d'Associacions de Veïnats de Manacor, ha estat nomenat responsable a les Balears de la Confederació d'Associacions de Veïnats d'Espanya (CAVE). Donat que la notícia és fresca, Gabriel Bosch encara no ha tengut temps de fer pública la seva satisfacció pel càrrec obtingut pel seu veí. (Nota aclaratòria: per qui no estàs assabentat, Llorenç Gibanel, pel seu talent crític, encara que al marge de partits polítics, i amant de la legalitat i vigilar pels interessos dels

ciutadans, no és sant de la devoció de cap dels membres de l'equip de Govern, així com tampoc ho ha estat mai la Federació que representa als ciutadans manacorins i Gibanel vicepresideix).

‘

AMB RAÓ

PEDRO LLITERAS
DENUNCIARÀ A
L'AJUNTAMENT
DE MANACOR PER
NO ACATAR LA
SENTÈNCIA QUE
LI DÓNA LA RAÓ

,

A Pedro Lliteras l'equip de Govern municipal no li ha deixat alternativa. Perquè la justícia no ho seria si, després de tenir una sentència favorable, ni més ni manco que del Tribunal Suprem, resultàs que l'Ajuntament pot fer-se el desentès i no acatar-la. La sentència del Suprem favorable a Pedro Lliteras és del passat mes de març. Des de llavors l'Ajuntament ha tengut temps per cercar una solució a aquesta manifesta il·legalitat. Al batle li tocarà ara explicar perquè malgrat tot es manté a Domingo Cruz com a recaptador municipal. És de suposar que les seves raons tindrà.

IDÒ. ELS ALEMANYS VOLEN COMPRAR MALLORCA, DIVEN... PERÒ SI AMB UN POC MÉS CASI HAN COMPRAT LA CEE A PREU DE "SALDO"! I SI NO LA COMPREN, AL MANCO LA DURAN A LA QUEBRAI I AIXÒ DELS TIPUS D'INTERÉS QUE NO S'ATUREN DE PUJAR, I LA PESSETA QUE NO S'ATURA DE DEVALLAR, NO HO ENTENC, PERÒ DIVEN QUE ÉS SÈRIO...



I MENTRE, ELS POLÍTICS ESCAMPEN, PERQUÈ NO VOS PENSASSIU- EL PAÍS ("VULL DIR L'ESTAT, NO EL DIARI) ESTARÀ A PUNT DE FER ULL, PERÒ A ELLS NINGÚ NO ELS LLEVARÀ LES SEVES VACANCES, AL SOL, A LA PLATJA O A LA MUNTANYA, JUGANT A GOLF, FENT WINDSURF, CRIANT BONSAIS O MENANT TRACTORS...



I JO ME DEMAN.. SI UN ESTAT POT ESTAR, EN UN MOMENT TAN DELICAT COM AQUEST, SENSE POLÍTICS, NO HI PODRIA ESTAR TOT L'ANY?



L'Ajuntament firmarà tres convenis per estalviar-se 70 milions en expropiacions

L'Ajuntament de Manacor ha negociat la firma de tres convenis urbanístics, per tal d'estalviar-se prop de 70 milions de pessetes en expropiacions de terrenys. L'acord d'aquests tres convenis ha estat el principal cau-

sant del retràs en l'aprovació inicial del Pla General d'Ordenació Urbana que es projecte per a Manacor. Segons el delegat d'Urbanisme, Rafel Sureda, l'aprovació inicial podria tenir lloc el proper mes de novembre.



La reforma del passeig Ferrocarril ha precisat de moltes expropiacions de terrenys.

Zones afectades

Dos d'aquests convenis afecten als terrenys situats entre el passeig Ferrocarril i la carretera de Palma. Per una part, un dels convenis ha permès reduir el cost de les expropiacions que s'havien de realitzar per a poder dur a terme les obres de reforma del passeig Ferrocarril. Per altra banda, l'altra conveni farà possible la creació d'una gran zona verda en aquest sector, els terrenys de la qual seran cedits a l'Ajuntament, sense que els hagi de comprar. A canvi, l'Ajuntament es compromet a incloure en el PGOU aquestes zones com a urbanes. Ara són urbanitzables, per la qual cosa els propietaris dels terrenys hi surten guanyant en la facilitat per a desenvolupar urbanísticament aquella gran zona de Manacor.

El tercer dels convenis afecta a la zona compresa entre el barri d'Es Serralt i el camp d'Esports de la Torre dels Enagistes. El PGOU preveu allà una gran zona verda que uneix el nucli urbà amb la Torre. Per a que els terrenys de la zona verda no s'hagin de comprar, l'Ajuntament signarà un conveni amb els propietaris per a que cedesquin gratuïtament els terrenys, a canvi de poder urbanitzar en una franja de 25 metres d'ample, entre l'actual passeig i la futura zona verda.

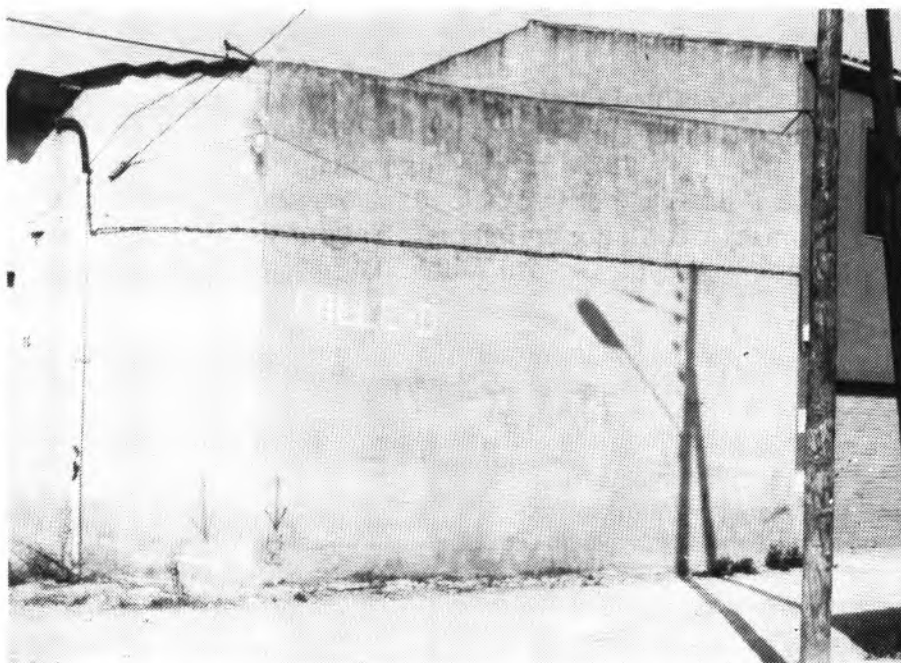
A. Sansó.-L'intent d'arribar a un acord amb els propietaris de terrenys afectats pel desenvolupament urbanístic del casc urbà de Manacor ha estat, segons el delegat d'Urbanisme, el principal causant del retràs que sofreix el Pla General d'Ordenació Urbana projectat per al terme municipal de Manacor. Així s'ha expressat Rafel Su-

reda, qui confia que l'aprovació inicial del PGOU es pugui dur a terme en el proper mes de novembre. Segons el delegat d'Urbanisme, l'Ajuntament ha arribat a un acord amb propietaris de terrenys per firmar tres convenis urbanístics, que poden suposar un estalvi de prop de 70 milions de pessetes per a les arques municipals.

Son Fangos canviarà els noms de sis carrers

A petició dels veïnats, l'Ajuntament de Manacor acordà en sessió plenària canviar la toponímia a sis carrers de la barriada de Son Fangos, encara que de moment no s'han instal·lat les plaques pertinents. Segons el president de l'associació de veïns, Fernando Vicente, aquesta decisió s'ha pres en certa manera per llevar el desprestigi, per exemple, del carrer-D (relacionat amb moltes ocasions amb una zona on es trafica droga). Els canvis sol·licitats són els següents: Carrer del Cirerer per Carrer-D. Carrer de l'Olivera per carrer Oliva. Carrer de l'Ametller per C.Olmos. Carrer del Taronger per Carrer-A. Carrer de la Llimonera per Carrer-1. Carrer del Garrover per Carrer Saeugenio.

Foto: Antoni Blau



Entre els carrers que canviaran de nom es troba el tal vegada més popular: carrer-D.

nico sport

PESCA
ARMERIA
CAMPING I
SUBMARINISME

C/ Sureda, 11. Tel: 82 06 14
PORTO CRISTO

MES DEL PESCADOR I DEL SUBMARINISTA

TENIM TOT EL QUE NECESSITES

¡Veniu a veurer-ho!

"CEBOS Y GAMBA VIVA"

**GRAN VARIETAT
EN GANIVETS**

OBERT DIUMENGES DEMATÍ



¡LA TEVA TENDA ESPECIALITZADA!

El cobrament de les contribucions municipals serà denunciat per il·legal

Pedro Lliteras, veí de Manacor, denunciarà a l'Ajuntament per no haver acatat la sentència del Tribunal Suprem que estimava no ajustada a dret la contractació de Domingo Cruz com a recaptador municipal. Malgrat la sentència, l'equip de Govern municipal ha de-

cidit avançar als mesos d'agost, setembre i octubre el cobrament de les contribucions, mantenint com a recaptador a Domingo Cruz. Pedro Lliteras, però, intentarà aturar aquest cobrament, per considerar-lo il·legal, ja que no fa cas de la sentència del Tribunal Suprem.

A. Sansó.-Pedro Lliteras, a qui, juntament amb Tomàs Ordinas, ambdós veïns de Manacor, el Tribunal Suprem donà la raó sobre la il·legalitat de la contractació per part de l'Ajuntament de Manacor del recaptador municipal, Domingo Cruz, ha anunciat que portarà novament als Tribunals a l'Ajuntament, per no haver acatat la sentència de l'esmentat òrgan jurídic. Transcorreguts més de dos mesos des que el passat dia 23 d'abril l'Ajuntament rebés notificació oficial de la sentència del Tribunal Suprem, el batlle encara no l'ha elevada al Ple de la Corporació per a acordar la seva acatació. Tot el contrari, Gabriel Bosch i l'equip de Govern que presideix ha acordat avançar el cobrament de les contribucions municipals, rústica i urbana, un mes i mig. Fins ara, l'Ajuntament cobrava aquests impostos en caràcter voluntari a partir del mes d'octubre i fins a mitjans novembre. Per enguany, el període voluntari s'ha previst des del proper dilluns dia 9 d'agost fins el 10 d'octubre. A més a més, l'equip de Govern ha decidit mantenir la gestió del cobrament en mans de Domingo Cruz, malgrat el text de la sentència del Tribunal Suprem estimi el recurs de Pedro Lliteras i Tomàs Ordinas en contra de la contractació municipal de Cruz, la qual es considera no ajustada a dret.

Manca de doblers

Rafel Sureda, batlle en funcions durant aquesta setmana que Gabriel Bosch s'ha pres de vacances, manifestava el passat dimecres que



Pedro Lliteras denunciarà a l'Ajuntament de Manacor.

la decisió municipal d'avançar al mes d'agost el cobrament dels prop de 720 milions pressupostats en rústica (8 milions) i urbana (710 milions) es deu a la necessitat de doblers en què es troba l'Ajuntament i a l'estalvi en interessos per pòlices de crèdit que això pot suposar. Sureda anunciava, a més, que aquest avanç es podria seguir produint en anys vinents, fins arribar a passar la cobrança en període voluntari al mes de juny. Respecte de per què l'Ajuntament no ha acatat la sentència del Tribunal Suprem i ha decidit mantenir com a recaptador municipal a Domingo Cruz, Sureda declarava que el canvi de titular hagués retrassat molt el cobrament, el qual l'equip de Govern considera de vital importància donada la situació econòmica de l'Ajuntament. En principi, l'equip de Govern ha decidit mante-

nir a Cruz com a recaptador durant aquest any, acatar la sentència després i decidir el sistema a seguir de cara a l'any que ve. Tot i així, vista la intenció de Pedro Lliteras de denunciar a l'Ajuntament per no haver acatat la sentència, l'equip de Govern podria reestudiar la setmana que ve la conveniència de mantenir a Cruz al capdavant de la recaptació, tant prest com Gabriel Bosch es torni posar al capdavant de la batlia.

Rafel Sureda: «El cobrament dels 718 milions prevists en rústica i urbana s'ha avançat per a millorar la situació econòmica de l'Ajuntament»

Tres denúncies

Pedro Lliteras entén que l'Ajuntament de Manacor està cometent una il·legalitat al mantenir a Domingo Cruz com a recaptador municipal, amb una sentència del Tribunal Suprem que ho desautoritza. Per això, manté que vol evitar que es cometi una il·legalitat amb la cobrança de les contribucions municipals d'enguany. El mètode a seguir per Lliteras serà el de denunciar a l'Ajuntament davant la sala del contenciós administratiu del Tribunal Superior de Justícia, a la vegada que demanarà la suspensió caute-

lar del cobrament municipal. A més, Lliteras també denunciarà l'actuació municipal davant la conselleria de Governació i la Delegació del Govern, per tenir competències en matèria de recaptació de tributs.

Els motius

Segons explica Pedro Lliteras, ell i un grup d'amics, entre els quals s'hi trobava Tomàs Ordinas, descobriren el mes de novembre de 1987 el suposat interès del govern municipal, aleshores en mans dels grups polítics PSOE, PSM, UM i CDS, per donar el servei de recaptació a Domingo Cruz. Per esbucar els seus

Pedro Lliteras:

«Demanaré al Tribunal Superior de Justícia la paralització cautelar de les contribucions municipals, per evitar la il·legalitat que suposa mantenir a Domingo Cruz com a recaptador»

propòsits, aquest grup d'amics es presentaren al primer concurs per a l'adjudicació del servei de recaptació, que va quedar desert per anunciar-se'n un segon, que va acabar entregant la recaptació a Domingo Cruz a principis de 1988. Pedro Lliteras, llicenciat en dret, estimà però que la concessió no s'ajustava a



L'equip de Govern ha avançat el període del pagament voluntari de les contribucions urbana i rústica als mesos d'agost, setembre i octubre.

dret, per no ser Domingo Cruz funcionari municipal. Per això, Lliteras i Ordinas decidien denunciar davant els jutjats la il·legalitat de les bases del concurs que havien servit per contractar a Cruz. Tant el Tribu-

nal de Justícia de les Balears com el Tribunal Suprem han donat la raó a amdós veïns de Manacor, en contra de la tesi defensada per l'Ajuntament i el recaptador municipal.

ENSALADERIA



MAS DE 20 VARIEDADES DE ENSALADA

CARNE - PESCADO - MARISCO -
HAMBURGUESAS - POLLO - SANDWICH -
PLATOS COMBINADOS
GRAN SURTIDO DE HELADOS
LUNES CERRADO

Para reservas: Telf. 81 05 18

SA COMA

INFORMACION

A RESTAURANTES, BARES Y CAFETERIAS

!!!Se acaba el PLAZO...

El día 11 de Agosto finaliza el plazo
estipulado en la orden de la Consellería de
Turismo para

**... PATENTAR el nombre del
establecimiento!!!**

con



**PATENTES Y MARCAS
ASESORES TURISTICOS**

puede ser gratis
o disfrutar de vacaciones

!!!INFORMATE!!!

C/ Goethe, 2 - Pral.
07011 PALMA DE MALLORCA
Tel. 28 71 31 - 45 35 59
FAX. 28 72 37

COLABORADORES:
PIMEM- GESTORIAS-SEUR 10

Antoni Sureda renuncia a reincorporar-se a l'actual grup de Govern municipal

Gabriel Bosch pensava en l'ex delegat d'Urbanisme, Antoni Sureda, per fer-se càrrec de la delegació de Captació de Recursos Econòmics que té previst crear el proper any. Antoni Sureda, però, ha declarat que veu molt difí-

cil la seva reincorporació en el grup de Govern municipal que presideix Gabriel Bosch. Sureda, però, no deixarà el seu lloc de regidor, mentre no s'hagi resolt el contenciós que manté amb Eduardo Puche.

A. Sansó.-La passada setmana, a la vegada que anunciava la creació d'una delegació de Captació de Recursos Econòmics, Gabriel Bosch manifestava la seva disposició a reincorporar a l'ex delegat d'Urbanisme, Antoni Sureda, al grup de Govern, per posar-se al front d'aquesta nova tasca municipal. Poc després, però, Antoni Sureda manifestava a 7 Setmanari la seva poca disposició a formar part de l'actual grup de Govern municipal. Antoni Sureda afirmava que entén el govern municipal com el resultat d'una política de conjunt, no on s'hi pugui entrar realitzant només una tasca concreta, sense incidir sobre les demés. Sureda declarava, també, que no se trobaria còmode amb l'actual composició de l'equip de Govern i veia poc probable que aquesta podés canviar de tal manera que el motivàs per reintegrar-s'hi.



Sureda no sembla disposat a prendre part en el grup que presideix Bosch.

L'ex delegat d'Urbanisme esperarà a tenir resolt el seu contenciós amb Eduardo Puche per abandonar el càrrec de regidor municipal

juntament de Manacor, Eduardo Puche, per després renunciar al càrrec. Eduardo Puche, regidor municipal i arquitecte de professió, va denunciar a Antoni Sureda, per haver manifestat que dirigia obres que no s'ajustaven a la legalitat. Antoni Sureda, creu, però, que es

podrà defensar de l'acusació d'injúries d'Eduardo Puche, demostrant els fets que manifestava. Després, segons va declarar Sureda a aquesta revista, en cas de guanyar el pleit, podria ésser ell el qui iniciàs accions judicials contra el regidor de Convergència de Manacor.

Contenciós

Antoni Sureda dóna, de moment, per acabada la seva vida política. Si es mantén en el seu lloc de regidor és, segons ell, perquè vol esperar a que s'acabesqui el contenciós que manté amb el també regidor de l'A-

MANACOR
C/. d'en Bosch, 5
Tel: 84 37 94
Fax: 84 37 94

centre
d'anàlisis
biològiques
s.a.

PALMA
C/. Caro, 1
Tel: 28 07 00
Fax: 45 69 59

Gent jove de Manacor constitueix l'agrupació local d'Esquerra Unida

A. Sansó.-A principis del passat mes de juny prop d'una vintena de persones, manacorins simpatitzants i afiliats d'Esquerra Unida, es varen reunir amb el coordinador general d'EU a la Comunitat Autònoma, Eberhard Grosske, per dur a terme

una avaluació del resultat obtingut en les anteriors eleccions generals i estudiar el futur del grup polític a la Comunitat. Fruit d'aquella reunió, es va formar un equip de gent jove que, compromesa amb el projecte de progrés que aglutina EU, treba-



Ricardo Fernández Alcázar, coordinador polític d'EU a Manacor.

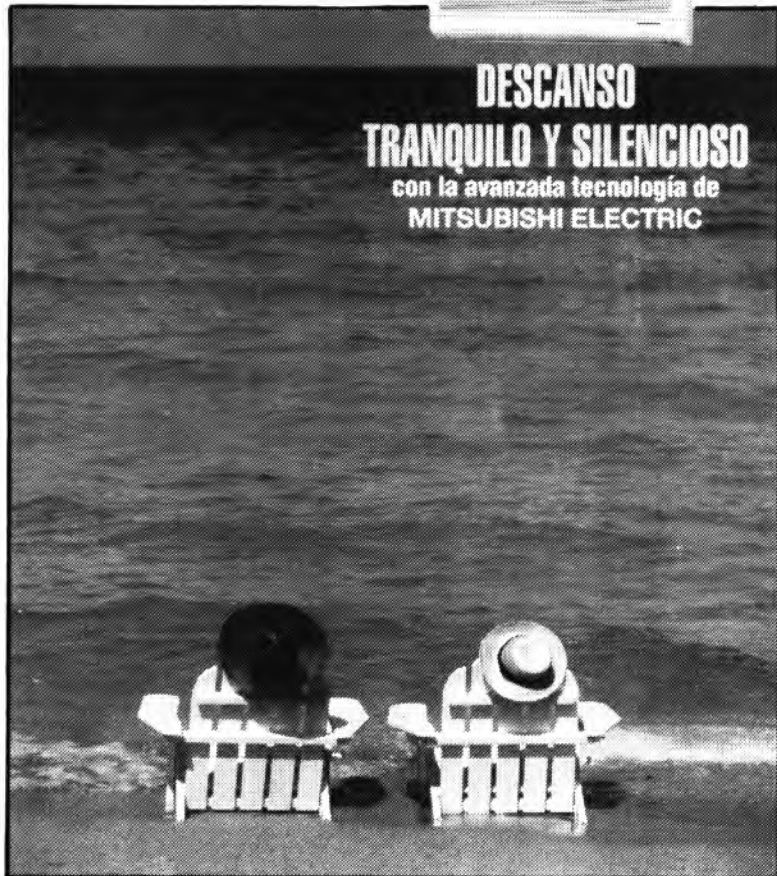


EQUIPOS DE AIRE ACONDICIONADO
FRIO Y BOMBA DE CALOR

Split-Pared Series **MS-MSH**



**DESCANSO
TRANQUILO Y SILENCIOSO**
con la avanzada tecnología de
MITSUBISHI ELECTRIC



VIA PORTUGAL, 54 - TEL 55 11 52 - MANACOR

llaran per a aconseguir la ferme implantació del grup polític en tota la comarca. Un dels principals responsables d'aquesta tasca serà un dels fills del conegut metge «madrilenyo», Ricardo Fernández Alcázar, qui va ser elegit coordinador polític d'Esquerra Unida a Manacor.

Eleccions municipals

La intenció d'aquest grup de simpatitzants d'Esquerra Unida és la d'anar donant a conèixer el projecte d'Esquerra Unida a la població dels diferents municipis de la comarca, i en especial a Manacor. A la vegada que es vagin constituïnt els diferents comitès locals, començaran a prendre partit en els fets polítics i socials que esdevinguin en els pobles, per tal de demostrar la tasca que a nivell municipal pot realitzar Esquerra Unida i presentar-se així a les properes eleccions municipals.

Esquerra Unida de les Balears pretén, així, millorar els resultats obtinguts en tota la Comunitat Autònoma, on fins ara només ha aconseguit un representant a l'Ajuntament de Capdepera.

ESTE MES

**NADIE LE PAGARA TANTO POR SU VEHICULO USADO
COMO**

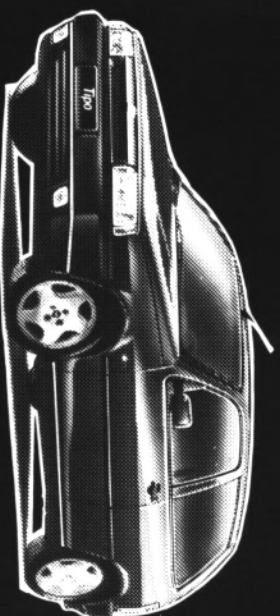
FIAT

NUEVO FIAT TEMPRA



P.V.P. desde 1.625.000 PTS.

NUEVO TIPO 3 Y 5 PUERTAS



P.V.P. desde 1.425.000 PTS. Promoción Incluida

AUTOVENTA MANACOR, S.A.

Polígono Industrial de Manacor

C/ Fusters, 43. Tels.: 84 34 00 - 84 37 61. MANACOR



Llorenç Mas, primer Batle democràtic de Manacor de la postguerra, que ha estat intervengut quirúrgicament a Ciutat. Els millors desitjos per una ràpida recuperació per part d'aquesta casa i de tots els manacorins.



Joan Duran, pintor manacorí que participa a la Galeria Llombards de Cala d'Or a una col·lectiva «Edad de oro del arte contemporaneo» juntamente amb altres artistes com Sitges Febrer -també manacorí-.



Manel Timoner, llicenciat en INEF que aquesta temporada s'encarregarà de la preparació física de la 1ª plantilla del C.D. MANACOR.



Pep Amengual, participará en el torneig Joan Gomis de Pesca Submarina que ha ingressat en la Real Ordre del Mèrit esportiu en la categoria d'Or.



ALFA 155 INTELIGENTE Y APASIONADO

ALFA 155 es el resultado de aplicar la inteligencia a un apasionante proyecto tecnológico. Los nuevos ALFA 155 despiertan pasiones con el brio de sus motores: el 1.7 Twin Spark y dos turbodiesel 2.0 y 2.5 de avanzadas prestaciones. Berlina deportiva de confort ergonómico y atractivas opciones: techo con apertura eléctrica, check-control electrónico, llantas de aleación, faros anti-niebla, ABS y Air Bag.

Un sensacional equipamiento de serie: climatizador automático*, faros halógenos polielípticos con corrector de nivel, elevavinas eléctricos delanteros, cierre centralizado, dirección asistida, refuerzos contra colisión frontal y puertas resistentes a impactos laterales. Y además, nuestro servicio de 2 Años de

Garantía y 2 Años de Alfa Contact (asistencia en carretera).

ALFA 155	POTENCIA	CLIMATIZADOR	P.V.P.
1.7 TWIN SPARK	115 CV	*	2.180.000
1.8 TWIN SPARK	129 CV	DE SERIE	2.574.000
2.0 TWIN SPARK	143 CV	DE SERIE	2.750.000
2.0 TURBO DIESEL	92 CV	*	2.530.000
2.5 TURBO DIESEL	125 CV	DE SERIE	3.080.000
2.5 V6	186 CV	DE SERIE	3.560.000
2.0 Q4	190 CV	DE SERIE	4.200.000

P.V.P. INCLUYE IVA, IMPUESTO DE MATRICULACIÓN Y TRANSPORTE.

* Aire Acondicionado de serie: ALFA 155 1.7 TS solo en fase de lanzamiento. Aire Acondicionado opcional: ALFA 155 2.0 TD.

CONCESIONARIO
MOTRESA
POLIGONO INDUSTRIAL MANACOR
TEL. 55 50 51



Un bon forat!

Sí, és un forat en una paret d'un carrer cèntric de Manacor, concretament al principi del Passeig d'Antoni Maura. I el pitjor és que no és l'únic a la nostra ciutat, sinó que és només un exemple dels molts forats que desgraciadament existeixen als nostres carrers. Es massa fàcil fer-se mal i especialment és una autèntica temptació pels al.lots, els quals normalment són massa curiosos per deixar passar l'oportunitat de guaitar per saber què hi ha més endins, a darrera l'obscuritat. I com sempre brutor i porqueria per tot arreu!

Foto: Toni Blau



LLEVANT

AGENCIA DE VIATGES

Tel. 84 35 00

Plaça Ramon Llull, 21-A
MANACOR

SALIDA ESPECIAL COMARCA DE LLEVANT

A T E N A S

35.500' -



Del 1 al 5 de Septiembre
VUELO DIRECTO DESDE PALMA
INCLUYE: Avión Palma-Atenas-Palma
Hotel 4 estrellas(alojamiento y desayuno)
Traslados + guía acompañante
Autocar
Manacor-Aeropuerto-Manacor: 1.000'-pts.

CONOZCA ATENAS: LA ACRÓPOLIS, EL BARRIO DE PLAKA, etc.
VIATGES LLEVANT TE LLEVA

LLORENÇ GIBANEL

«No volem ser un ajuntament paral·lel»

Jubilat com a treballador de banca, Llorenç Gibanel és Vice-President de la Federació d'AA. de VV. de Manacor; Vice-President de la Confederació de Balears per Mallorca i aquesta mateixa setmana

ha estat designat membre de la CAVE i dins aquesta, responsable de Participació Ciutadana de Balears.

Gibanel declara que aquesta inclusió dins la CAVE l'ha deixat sorprès, però mostra una inquietut fòrta mida per l'associacionisme en general, al temps que declara que l'associacionisme i la participació ciutadana es troben encara en una fase inicial. Molts de pobles -afirmen- tenen una sola associació i no se poden federar, a no ser que s'arribin a les federacions comarcals. El moviment -segueix- està clarament en alça per tot arreu: aquí, a Mallorca, a Espanya, Europa i per tot el món. I ja es comencen a tenir intercanvis d'experiències i coneixements.

ran contra les contribucions especials de l'enllumenat i possible puja de les taxes de l'aigua. També quan En Pep Veny, de Sa Torre es comença a moure pels problemes d'Aumasa. Llavors vérem que era millor federar-nos i així es feren els estatuts i les eleccions.



Hi ha poca voluntat política de fer créixer la participació ciutadana

-Quins són els objectius bàsics de les AA. de VV.?

-Concretant el cas de Manacor, moltes associacions nasqueren quan començaren a fer-se festes de barris. Aleshores l'Ajuntament subvencionava tan sols les legalment constituïdes i per això es feren algunes d'elles. Així li anaven bé les coses a l'Ajuntament, ja que es resol·lia el problema de les festes de les barriades; i realment ha estat costós que les AA. de VV. es conscienciassin de que servien per qualque cosa més. Era important, per això aglutinar tot aquest moviment i el moment oportú es va presentar quan molts de ciutadans s'aixeca-

-Les AA. de VV. es converteixen en ajuntaments paral·lels?

-De cap de les maneres. La nostra filosofia és la de col·laborar al màxim amb les institucions municipals. A Palma, per exemple, l'Ajuntament compta amb la Federació de Ciutat a l'hora d'el·laborar els pressupostos. Però aquesta col·laboració no ha de ser obstacle per ser una consciència municipal que reivindiqui la legalitat i els interessos de la majoria dels ciutadans.

-Hi ha competències municipals delegables en les associacions?

-És ben clar que sí; des de l'Ajuntament es veuen les coses d'una manera global; als barris, puntualment. Jo crec que a més de les festes es poden realitzar tasques de manteniment i neteja, per posar un exemple. És un error pensar que som una oposició municipal, el que sí volem és fiscalitzar els diners públics.

-Quantes persones aglutina la Federació de Manacor?

-Un total de tretze associacions, però és difícil dir quantes persones, ja que hi ha associacions que no duen un control estricte, sinó que consideren afiliats tota la gent del barri. En poc temps ho sabrem, perquè s'exigirà aquest llibre de registre d'afiliats a totes les associacions.

-La federació manacorina està polititzada?

-De moment, i per sort, no ens podem llegir el pensament. Dins els estatuts hi ha un article que diu clarament que quan un membre entra dins una llista electoral perd la con-

Tenim com objectiu col.laborar al màxim amb les institucions municipals

irregularitats i corrupteles d'uns i altres, amb els diners dels ciutadans feren aixecar la genà. I és que els doblers públics són tan sagrats com els d'un banc i sempre s'ha de vetllar per la seva correcta aplicació.

-S'assemblen l'associacionis-

dició de membre de la Federació. La politització no ens interessa. La política hi és sempre pe'n mig, però no la de partit, sinó la de poble, què és molt distint.

-S'ha parlat, en qualque ocasió, de fer una plataforma electoral de les associacions?

-No, mai; en absolut.

-Diuen que alguns polítics manacorins li tenen una certa mania a la Federació

-Sí, sí. Concretament el Batle, sinó té aversió cap a la Federació la té cap a mi com a vicepresident. Vull aclarir que no volem fer ni partidisme ni ajuntaments paral·lels; però això, sí: dur un control dels diners públics. Com passa a Palma, on la Federació s'ha constituït en acusadora particular contra Son Dureta per malversació de fons públics.

-Quan serà que les AA. de VV. a més d'una veu testimonial tendran un pes específic dins els municipis?

-A aquests moments estam confeccionant un Reglament que llavors hem de consensuar amb l'Ajuntament. Es contempla la possibilitat que un membre de la Federació tenguí veu -sense vot- als plenaries en temes puntuals.

-Funciona millor la democràcia interna de les AA. que la dels partits?

-Per descomptat, per la raó que no estam polititzats i que es fan valer els drets i interessos de la comunitat per damunt els particulars.

-Sembla que hi ha associacions que no tenen gaire més objectius que les festes.

-Així nasqueren moltes i els partits aprofiten aquestes ocasions per comprar vots amb les subvencions. Jo crec que les festes no són -ni d'aprop- el més important.

-L'auge de l'associacionisme va paral·lel al descredit de la classe política en general?

-Particularment pens que sí. Les



Volem desmitificar la figura dels regidors i batles; la seva responsabilitat pesa tant com la seva autoritat

No som una oposició municipal, però volem fiscalitzar els diners públics

me actual i el que nasqué després de la mort del General Franco?

-La situació és molt distinta: llavors neixia de les ganes de participar des de la llibertat; ara més per controlar els polítics.

-Quina és la força de les associacions?

-La força popular, sense fermais de partits polítics, la independència i la llibertat.

-I els punts més dèbils?

-Que les AA. de VV. es puguin deixar influenciar pels partits. Volem desmitificar la figura dels regidors i dels batles; han de pensar que la seva responsabilitat pesa més que la seva autoritat. Em fan riure quan parlen de governar el poble. El poble ja té govern central i autonòmic; un ajuntament, el que ha de fer és administrar. I administrar bé.

-Serà la Federació un trampolí polític de cara a les municipals?

-Per jo personalment, de cap de les maneres. Si m'hagués interessat, he tenguut ocasions suficients per aficar-me dins un partit. Des de les associacions no hi ha possibilitats d'entrar dins la política de partit.

-Sou una força d'oposició municipal?

-Com a principi, no. La nostra tasca és la de col.laborar, però això no és obstacle perquè en segons quins temes poguem ser una força d'oposició. El que passa és que a molts d'ajuntaments, la voluntat política de desenvolupar la participació ciutadana és escassa i que veuen «bubotes» per tot. I això és molt perillós perquè pot significar que no tenen la consciència tranquil·la. Molts de polítics no consideren la participació com un dret, sinó com una concessió graciosa del batle de torn. I aquest és un gran error.

Antoni Tugores
Fotos: Toni Blau

«Desconcert» per la festa ecologista



Diferents col·lectius ecologistes havien organitzat per avui divendres dia 6 d'Agost, una festa-denúncia de temes relacionats amb les urbanitzacions il·legals, l'abús dels recursos de l'aigua i la necessitat de plantes de reciclatge entre d'altres. La setmana passada aquesta revista ja vos adelantava els motius, l'hora, el lloc, i altres sorpreses que els organitzadors es guardaven pel moment de la celebració de la què anomenàrem manifestació ecològica.

La festa duia per lema «Concert pel desconcert» i comptava amb la col·laboració de dos grups de rock manacorins: Tots Sants i Ocults.

El conjunt dels organitzadors varen dirigir una instància a l'Ajuntament de Manacor per tal de demanar el Passeig de la

Sirena per a la celebració de l'acte, remarcant que s'hauria acabat a les 12 de la nit.

La Comissió de govern del passat dia 23 de Juliol va decidir l'autorització de la festa, però NO al Passeig de la Sirena, com havien demanat els orga-

Sobre el Concert pel desconcert

Comunicat d'ERC

La redacció de 7SETMANARI ha rebut el següent comunicat de premsa:

«Des d'ERC i JERC volem expressar el nostre rebuig a la manera d'actuar de l'Ajuntament de Manacor amb motiu de la denegació del permís per celebrar divendres dia 6 un acte reivindicatiu al Passeig de la Sirena de Porto Cristo.

Per això manifestam el nostre suport als diferents col·lectius cívics i ecologistes que han convocat l'esmentat acte en contra de la plaga urbanitzadora. Un acte ara entrebancat per decisió de la nostra màxima autoritat municipal.

L'únic que pretén l'Ajuntament és confinar aquest acte, que no li agrada, als afores i que passi inadvertit per a la majoria dels ciutadans.

D'aquesta manera, i una vegada més, l'equip de govern de Manacor ha mostrat el seu talent dictatorial i caciquil, una cosa que el poble de Manacor de cap manera es mereix i que no fan més que desprestigiari-lo.

També volem manifestar l'encert respecte al títol de l'acte-festa, directament inspirat en un memorable concert organitzat per ERC l'abril passat».

Signa: La secció local de Manacor.

Comunicat de PSM

«L'Agrupació local del PSM, manifesta la més enèrgica protesta per la negativa de la Comissió de Govern a que se celebri una festa organitzada per diferents col·lectius ecologistes al Passeig de la Sirena de Porto Cristo.

Les raons per les quals es desvia la celebració de l'esmentada festa al camp de futbol no són gens convincentes tot i què està previst que hi participin dos grups de música Rock, no es tracta d'un concert rock, sinó d'una festa informativa i reivindicativa dins un marc d'inquietud social davant diferents atemptats al Medi Ambient.

S'ha de recordar que al Passeig de la Sirena es duen a terme diferents activitats tant o més renoueres que el que pugui ser la festa esmentada, ball de saló, ball de bot... i a l'hotel veïnat del passeig s'organitzen balls i saraus sense mirar massa els decibells emesos.

Per altra banda també s'ha de dir que Porto Cristo no és precisament un reduït de pau i tranquil·litat, basta recordar les paraules del batle demanant «paciència» als veïnats de la zona del riu pels renous que han de patir les nits del cap de setmana fins a la matinada.

No veim en aquesta actitud més que una clara discriminació a un grup de joves que volen manifestar les seves inquietuds públicament amb un intent de conscienciar l'opinió pública cap a un major respecte al Medi Ambient.

Sembla que per l'equip de govern només hi ha una casta de joves que són mereixedors de permisos i fins i tot de subvencions, als que pertanyen a les noves generacions d'un determinat partit, els altres no compten.»

La decisió presa per

part de l'Ajuntament ha provocat la protesta i el desconcert de la gent que ja havia posat la il·lusió i les ganes en els preparatius de la festa. De fet, al llarg d'aquesta setmana

Senior Director: "

Els diferents col·lectius que formam els Amics de cala Petita volíem fer una festa a Porto Cristo dia 6 d'agost. El lloc triat era el passeig de la Sirena. La festa consistia en una exposició, mitjançant la representació i la paròdia, d'uns determinants problemes ambientals; com és ara: l'aigua, el foc, les urbanitzacions, els residus, entre altres. Contàvem, a més, amb la col·laboració i el suport de dos grups musicals: Oculats i Tots Sants. Demanàrem permís a l'Ajuntament per poder utilitzar el cadafal, la presa de corrent elèctric i el mateix passeig. Deixàvem molt clar en la instància que la festa hauria acabada a les 24 h.

La resposta de la Comissió de Govern va esser que ens donaven permís per celebrar la festa amb la condició, però, que l'haviem de fer al camp de futbol del Port. A nosaltres ens va sorprendre aquesta decisió i demanàrem a Batlia per què no podíem anar al passeig. La resposta va esser que la música que fan aquells conjunts no és l'adequada per sentir-s'hi, per la qual cosa la Comissió havia decidit, per norma, que els conjunts que fan música rock, o semblant, no poden actuar al passeig de la Sirena.

Nosaltres trobam intolerable aquesta discriminació. No pot ser, de cap manera que es doni permís per actuar al passeig a segons quins grups i a altres no. Creim que, fins a les dotze de la nit, qualsevol manifestació musical, o d'altra casta, té dret a fer-se escoltar a la Sirena. De fet, hi actuen sovint grups de ball de bot, de ball de saló o la banda musical, per posar uns exemples.

Per això, denunciem públicament la Comissió de Govern de l'Ajuntament de Manacor per no haver-nos deixat fer la festa al passeig i per fer parts i quarts amb segons quins grups musicals.

Cordialment el saludam i li
agraïm la publicació d'a-
questa carta al seu periòdic.

Guillem Melis Grimalt,
en nom dels Amics de
cala Petita



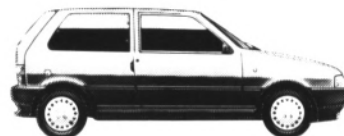
Els cartells que denuncien la decisió del Batle, que no permet fer la festa a la Sirena.

han aparegut nombrosos cartells (mirar fotos), així com han arribat comunicats diferents en aquesta redacció, denunciant l'actuació del Batle, la qual es considera per part dels col·lectius ecologistes, de discriminatòria i falta de raó.

Text i fotos:
M. Bel Pocovi

TEL. 82 00 50-- 84 38 35

ESTE MES, SI QUIERES UN FIAT UNO



FIAT PAGA TUS CUOTAS HASTA 1994

Y
EN
1994
...
CUOTAS DESDE

10.000 PTS.

(14 CUOTAS AL AÑO)

CON UNA ENTRADA DESDE 237.000 PTS.

Este mes, si quieres un Fiat Uno, olvídate de las cuotas, porque Fiat te las paga hasta 1994.

Durante el 94, para un Fiat Uno 45 3P, cuotas de 10.000 pts y las restantes a 29.050 pts.

Con Un T.A.E. del 9,60% y una entrada de 237.000 pts. Este mes, si quieres un Fiat Uno, llévatelo.

FIAT

FIAT UNO 45 3P PVP 1.137.000 PTS • ENTRADA 237.000 PTS • C. APLAZADO 900.000 PTS • HASTA DIC 93 0 PTS
AÑO 94 CUOTAS DE 10.000 PTS • DE ENERO 95 A JUNIO 97 29.050 PTS • CUOTAS DOBLES JULIO Y DIC • T.A.E. 9,60%
FINANCIACIÓN 47 MESES • OFERTA FIAT FINANCIERA VÁLIDA PARA EL MES DE JULIO EN PENÍNSULA Y BALEARES

Concesionario Oficial:

AUTOVENTA MANACOR, S. A.

Fusters, solar 43-C. (Polígono Industrial). Tel. 84 34 00 / 37 61. MANACOR.

Un punt conflictiu a la carretera de Porto Cristo

La Junta directiva de la Federació d'Associacions de Veïnats del Municipi de Manacor ha decidit en la darrera reunió, donar compte de l'existència d'un tram perillós a la carretera de Porto Cristo al director general de carreteres de la nostra Comunitat Autònoma.

Els vehicles es queden aturats al carril ràpid

Segons un comunicat de premsa difós per la Federació, la instància denuncia "el perill d'accident de trànsit a l'indret del camí de Mandia, a la carretera Manacor-Porto Cristo, a prop del Restaurant Molí d'en Sopa. Els vehicles que van des de Porto Cristo cap a Manacor i han de desviar-se de la carretera per prendre aquest camí es veuen obligats a quedar-se aturats en un carril de via ràpida, en una corba i enmig d'una costa. Totes aquestes circumstàncies fan que els altres vehicles que transiten a grans velocitats per aquest carril no vegin el cotxe aturat enmig de la carretera fins que el tenen molt a prop".



Aquest és el tram de la carretera de Porto Cristo que es denuncia com a conflictiu

La federació d'AAVV que presideix Miquel Vives, demana que s'estudii aquest punt vial i després s'adopti la solució convenient.

M^a Bel Pocovi
Foto: Toni Blau



Lamentacions sobre l'aturada de corrent al centre de Manacor

La companyia GESA realitzà el passat dimecres dematí uns treballs al centric carrer Bosch que provocà l'aturada de la corrent durant sis hores (de les vuit i mitja del dematí fins a les dues i mitja del capvespre). Els comerciants de la zona, que es veieren perjudicats, havien rebut dies abans el corresponent avís d'informació sobre l'aturada de l'energia

elèctrica per unes hores dels dies quatre i onze d'agost. Les lamentacions dels «perjudicats» es basen en que les tendes, en aquest mes, solament es troben obertes el dematí, i per tant, es demanen si no hagués estat millor que aquests treballs les haguessin fet al capvespre, quan no hi ha activitat comercial. D'aquesta manera tothom hagués sortit beneficiat.

Piragüistes a la Tramuntana

Anar a la recerca de l'aventura sempre ha estat un dels esports que més han atret a l'home. A vegades no importa el risc que puguin comportar certes activitats. El privilegi que suposa haver conquerit el plaer després de l'esforç, guanya al suposat perill de

qualsevol aventura. No és que l'esport del piragüisme sigui per si mateix perillós, però 10 dies enmig de la mar és o pot ser una interessant vivença.



Tres dels piragüistes que partiran cap a la Serra

Quatre joves de Manacor, en Pep Juaneda, en Joan Cerdà, en Toni Gomila i en Toni Duran se convertiran a partir de demà dia 7 d'agost, en exploradors de la zona nord de Mallorca. La piragua serà el seu vehicle. Sen's dubte, es tracta d'una passejada d'allò més atractiva ja que com ells mateixos afirmen, "veus Mallorca des d'un altre punt de vista".

-Com va sorgir la idea de dur a terme una excursió de 10 dies en piragua?

Idò que després de més o manco tres anys de remar, de fer sortides de dies sencers amb els amics, vàrem arribar a estar cansats de sempre haver de tornar arrera. Fer una sortida com aquesta era una manera d'arribar el màxim d'enfora sense tornar a ca nostra. Pensàvem de fer la volta a Mallorca amb la piragua, però eren massa dies i no teníem temps. Per Setmana Santa, xerrant, xerrant vàrem decidir que ja era hora de veure llocs nous, d'arribar a la Serra de Tramuntana,

Formentor...

-Heu triat la zona nord de Mallorca per alguna raó en especial?

Si, la part de la Serra de Tramuntana és una de les zones de Mallorca que més ens estira. La part de Palma per exemple, no té l'atractiu de la Serra.

<Fer una sortida com aquesta és una manera d'arribar enfora sense haver de tornar arrera>

-Vos heu fixat unes rutes determinades o anireu fent a mesura que avanceu?

Si tenim unes rutes més o manco perfilades i distribuïdes per jornades.

La partida serà de Sant Elm fins a Cala Valldemossa. La segona jornada, de Cala Valldemossa a Sa Calobra. El tercer dia anirem des de

Sa Calobra a Cala Castell. La quarta partirem de Cala Castell a Cala Murta. El cinquè dia farem Cala Murta fins Es Coll Baix o Illa Aucanada. El dia nombre sis d'Illa Aucanada o es Coll Baix fins a la Colònia de Sant Pere. El seté dia des de la Colònia fins a Cala Moll i la darrera jornada està previst partir des de Cala Moll i arribar a Porto Cristo.

-I si per exemple fa mal temps, què fareu?

Noltros havíem previst fer tot això en 10 dies. En principi 8 els dedicariem a fer etapes, una per dia i llavors guardar 2 dies buits per si fa mal temps i necessitam descansar.

-Com ho fareu per dormir, menjar...?

Ens en duem sacs de dormir i descansarem a les cales que tinguem més aprop. Per menjar, anirem comprant queviures de tant en tant i en els llocs que n'hi hagi. Tenim previstes les etapes de manera que durem el menjar necessari pel temps que durin les

jornades en les què no podrem aturar-mos a comprar. També feim

<Amb la piragua te pots acostar a llocs inaccessibles per altres embarcacions>

comptes pescar i menjar el que pesquem.

- Creis que l'aventura que fareu pot implicar qualche perill?

L'únic perill és el canvi del vent. La majoria de les etapes no són complicades, però n'hi ha que són delicades pel fet que és difícil arribar a un lloc accessible.

-Quin atractiu té per a voltros anar amb piragua?

Té atractiu com a esport, com a aventura, per fer turisme...Veus Mallorca des d'un altre punt de vista, te fixes més, te pots acostar a llocs que anant amb altres embarcacions no hi podríes arribar. A més, és molt barat.

-Pareix esser que ara està com a de moda anar amb piragua, perquè creis que és així?

Si, són modes. Ara estan de moda les bicicletes mountain-bike, el volei platja i la piragua.

-No heu pensat en formar un club de piragüistes, per exemple?

Si, tenim en projecte formar un club que inclús tenia nom i tot, es club de "Ses Llampugues Remeres". Amb aquesta idea precisament hem fet sortides amb



En Pep Juaneda fa molts anys que practica el piragüisme

altres piragüistes, però sempre érem pocs. No hem trobat el recolzament

dels practicants d'aquest esport.

<Tenim previst formar un club de piragüistes>

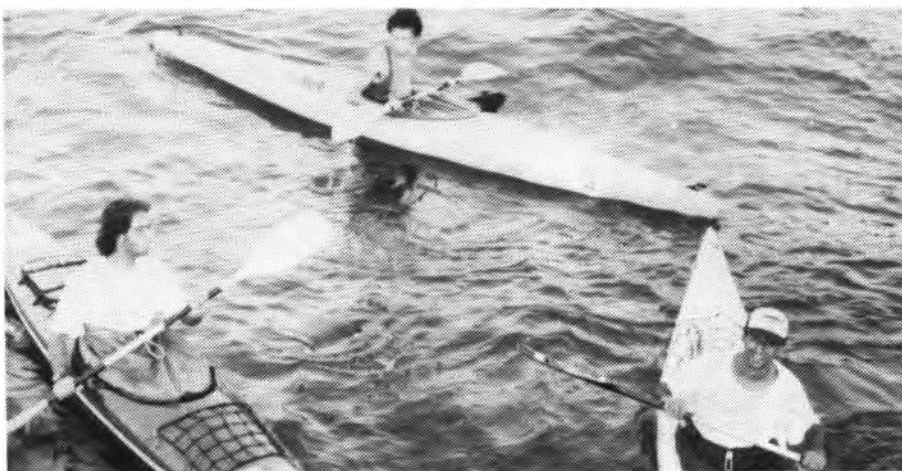
-Tot i que heu afirmat que fer piragua és un esport barat, realitzar la vostra aventura deu comportar certes despeses, heu rebut algún ajud per tirar-ho endavant?

Si, una tenda de Campos, Comercial Náutica Costo de Campos ens ajuda econòmicament.

-I de cara a l'any qui vé, teniu previst augmentar la volta?

Per l'any que vé, la volta sencera a Mallorca i el descens internacional del Sella.

Són joves i tenen moltes ganes de voltar. En Toni Duran, en Toni Gomila, en Joan Cerdà i en Pep Juaneda, volen demostrar que no cal anar molt enfora per viure aventures. Mallorca els hi basta.



En Toni Gomila, en Toni Duran i En Pep Juaneda amb les seves piragües.

Texte i Fotos: M^a Bel Pocoví

Híper Centro



DEL 6 AL 19 AGOSTO

99.-

**Maria DORADA
MARBU 400 gr.**

99.-

**Piña KIN JOHN
3/4**

169.-

**Atún CABO DE PEÑAS
RO 100 pack 3 u.**

99.-

**Leche PASCUAL
Brick 1.**

129.-

LA CASERA 2 l.

634.-

**MINIDOS
28 bolsitas**

990.- pts./kg

**Queso mahones
LA PAYESA**

79.-

**Bolsa Basura
TIBURON 20 u.**

98.-

Vino CASTILLO DE SISON 3/4

184.-

Salvaslip EVAX 30 u.

**DE LUNES A VIERNES DE 9 A 13.30 Y DE 17 A 22 HORAS
SABADO ABIERTO TODO EL DIA**

Alguns arquitectes opinen sobre la Fàbrica de pintes

La setmana passada va ser notícia als mitjans de comunicació comarcals i inclús provincials, l'enderrocament de l'antiga Fàbrica de Ses Pintes, que estava ubicada al Passeig Antoni Maura de Manacor.

L'edifici, també conegut com Casa Thermo o Ca's Francesos era actualment, propietat privada i havia estat una fàbrica de pintes a principis de segle.

La seva demolició va despertar reflexions i comentaris sobre el valor que la finca podia tenir com a bé cultural i urbanístic dins el context del Manacor industrial i sobretot dins el conjunt arquitectònic del Passeig Antoni Maura.

Malgrat les protestes, Sa Fàbrica de Ses Pintes va ser ràpidament enderrocada, amb el permís legal de l'Ajuntament.

La redacció de 7SETMANARI ha volgut conèixer les opinions d'alguns dels arquitectes de Manacor sobre el suposat valor de l'edifici. De totes maneres volem resaltar que no hem pogut contactar amb tots els tècnics que desitjàvem. Es temps d'estiu i molts despatxos estan buits. Altres persones consultades han preferit reservar la seva opinió per desconeixement del tema, entre altres motius.

La pregunta que es formulava als arquitectes era la següent:

-Quina opinió li mereix com a arquitecte l'enderrocament de Sa Fàbrica de Ses Pintes?

-Creu que mereixia ser conservada?

Pere Serra

Crec que aquest edifici no tenia molt de valor perquè no era arquitectura típica nostra, que és el que hauríem de defensar. Però per altra banda no només s'han de tenir en compte els valors arquitectònics.



Pere Serra

Com a nau industrial dins el casc de Manacor, no n'hi havia cap de semblant. De totes maneres, no som partidari de protegir edificis perquè després caiguin, sinó que crec que se'ls hi ha de donar una utilitat.

Supòs que aquesta casa s'ha tomada t'han aviat perquè s'havien adonat que algú la volia protegir.

Neus Garcia i Guillem Oliver

Es clar que la Fàbrica de pintes



**GRUAS REUNIDAS
MANACOR**

— SERVICIO 24 HORAS —

ASISTENCIA

MANACOR — 84 45 34
84 45 35
84 35 73
TELEFONO MOVIL — 908 63 19 98
FAX — 84 45 34

CTRA. PALMA-ARTÀ KM. 51

CLINICADENTAL

**Dr. Juan Francisco Diego Gomila
Médico-Odontólogo**

Plaza Ramón Llull, nº 12-1º D
(Plaça d'es Mercat) MANACOR

HORARIO DE CITAS:

Lunes, Martes, Miércoles, Viernes, Sábado
de 9 a 1 hs.

Lunes, Jueves de 16 a 20 hs.

Teléfono: 55 43 85

era part de la memòria col·lectiva de Manacor. La seva presència ens retroconduïa als primers anys de l'esplendor industrial de la vila, com una fotografia històrica de la infància de la seva modernitat.

Era el contenidor ideal per una necessitat inaplaçable per el seu futur econòmic-social: el museu de la indústria, sobretot perquè era alhora la seva millor peça i hauria estat, al bell mig de Na Camel·la, la manifestació física de l'esperit de tota una casta de manacorins, tant més oportú a una moment com l'actual on no és fora de lloc recordar que sense l'orgull satisfet de la prò-

pia dignitat, no es pot sortir de cap crisi. I si més no, que qualcú faci comptes: s'ha fet un mal negoci, pel que fa a la vila i al seu sector empresarial.

Bernat Parera

Realment era més que res, un edifici anecdòtic, d'una tipologia diferent. Jo he sentit contar que se va fer a partir d'un dibuix d'un cendrer. Es un tipus d'arquitectura atípica que a força d'estar molts d'anys dins el poble arriba a agafar caràcter.

Crec que se poden tomar altres coses dins Manacor. Aquest edifici

era una fita urbanística dins la nostra ciutat.



Eduardo Puche

Eduardo Puche

«A mi me parece que la propiedad, puesto que es privada, optó por derribar el edificio ya que no había impedimento legal para hacerlo.

Si alguien tenía interés en el edificio como patrimonio, no tenía que decirlo ahora.

Por otra parte, me parece una fatalidad el derribar la fábrica. Se habría podido mirar de conservarlo, pero no debería decirse ahora, sino hace tiempo.»

M. Bel Pocoví

OCASIONES DEL LEON



Opel Kadet	PM-AN
Opel Corsa	PM-BC
Opel Corsa	PM-AF
Ford Orion	PM-AP
Ford Fiesta	PM-AT
Ford Fiesta	PM-AF
Citroen Visa GTI	PM-AC
Renault 11	PM-AK
Renault 21 diesel	PM-
Renault R-5	PM-AC
Seat Panda	PM-X
Seat Ibiza	PM-AM
Peugeot 309	PM-AP
Peugeot 309	PM-AT
Ford Orion Diesel	PM-AC
Talbot Samba	PM-AC
Peugeot 605 SVDT	PM-BG
Renault R-6	PM-AF
Wolkswagen JETTA 1.6	PM-BB
Seat Panda	PM-AU

AUTOMOVILES COLL MANACOR

PEUGEOT TALBOT

ctra. Palma, 108. MANACOR (MALLORCA)

tel. 55 09 13

Manacor és un cambuix...!

D'aliments i sentiments l'home en sap llarga història. Per ells ha hagut de lluitar amb els altres i amb el medi, per ells ha hagut d'estimar als altres i al medi que els envolta. És l'herència soterrada dels pintors rupestres de les cavernes. No és la força de la bellesa la que els induïa a pintar braus i búfals, sino la necessitat de guanyar-se el favor de les terres que el circumdaven.

Era quasi una religió; una màgia simpàtica.

Al temps que a nosaltres ens ha tocat viure ja no ens integram dins el nostre habitat per la màgia dels grafitis. I és que les ciències avancen que és una barbaritat!

Prou sabut és que tenim mitjans molt més complexos per guanyar-nos el favor de la ciutat. No ens imaginam troglodites pintant parets d'una sala. Més bé algun tècnic o regidor dibuixant damunt paper algun PGOU., Normes Subsidiàries o alguna cosa per l'estil. D'aquesta manera és com al S. XX establim la nostra relació amb el medi, amb la nostra ciutat. És així com marcem el seu progrés, la seva ordenació (tan necessària!), la conservació dels seus elements tradicionals... La TRADICIÓ. La tradició és la base de la personalitat col·lectiva de tot un poble així com la memòria ho és de la personalitat individual, proposa el gran UNAMUNO el qual, visqué encisat a una ciutat anomenada MANACOR i a una avinguda dita de Na Camel·la, molt aprop d'una vella fàbrica de pintes avui esmicolada, desapareguda... per això un poc de la tradició s'ha fet

pols, un poc de la personalitat col·lectiva de Manacor s'ha fet pols com en tantes altres ocasions.

Ara, si contemplant estoicament els solars buits de molts edificis (els quals eren dignes de conservar), encara ens queda una minsa esperança de que l'antic esplendor algun dia retornarà, Tertulià la sentència: SEPULTUS RESURREXIT: CERTUM EST QUIA IMPOSSIBLE (sepultat va resucitar: és cert perquè és impossible!). He dit.

No hi ha remei: Manacor és un cambuix i amb les pintes de sa fàbrica ja no ens hi pentinarem.

Defuig de tota lògica i encén la indignació la passivitat dels organismes competents els quals no han sabut atorgar el respecte que pertoca als testimonis més vells de dins el poble: atalaies del temps.

Encara mai s'ha plantejat una actuació específica per la part més significativa de la ciutat, la que imprimeix més caràcter: el seu centre històric. No només és convenient sino necessari, vital i urgent un pla concret i ben definit per a preservar l'element més característic de Manacor, o el que resta d'ell. No és suficient establir unes pautes d'actuació sobre els elements més destacats sino que és imperatiu tenir una visió de conjunt, per restablir en la mesura que sia possible el caràcter que els nostres avantpassats varen voler imprimir als seu medi, al seu habitat, al que encara és Manacor.

Ja no cal dir que s'han d'evitar actuacions com les que fins ara hem

hagut de soportar (demolicions del Teatre principal, de Ca s'Hereu, de Ses Pintes...) . Moltes han estat les autoritats insensibles que amb les seves actituds quasi maquiavèliques han permès accions tan desgraciades com aquestes.

Doncs que sapin que el mateix Maquiavel advertí que també havia ensenyat al poble a eliminar als prínceps insensibles... per la força dels vots. Que en prenguin nota aquells que a pesar de la pols dels enderrocs encara tenen la clenxa ben feta.

Ben prest el medi no ens serà propici perquè ja no ens serà atractiu, ens haurà alienat a nosaltres mateixos; llavors només podrem subscriure les paraules d'Espriu i queixar-nos tot clament: «Oh! que cansat estic de la meua covarda, vella tan salvatge terra i com m'agradaria d'allunyar-m'en Nord enllà, on diuen que la gent és neta i noble, culta, rica, lliure, desvetllada i feliç!».

Aleshores, a la congregació, els germans dirien desaprovant: «Com l'ocell que deixa el niu, així l'home que s'enfà del seu indret», mentre jo, ja ben lluny m'en riuria de la llei i de l'antiga saviesa del meu àrid poble.

Però no he de seguir mai el meu somni i em quedaré aquí fins a la mort. Car som també molt covard i salvatge i estim a més amb un desesperat dolor aquesta meua pobra, bruta, trista dissortada pàtria».

Guillem Febrer i Fons



J. Duran
FOTO ESTUDI

FOTOS EN COLOR

SERVEI DE REVELAT
EN UNA HORA

REPORTATGES I FOTOGRAFIA EN GENERAL

Plaça de la Justícia, 9

Tel. 55 35 05

07500 MANACOR

Los dos detenidos residen en las viviendas del Ibavi

Recuperan joyas valoradas en un millón de pesetas

Joyas valoradas en un millón de pesetas fueron recuperadas el pasado martes por efectivos de la Comisaría Nacional de la Policía tras un control rutinario en las viviendas del Ibavi. La incautación de estas piezas se llevó a cabo después de que registraran sobre dos jóvenes, residentes en este edificio de pro-

tección oficial. Poco más tarde uno de ellos declaraba en las dependencias de la Comisaría que las joyas podían ser robadas, aunque a él se las había entregado un compañero, por problemas económicos. Una vez registrada su vivienda pudieron recuperar piezas valoradas en más de un millón de pesetas.

Por otra parte el pasado viernes pasó a presencia del fiscal jefe de la Audiencia Provincial de Palma dos niños menores de edad conocidos por J.G.P y I.L.A. de 11 y 13 años respectivamente. A ambos se les acusó de ser los presuntos autores de un robo con fuerza en un domicilio de la calle Carril, el pasado 20 de julio, y de donde sustrajeron joyas valoradas en 200 mil pesetas.

Antonia G.C. de 63 años pasó también el pasado viernes a presencia del juez por ser autora de unas presuntas amenazas al presidente de la asociación de vecinos d'Es Serralt. A ella le acompañó Manuel H.G. de 34 años acusado de un delito de injurias a la fuerza pública.

Por su parte el sábado fue detenido Francisco Joaquín R.G., natural de Manacor, por un delito de robo en la plaza Constitución y de donde sustrajo oro valorado en 160 mil pesetas y algunas monedas en efectivo.

Finalmente entre las detenciones practicadas a lo largo de esta semana cabe apuntar a Fran Smitch. Un súbdito alemán que mantuvo unas pequeñas diferencias con agentes de la Policía Local cuando se encontraba en estado ebrio. La detención practicada por la Policía Local le acusa de resistencia a la autoridad y daños al alumbrado público.



GRUP DE
SERVIGRUP
SERVEIS I MANTENIMENTS

Capitán Cortés, 1
Tel. 55 54 67
07500 MANACOR

**LA ORGANIZACIÓN Y
LA EFICACIA DE UNA
EMPRESA DE SERVICIOS**

- Cristalizado de terrazo, mármol, baldosas hidráulicas
- Limpiamos grandes superficies mecánicamente.
- Mantenemos habitaciones de hotel y salidas.
- Lavamos moquetas y tapicerías con generador de espuma y máquina de inyección extracción, en su propio domicilio.
- Decapamos y tratamos las baldosas de barro y las piedras naturales.

C/ Capitán Cortés, 1 y 3 - Teléfono 55 54 67 - MANACOR

C/ Puigmajor, 1 (Edificio Puigmajor) - SANTA PONSÀ

Fe de errores

La semana pasada en la sección de sucesos de esta revista, se publicó la detención de un menor y la realización de un control de alcoholemias «por agentes de la Policía Nacional» en vez de «por agentes de la Policía Local». Lamentamos el error.

El mal ús dels contenidors perjudica la imatge de la nostra comarca

Contenidors incontrolats

L'entorn de la nostra comarca es veu contínuament alterat per elements que l'embruten, empobreixen i perjudiquen la imatge que mitjançant anuncis i fulletons hem volgut vendre a l'estranger. En aquesta ocasió ens referim al problema que causen els contenidors de fems. Un problema que moltes vegades podem evitar els propis ciutadans però que d'altres és competència de l'Ajuntament. Contenidors mal ubicats, en males condicions... aquest és el cas del que està situat a la costa que puja cap a les coves del Drach, quasi davant l'hotel Drach. Aquest es troba damunt una voravia molt estreta, obstaculitzant el trànsit de nombrosos vianants, molts d'ells visitants estrangers que pugen a les coves. Un gran error de localització que caldria solucionar ràpidament.

La mala imatge dels contenidors



A més d'anti-estètics, els contenidors poden ser perillosos pels vianants que baixen de la voravia

es deixa veure també devora les coves, als situats davant els restaurants Ca'n Toni i sa Torre; la brutor i el mal olor són característiques diàries en aquella zona, una de les més freqüentades pels turistes.

Les causes principals d'aquesta situació són la mala localització dels contenidors i el poc respecte que té la gent cap als horaris de recollida de fems. Les autoritats haurien d'intervenir per tal de millorar la situació equipant i situant correctament els contenidors i concienciant a la gent de la gran necessitat que té Porto Cristo i la comarca de Manacor en general de donar una imatge més cuidada, pel bé de tot-hom. És feina de tots fer-ho possible.

Mar Bonnín
Fotos: Toni Blau

«Es carreró» necessita contenidors

«Es carreró» de sa marxa de Porto Cristo s'ha convertit darrerament en un lloc molt freqüentat els divendres i sobretot els dissabtes a vespre. Els nombrosos bars que se concentren al que s'anomena Es Brut, s'estiben de joves que venen de qualsevol punt de l'illa per anar de marxa p'el Port. La nombrosa quantitat de gent que s'amuntega a la zona els caps de setmana, provoca una sèria de problemes que de moment no presenten sol·lució. Cal destacar, entre d'altres, la necessitat d'ubicar al carreró, més contenidors de fems dels que hi ha ara, que donin cabuda a la brossa que s'hi acumula els caps de setmana.

Propietaris i cambrers de diferents locals del carrer de s'Alfareria coincideixen en la idea d'instal·lar contenidors de reciclatge, ja que la major part del que els bars tiren és vidre -milers de botelles de vidre cada setmana- i cartró, materials totalment reciclables. La intenció per part del conjunt de bars del citat carrer hi és. Ara només manca la sol·lució.



Brutor al carrer de S'Alfareria de Porto Cristo

Mr. Bel Pocoví.
Foto: Toni Blau

Agosto festivo en Porto Cristo

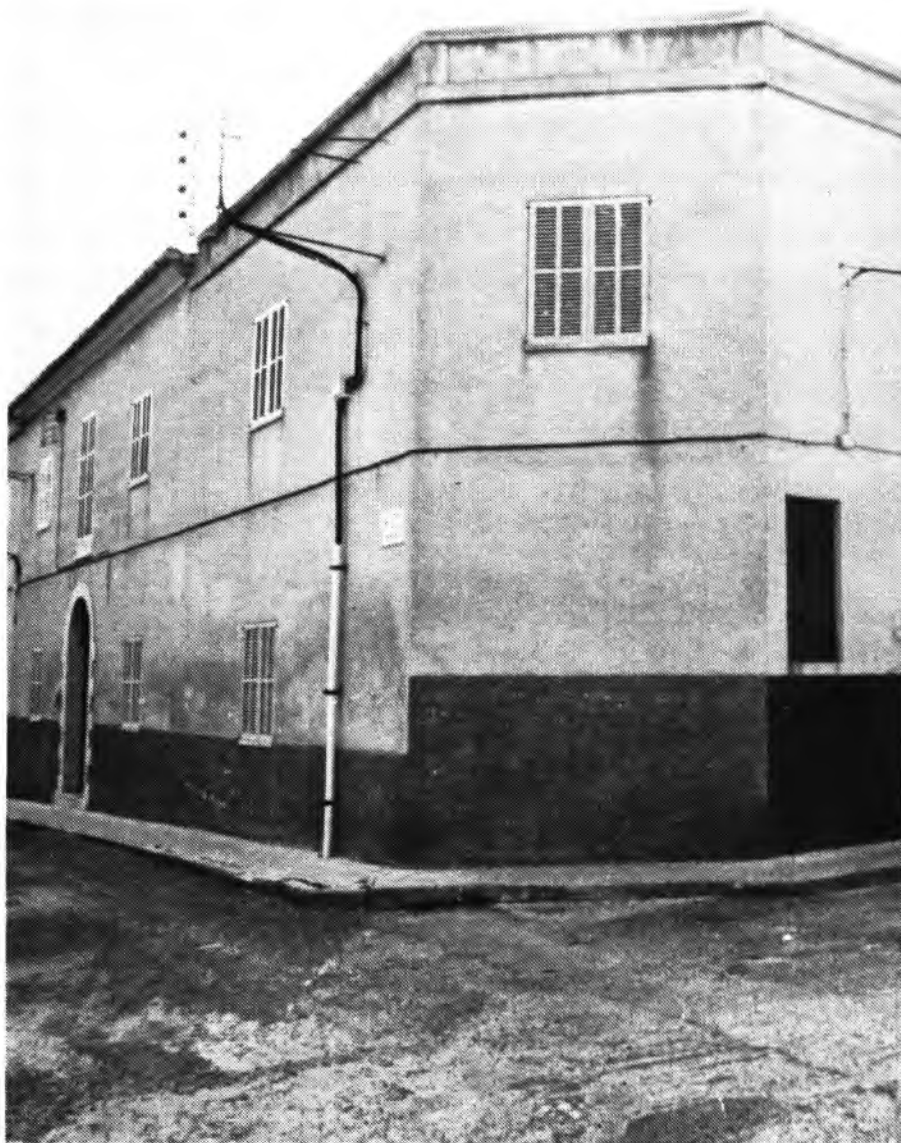
Mañana, día 7, en el Campo de Fútbol, Alain Petit destrozará coches en un desafío a la muerte: esperamos que no se intercambien los papeles. De todos modos, los amantes de emociones fuertes estarán servidos. El día siguiente, 8 de Agosto, en el marco único del «Socavón dels Hams», habrá desfile de trajes mallorquines de los siglos XVIII y XIX, velada presentada por «Aires Sollerics» a beneficio de APROSCOM: esperamos que muchos turistas, curiosos de nuestra cultura y costumbres, asistan y participen de la gran obra social.

El día 13, viernes, Catalina Galmés y Salvador Ferré i Andreu inaugurarán en el Convento de las Hermanas de la Caridad una exposición conjunta de cerámica y pintura: la cerámica decorada por Catalina Galmés, que tuvo un gran éxito en la «Fira del Fang» de Marratxí, recuerda estos objetos que adornaron los aposentos, alcobas, tocadores o comedores de nuestros antepasados: aguamaniles, jofainas, bomboneras, soperas, floreros, platos y fuentes, primorosamente pintados con frutas, flores, hojas, aves de paraíso; los cuadros de Salvador Ferré i Andreu, que desprenden olores, colores y luces portocristeños y que se apreciaban tanto aquí, desde que este mago del paisaje acampó entre nosotros, hace ya casi dos lustros.

Los días 14 y 15, sábado y domingo, los miembros de la Tercera Edad, Asociación Nuestra Señora del Carmen, expondrá las mejores plantas y flores de sus jardines o patios particulares, compitiendo para el Trofeo «Floristería Mimosa» que ya se va institucionalizando año tras año.

En aquellas fechas, en la gran sala del Convento (entrada por el patio), hermanarán las bellezas nacidas de la naturaleza y las creadas por el hombre.

Un gran aplauso a cuantos permitieron que todo ello fuera reali-



La fachada del Convento de las Hermanas de la Caridad donde tendrán lugar las exposiciones

dad, y en particular a nuestro Delegado Toni Vives, y el agradecimiento a las Hermanas de la Caridad cuya amplia y hermosa Casa, siempre acogedora, es el marco ideal para actividades comunitarias.

Esperemos por fin que estas manifestaciones festivas sirvan para amenizar y enriquecer el veraneo de los manacorenses que pasan sus vacaciones aquí, atraigan tam-

bién a muchos turistas, nacionales o extranjeros, residentes en los centros turísticos de la zona; necesitamos que nos conozcan, nos aprecien, quieran volver y nos aporten, además de divisas, aires nuevos que nos hagan sentir cada día más europeos.

Juan Moratille



SALUTACIÓ

Com és costum cada estiu Sant Llorenç i els «llorencins» ens congratulam per disfrutar unes merescudes festes en honor al nostre Patró.

Tots sabem que en temps no tan llunyans l'estiu era l'època de recollir el fruit del que se sembrava durant l'hivern. Ara, a Sant Llorenç, l'agricultura ha disminuït notablement i ens trobam amb l'obligació, dia a dia i només a l'estiu, de sembrar i recollir, amb el nostre esforç, en el món del turisme i l'hosteleria.

A pesar de l'esforç diari d'aquests mesos d'estiu, no hem d'oblidar aquestes festes i, fent gala del nostre caràcter treballador, tots junts una vegada més hem de gaudir d'aquest programa elaborat per la comissió de festes que esper que sigui del gust de molts. També esper la unió de tots per celebrar aquestes festes tan tradicionals.

Que les passeu divertides juntament amb les vostres famílies, vos desig a tots.

Molts d'anys i una forta abraçada!

**Miquel Vaquer
BATLE**



**VOS DESITJA
UNES BONES FESTES**

**C/ Major , 36
Tel. 56 95 62
07530 Sant Llorenç**



EBANISTERIA

*Miguel
Marqueño*

MUEBLES DE COCINA Y BAÑO

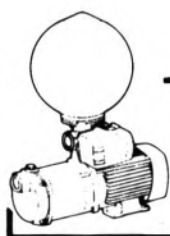
PARA AMUEBLAR SU COCINA, USTED SOLO TIENE QUE PREOCUPARSE DE
ESCOGER EL MODELO Y LA FORMA DE PAGO. NOSOTROS NOS ENCARGAMOS
DEL DISEÑO Y DISTRIBUCION PARA SU TOTAL COMODIDAD.

ENTREGA EN 48 HORAS

C/ d'Es Campanet, 4

Tel. 56 94 39

SANT LLORENÇ



— CIAL. —



ES AUC C.B.

—INSTAL.LACIONS SANITARIES—

SERVEI LES 24 HORES

*Desitja als seus
clients i amics unes
BONES FESTES*

C/. NOU, 37 - Tel. 83 82 99 SANT LLORENÇ

Hamburgueseria **SANT LLORENÇ**

- Sandwich de pollo
- Pepitos de lomo y pollo
- Hamburguesas
- Salchichón
- Patatas

- Huevos con bacon
- Bocadillos
- Pollos al ast
- Especialidad en tapas variadas



**MOLTS D'ANYS
i
BONES FESTES**

PARA ESTAS FIESTAS POLLOS POR ENCARGO

C/ Sant Llorenç, 5

Tel. 56 91 11

SANT LLORENÇ



Celebracions populars

Quan una població commemora a la seva patrona o convoca simplement, actes recreatius per animar tardes i vetllades provoca que un grup de persones treballin intensament, dies abans, perquè tot surti segons les previsions. Des de la confecció del programa fins a veuret-se complides les celebracions tot són nervis, corregudes... un truí que tan sols veuen recompensat amb la participació popular. Per això i tenguent en compte les possibilitats econòmiques, és quasi un deure de tot el poble sortir en aquests dies de festa al carrer. Les activitats incloses dins la programació d'aquesta nova edició, engloben reunions per a tots els col·lectius i de qualsevol edat. ES TEMPS DE FESTA!

Fusteria

BERNAT ROSSELLÓ

Mobles de cuina i bany

*Vos desitja Bones Festes
als clients i amics*

C/ Son Servera, 36

Tel: 56 90 78

SANT LLORENÇ

Programa de festes

Divendres, 6-8-93

- 17.00 h. Tennis. Semifinals del grup A. Poliesportiu municipal.
- 18.30 h. Futbol sala. 3r. i 4t. Poliesportiu de l'escola.
- 19.30 h. Futbol sala. 1r. i 2n.
- 21.00 h. Exposició de Jaume Alzamora. Nascut a Artà, 1959. Exposicions festes: 1992 Galeria Llevant de Cala Millor. Col·lectiva 1993 Sala d'art Casino. Col·lectiva Sant Joan. Lloc des Fadrins. Individual Sa Nostra, Sant Llorenç. Visites, del dia 6 al dia 15 d'agost, des de les 20.30 a les 23.30 h.
- 21.30 h. Revetlla. Plaça de l'Ajuntament. Orquestrina d'Algaida, Ossifar.

Dissabte, 7-8-93

- 9.00 h. Tallers infantils per a tots els al·lots del poble Xeremiers.
- 16.00 h. Curses de bicicletes de muntanya.
- 18.00 h. Tennis. Final del grup B. Poliesportiu municipal.
- 20.30 h. Revetlla. Plaça de l'Ajuntament, Serpentina i animació, Tomeu Penya i Gemenis, Oculs, Te Deum.

Diumenge, 8-8-93

- 9.00 h. Demostració de tir de fona. Camp de futbol.
- 11.00 h. Trial bici. Plaça de l'Ajuntament.
- 17.00 h. Demostració de cavalls de doma. Camí des Cós.
- 18.00 h. Futbol. Programa a part.
- 19.30 h. Exposició de pastissos i degustació. Plaça de l'Ajuntament.
- 22.00 h. Comèdia. Grup Llorenç de Comèdies. Plaça de l'Ajuntament.

Regidor de Deportes y Servicios Generales

BARTOMEU MESTRE

«Las obras del polideportivo se adjudicarán en el último trimestre»

Bartomeu Mestre Esteva de 47 años, casado y con cinco hijos, -cuatro varones y una preciosa hija-, es el actual Regidor de Deportes. Servicios Generales y Centro de Adultos de Sant Llorenç. Todo un veterano, políticamente hablando, representa la candidatura del C.D.S.

Aprovechando la celebración de las fiestas patronales nos dirigimos a él para formularle una serie de preguntas sobre las carteras que están a su cargo.



Bartolomé Mestre

-Tomeu, la pregunta obligada sería, ¿qué significan para ti las fiestas de Sant Llorenç?

-Es un acto muy importante para nuestro pueblo donde se reúnen familia y amigos para disfrutar de las fiestas.

-¿Cómo ves el deporte llorençí?

-De cada día va a más, el tiempo

libre es muy importante para practicar alguna afición; el deporte escolar también está en auge, prueba de ello es que se quieren hacer dos equipos femeninos de básquet federado, fruto del trabajo realizado.

-¿Casi os entregan el Cardassar?

-No, creo que fue un momento de

«relax» para ver las ganas que tenía la gente para volver «a tirar del carro».

-Este año el club llorencí verá mermadas, a causa de la supresión del concierto, la recaudación, ¿no?

-Esto es un hecho, este beneficio no lo tendrán. Por otra parte los gastos no serán tan elevados para el Cardassar ya que se han incorporado en la plantilla muchos jóvenes de la cantera. Habrá que buscar nuevas soluciones.

-¿Destacarías algún deportista llorencí?

-Destacaría a nuestra ciclista, Marga Fullana «la gacela de Sant Llorenç» que lleva el nombre de nuestro pueblo en la península y el extranjero. Ha sido incluida para disputar los mundiales del ciclismo y en general mencionar el éxito obtenido en el Torneo de Fútbol y el de tenis que está arrastrando una gran masa de aficionados.

-¿Faltan instalaciones?

-Estamos apretando a la Consellería para que nos de la autorización y subasta de las obras para el polideportivo, hemos tenido conversaciones con el Director General de Deportes, Sr. Servalls y nos prometió que en el último trimestre del año se haría la adjudicación de las obras.

-Por otra parte, la Brigada de Obras supongo que en estos mo-

mentos tiene muchísimo trabajo, ¿no?

-Hay mucho trabajo en la zona costera y en Sant Llorenç por las fiestas. Cuando hay vacaciones escolares hay que hacer una revisión y mantenimiento a los edificios escolares, así como de los edificios

del Ayuntamiento. Como es de suponer, debido a la economía no se contrata ninguna empresa privada, se hace todo con hombres de «Sa Brigada».

La ciclista local, Marga Fullana, se ha convertido en la gacela de Sant Llorenç

-Háblanos del Centro de Adultos.

-Se está preparando la programación del próximo año, ya tenemos dos cursos subvencionados por el INEM (inglés y alemán) y esperamos que la Consellería de Trabajo nos subvencione otros cursos. También preparamos seguir, desde el Ayuntamiento con el curso de «paret seca» que este año nos dio el fruto de tener una zona verde en la parte de la carretera de Artà.

-¿Algo más?

-Desear a todos los llorencins

Programa de festes

Dilluns, 9-8-93

10.00 h. Curses de bicicletes de muntanya.
18.00 h. Futbol penyes. Art d'Artà, Son Servera, Cardassar.
21.30 h. Entrega de trofeus. Futbol sala. Plaça de l'Ajuntament.
21'45 h. Entrega de trofeus. Tennis. Plaça de l'Ajuntament.
22.00 h. Concert de la Banda i grup Rapsodia.

Dimarts, 10-8-93

10.00 h. Jocs infantils per als al.lots del poble.
15.00 h. Curses de minimoto. Plaça de l'Ajuntament.
20.00 h. Missa. Vuitanta aniversari de la parròquia.
21.00 h. Refresc de la tercera edat. Lloc: el seu local.
22.00 h. Recital. Uc. Plaça de l'Ajuntament.
00.00 h. Focs artificials. Camp de futbol.

que pasen unas «bones festes», acompanyados por sus familiares y amigos.

Joan Fornés

Muebles BAUZA

(San Lorenzo)

Fabricación propia

TIENDA:

Carretera Son Servera, s/n
Tel. 56 91 42

SANT LLORENÇ

TALLER:

C/ Ordinas, 4
Tel. 56 91 42

Col.laboren amb diverses activitats de les festes

«Lleure a lliure»

Manifest de llibertat en temps lliure

Als darrers anys s'han creat nombroses associacions o grups, a reu de tot Mallorca, per sanejar l'avorriment, evitar la rutina o simplement formar col·lectius en defensa de qualque ideologia; aquests però es formen (a excepció del darrer cas) bàsicament en sectors de gent major, de la tercera edat o infantils com són els casos dels grups d'esplai. A Sant Llorenç nasqué fa més o manco cinc mesos, d'un grup d'amics, l'associació batejada amb el nom de «Lleure a lliure» expressant la llibertat en temps lliure. La seva finalitat no és altra que organitzar activitats, periòdicament, dirigides a una població concreta de catorze a trenta anys, però oberta a tothom, com queda reflexat al programa de les festes patronals.



Pans i Pastissos

CA'N POU

Bones Festes

**C/ Major, 120
Tel. 56 92 59
SANT LLORENÇ**

BAR S'ESTEL

AMBIENT JUVENIL

**Bones Festes i
Molts d'anys**

**Ctra. Son Servera, 29
Tel. 83 82 00 SANT LLORENÇ**

El nom sortí gairebé sense pensar-ho. Un grup de llorencins, fets col·laboradors de diversos programes educatius i recreatius de la seva població, es plantejà la possibilitat de crear una associació per, a vistes legals, poder sufragar els costos que els ocasionava i perquè no, augmentar la participació. Així i en vista de l'il·lusió per convocar activitats, des del Servei Municipal d'Orientació Educativa sels proposà al desembre de 1992 la idea de legalitzar el col·lectiu i rebre subvencions. Tres mesos després un petit grup ja inicià els primers tràmits,

convocant una campanya de neteja a sa Punta de n'Amer, una conferència sobre mètodes anticonceptius, entre altres. Avui conformen aquesta entitat no lucrativa, unes quaranta persones, encara que alguns membres de la junta directiva confien augmentar aquesta xifra ben aviat i compten amb un local

que els ha cedit l'Ajuntament a la Casa de Cultura.

La idea fonamental de la seva tasca és moure i animar el sector juvenil amb un programa continu. Això no vol dir que la resta de veïns, de qualsevol edat, no pugui col·laborar o participar amb les diverses activitats. De fet, dins el programa de les festes patronals han organitzat una sèrie de convocatòries, en col·laboració de l'APA, on esperen una massiva participació de gent major, com és per exemple el concurs de pastissos o carreres de bicicletes de locals i federats.

També han promogut diversos tallers i jocs infantils, on es pensen realitzar mòbils i murals sobre Miró.

**Moure i animar el sector juvenil
llorencí és un dels propòsits
plasmats per l'associació**

Una altra afició antiga que pretenen recuperar al llarg de les celebracions d'aquesta nova edició és la demostració de tir de fona, prevista per diumenge, i on esperen la presència de federats. Segons un dels membres de «Lleure a lloure» de moment encara lluiten contra el factor temps per poder promoure més actes, però pensen aconseguir-ho.

Per començar totes aquelles persones que vulguin fer-se socis i ser membres d'aquesta associació poden fer-ho. Els requisits formulen que han de dirigir-se a la junta directiva i abonant una petita quota; han de tenir entre 14 i 30 anys per tenir veu i vot a les juntes, encara que accepten amablement persones més joves i més velles per proposar suggerències. El darrer objectiu és estendre la seva feina per Son Carrió, s'Illot i Sa Coma, col·laborant units.

Carpinteria

DOMENGE S.A.

Fábrica de:

Puertas
y
Persianas

Molduras
y
Tapajuntas

Comunicamos a los
clientes que el mes de
Agosto estará cerrado por
vacaciones



Ctra. Palma — Cala Ratjada, Km. 56
Tel. 56 92 26 — SAN LORENZO

Set grups musicals omplen el programa de verbenes

Set grups musicals, composts en tres vetlades, animaran les populars verbenes de la nova edició de les festes patronals de Sant Llorenç des Cardassar que es prolonguen al llarg de sis complets dies.

L'Orquestina d'Algaida, Ossifar, UC, Geminis, Oculs, Tedeum i Tomeu Penya, són els convidats que es desplaçaran fins a la vila entre avui divendres i el proper dimarts. L'escenari d'aquestes vetlades, que anteriorment es duïen a terme a les instal·lacions del camp de futbol, serà a la plaça de l'Ajuntament ja que no es preveu la mateixa assistència d'altres edicions, quan vingueren grups de la península que atreuen més públic.

La distribució al programa s'ha fet de la següent manera: per **divendres** després del ball de saló que començarà a les nou del vespre actuaran els grups, «**Orquestina d'Algaida**» i «**Ossifar**». La revetlla del **diumenge** s'ha prevista a partir de les vuit i mitja de l'horabaixa amb serpentina i animació seguit de l'actuació de **Geminis, Oculs, Tedeum i Tomeu Penya**, com a punter de la verbenes. Finalment el **dimarts**, dia 10, hi haurà un **recital d'UC** a la mateixa plaça de les Cases Consistorials.

Orquestina d'Algaida: nou anys de història com a grup musical

«Una petita història molt normal». D'aquesta manera defineixen els membres que formen l'Orquestina d'Algaida la seva trajectòria musical que començà, gairebé sense pensar-ho, fa més o manco nou anys,

en un hivern de 1984.

L'Orquestina és el resultat d'una unió. Per un costat hi havia un grup d'al.lots de la Banda de Música d'Algaida, que no tenien barba ni per sort, i per un altre hi havia un grup de música arquetipic completament amateur. Ningú de les dues bandes s'imaginava que podien arribar a ficar-se en tot un caramull d'aventures que a la llarga resultarien divertidíssimes. Els joves de la Banda tocaven instruments de vent: clarinets, saxo alt, trompetes i trombó. Els joves del grup es movien dins la formació clàssica: guitarra, baix, ba-

teria i un vocalista. El fet d'unir-se va suposar que conformassin un col·lectiu de composició molt atípica que ha marcat el seu repertori musical. La primera vegada que es presentaren davant un públic fou a l'octubre de 1984 al local social de l'Obra Cultural Balear d'Algaida. A partir d'aquí es plantejaren quin seria el seu nom de guerra. De diversos 954 possibles noms no es decidiren per cap, essent des de llavors, l'Orquestina d'Algaida.

A principis del 85 començà per aquest col·lectiu els primer canvis

ORQUESTINA ALGAIDA



OSSIFAR



LES MUSES AMIGUES



LA BONA FE

Formosa vida!, romans malalta i el cor se m'ha
Cansat de plorar i ja apunta dins meu la temença
Emperò, emperò jo no puc creure
Que moriràs, mentre estimis.

Portada: *El castell dels Pirineus*, de René Magritte, amb uns versos de Hölderlin traduïts per J. Galmés.

POEMES DE SÁ-CARNEIRO (1890-1916)

Versió d'Arnau Pons

PARTIDA

Mirant passar la vida humanament
En la seva aigua certa, jo vacil·lo,
I de vegades m'aturo al torrent
De coses genials en què cavil·lo.

M'assalta ferm un desig de fugir
Cap a un misteri meu, que em sedueix.
Però després em venço. Lúcid feix,
No n'hi ha molts que el puguin reflectir.

L'ànima nostàlgica d'altre món,
Plena d'orgull, s'aombra adesiara;
Als ulls ungits un plany puja pregon,
Que tinc la força d'estrancar per ara.

Em deixondesc. La vida, la natura,
Què són per a l'artista? Un no-res.
Cal que ens fiquem dins un bromall
espès,
Córrer en l'atzur cercant bellesa pura.

Amunt, enllà dels cels, hem de pujar,
On sols les ànimes s'acumularen,
I, postrats i en somnis, a Déu resar,
Que amb una aurèola les mans dauraren.

Partir sens por, d'esquena a la
muntanya,
Cenyits de quimeres i d'irreal;
Brandar l'espasa falba i medieval,
Acastellant tothora dins Espanya.

Suggestir sempre colors enfollides,
Ser urpa imperial mig ensenyada;
En una extrema-unció d'ànima inflada,
Tenir altres sentits, sentir altres vides.

Ser columna de fum, astre ullprès,
Forçar els terbolins aladament,
Ser fulla de palmera, aigua naixent
I ser un arc d'or i flames estès...

Ales que baten lluny follia dura,
Núvol precoç que té subtil vapor,
Tèrbol anhel de misteri i olor,
Ombra, vertigen, èxtasi -- Altura!

I em dono tot en un vespre final
A l'espiral aèria que em casa
Als cims. D'esfinxs foll, l'horitzó
s'abrasa,

I resto il·lès enmig de foc i mal!...

Miratge roig, de nimbes i d'encant --
Sento els meus ulls que es giren vers

l'espai!
Venço i m'ajec, arribo i salto al mai;
Sóc laberint o alicorn o acant.

Sé el llunyedar, comprenc l'Aire
triomfal;
Sóc pluja d'or i sóc besllum d'un far;
Copa de vidre sóc llençada al mar,
Corona i creu, segell, escut reial...

Un estol de quimeres ve corrent...
Apoteosi immensa, apogeu!
Color incolora -- so, flaire frement!
M'arriba la tristor d'haver estat Déu...

* * *

Endavant, cap al triomf més gran, i
fora!
El meu destí és un altre -- és alt, és rar.
I val a dir, tan sols, que em surt ben
car:
El mal de no poder ser dos alhora...

ESTÀTUA FALSA

Només amb un or fals els meus ulls
s'han daurat;
Sóc una esfinx sense misteri al ponent.
La tristor de les coses que no han estat
Ha entrat dins la meva ànima
veladament.

En el meu mal es trenquen les espases
d'ànsia,
Gemma de llum amb fosca s'hi volen
barrejar.
Les ombres que dimano no perduren
ja;
Com l'Ahir, tinc per a mi, l'Avui és
distància.

Davant del secret no se'm trasbalsa el
cor;
Res no m'empal·lideix, tampoc res no
m'atterra:
La vida corre damunt meu com una
guerra,

I ni tan sols no sento un calfred de por!
Sóc un estel embriac que els cels ha
perdut,
Sirena folla que fugí d'un mar; talment
Un temple sense déu, decrepit i vençut;
Estàtua falsa que encara es dreça al
vent...



7

Jo no sóc jo ni sóc l'altre
Sóc tan sols un intermedi:
Un pilar del pont del tedi
Que va de mi cap a l'Altre.

SUGGESTIÓ

Les dones que no vaig tenir
Ara ploren per mi, presumptes,
En pondre's el sol, pels jardins...
Reviu en el seu blau patir
el meu dolor de mans difuntes
damunt setins...

BESLLUM

En els moments fèbils i tardorencs --
En el final macat d'una jornada --
L'Ànima meva és aigua ben glaçada
Dins Àmfores d'Or... reflexos
vidrencs...

AQUELL ALTRE

El mentider, l'emascarat dubtós
Que al final passà una vida d'incògnit;
El Rei-lluna postís, el fals atònit;
Ben en el fons un covard rigorós...

En lloc de Patge, bufó presumit...
L'ànima té de neu, fàstic d'un vòmit...
El seu ànim cantant, talment indòmit,
El d'un lacai que s'afanya invertit...

El sense nervi ni esma, babau...
(Cal dar-li corda al seu cor de papau...)
Malgrat que invoqui amb bramuls
l'Ideal,

El perseguit, el malvist, deslleial,
L'inflat que eructa l'Imperi astral,
Mag sense do, Grassa Esfinx, un
gripau.

No recordo exactament què havia vingut a fer aquí; supòs que el que solc venir a fer cada dia que vinc. El cas és que ja hi torn esser altre cop, com cada vegada que es fa l'hora de tornar a des d'on som partit per venir. O sigui: dos quarts de dues, motor al ralenti, xofer passant taquilla i perspectiva de futur en alça. Rutina, pagar i esperar canvi; giro i passadís central. Un, dos i tres: Aquí!

-Puc seure?

-Sí.

És un jove robust i jove, d'aquells sospitós que posa una incògnita en la i de llatí i en la de mediterrani. Me sec intentant pensar en el que uns moments abans pensava que pensaria, adonant-me que no recordo el que volia pensar, penso que potser seria bo parlar per trobar companyia.

Permetin-me un breu parèntesi el contingut temàtic del qual es correspon aproximadament amb el que crec que hauria d'haver pensat:

(La meua preparació acadèmica em dificulta seriosament l'anar més enllà del fet empíric, els asseguro que és una incomoditat el no poder mirar més enllà del nas per poder saber si tan prominent protuberància segueix encara en el seu lloc. El que vull dir és que sovint succeeixen coses que s'ajusten no gaire a les explicacions que poden donar amb el que sabem; però que són en realitat senzillament coses que a tothom passen, i que per qui no se'n preocupa més, passen).

Així idò: -Has vingut de compres? (entre nosaltres: jo dic vençut).

-No. He vingut a arranjar (ell diu

arreglar) els papers del servei militar. Ara, si et presentes abans dels devuit voluntari i passes la revisió, pots fer-te el carnet de conduir abans. I tu?

-Jo som objector de consciència.

Precisament l'última cosa que en aitals circumstàncies una persona assenyada hauria deixat vibrar en les cordes vocals; no he pensat abans de parlar, supòs que perquè sempre que no parl, a l'hora de parlar, no penso. Sortosament, ni s'immuta; tal vegada no sap el que significa esser objector. La qüestió, està en que no hi ha reacció.

Abbè Rovira, 22-7-93

P.S.: És senzill sentir-se l'amo. Hui en dia, però, hom ha d'ensabonar l'esclau -i no ho dic només per ell-.

DE LITERATURA INFANTIL

D'uns anys ençà, hom ve observant l'augment de la publicació de llibres dedicats als infants. Aquest fet -com s'ha apuntat en altres indrets- respon a estímuls diversos: l'assignació de lectures escolars obligatòries, l'afecció per llegir que demostren nins i nines -hàbit impulsat precisament dins l'àmbit de l'educació-, i, segurament, una valoració més important, avui dia, per part dels pares, de la funció que la lectura adquirirà dins l'educació i formació de l'infant.

Així, doncs, les editorials, amants a aquest sector de vendes més dinàmic, i també per tal de rescabalar les pèrdues en altres gèneres, dediquen un lloc cada cop més considerable dins les seves edicions i col·leccions a la literatura infantil i juvenil. Tanmateix, però, la publicació d'obres per a menuts i menudes no resta valor a les editorials, car no fan més que consolidar un apartat de la nostra literatura que ja havia estat conreat per autors catalans notabilíssims, sia com a creació sia com a traducció (recordem,

per exemple, els casos de Josep M. Floch i Torres o de Josep Carner).

Avui, breument, ens referirem a un llibre original. L'any 1985, Gràfiques Miramar publicava **La bruixa que va perdre la granera i altres contes**, de l'autora Elisabet Abeyà. En una altra ocasió, i si ens ho permeten, tractarem altres obres, originals o traduccions. Ara per ara, però, intentarem cobrir l'espai assignat amb unes notes sobre el llibre esmentat.

Elisabet Abeyà dedica **La bruixa que va perdre la granera i altres contes** als «nins i nines de Mallorca que ja saben llegir». Així, doncs, i amb la intenció de facilitar-ne la lectura, la lletra en què s'ha publicat el llibre és manuscrita. Per part meua, he de dir, abans de tot, que aquesta era la primera obra que llegia de l'autora. L'escriptora mallorquina, en aquests contes, utilitza motius clàssics, ja populars i coneguts pels lectors, i en capgira algun element característic. A partir d'ací, observem com una bruixa perd la granera i intenta, per volar, engin-

yar-se-les amb una pala, una carabassa o una cadira; com que no vol arribar tard al Congrés de Bruixes de Manacor, parteix amb una cadira voladora. Això era, també, una princesa molt bella que sempre dormia; no us pensàssiu, tanmateix, que es desencantàs amb una besada, no..., la van desencantar amb «l'herba pessigollera». O n'Elionor, que en ser gran volia ser una fada, i, en aconseguir-ho, ajuda un nin a fer desaparèixer un plat de sopa, per tal que sa mare el deixi anar a jugar. En definitiva, Elisabet Abeyà fa ús de personatges universals del conte infantil, als quals l'autora els disposa a actuar d'una forma que produeix estranyesa en els lectors. D'aquesta manera, l'infant, que ja coneix els dots dels personatges, se sent sorprès de veure com aquests superen les dificultats. **La bruixa que va perdre la granera i altres contes** es publica amb unes il·lustracions molt ben aconseguides de Luís Jover.

Pere J. Santandreu Brunet

VIATGE A L'ESTACIÓ Z (VI):

PASSEIG NOCTURN (2 DE 3)

Parlàvem de moltes coses. A mi encara em costava una mica estar atent a la conversa. No sé, estava com drogat, puc parèixer un joveçà allucinat, com quan besa per primera vegada, però ningú m'havia acariciat els cabells d'aquella manera. Caminàvem cap a ca seva i jo tenia el cos en tensió just de pensar que li agafava la mà, però no m'atrevia. Ella em demanà si llegia. Jo vaig contestar-li afirmativament.

-Quin llibre estàs llegint ara?

-Ara?. «La Fiebre de Urbicanda».
(1). Volia explicar-li que no era ben bé un llibre, sinó un còmic del meu admirat Schuiten i amollar-li tot allò que el còmic és un art infravalorat i que Schuiten és fascinant i parlar-li de les Ciutats Obscures. Volia explicar-li tot això i més coses però ella no em deixà ni obrir la boca.

-No el conec. Però el que et volia dir és si mai... alçà el cap i estigué uns moments callada cercant unes paraules que no trobava, llavors tornà a dirigir-me la mirada-. Mira,

el problema que tenc és que encara no he trobat cap llibre que m'exploti a dins, que et faci plorar, que contenguin una bomba a cada síl·laba, revolucions a cada paraula i que cada frase sigui un abisme. Vull que el cor bategui com mai no ho havia fet, vull perdre l'alè, perdre el coneixement, suar i tremolar com un addicte, cridar com un salvatge, pujar-me per les parets, no poder aturar de riure, sentir com si em rompés en mil bocins i que cada un d'ells sentís tot això amb una intensitat propera a la histèria. Exigesc llegir alguna cosa que em trenqui el cor i em posi un coet a l'ànima. Sentir que és alguna cosa viva i enamorar-me de cada pàgina, de cada personatge, de cada gest, de cada gemec i percebre clarament que el que estic llegint és inoblidable. Viatjar a regions inexplorables, a un terreny hermosament àrid i sentir foc dintre meu.

-Acostà el seu rostre fitant-me amb força-. Creus que és possible trobar un llibre així?

No trobava resposta, estava absolutament astorat. Seria increïble trobar un llibre així, tal com ho ha descrit, realment seria una experiència única i totalment diferent a les que conec. Ella em mirava esperant que digués alguna cosa. La tensió baixà una mica quan es conformà amb el meu silenci.

-En aquells moments volia amagar-me, fugir, perdre'ms. Que si em passa res? No, que va. Només que m'incomoda la teva mirada, més que res perquè no l'entenc, també m'agradaria dir-te que m'agrades però no em surten les paraules i igual em corr si em dones la mà. Com veus no passa res-.

-No. -Aquell «no» sonà fals, la meua veu m'havia traït. Em sentia acorralat i sense saber com actuar, totalment fora d'òrbita.

Xavier Morell Sansó - Abril 93

(1) «La Fiebre de Urbicanda» de Schuiten i Peeters, editat a Espanya per Eurocomic, 1985. Colección Negra núm. 23.

CINC POEMES DE PASSIÓ I ENGINY

Joan Rosselló-Màrvel

FOSCA BRESSADA

A Maria de la Pau Janer
Recordant Espriu,
quan recordava Goethe.

Dorm. Tot el que vols,
la pau,
ben lluny dels condols,
de l'amor esclau.
No despertis,
que els ocells callen al bosc del somni,
de quietud designi.
No ho contassis.

ALENS DE FOC

Cèrber ets davant l'alta, freda porta,
i m'ofeguen les serps del pensament.
Si no en fessis cas, bàrbar manament,
astre fóres en eixa casa morta.
Refia't bé del somni, ànima forta!
Pots plantar nuvolades en mon parc,
que en plaents braços tens perfecte marc,
així que em besin tos alens de foc.
Però en lenta agonia fuig enlloc,
exhaust amb les rabents fletxes de l'arc.

ÈPICA FI

Lluny saünyen les messes de l'oblit

dins l'era del meu cos estabornit.
Vine i toca'm. Oblida els amples boscos
i estén-te sense por, deliris fosos.
L'heroi de Gilgamesh, amb els ulls closos,
perd la planta marina per abissos
serpentins. I la serp molt que ha patit,
mes ara no existeix. Nego el ferit.

LA PETITA MORT

Pren la clau dels meus llavis concloents
i obre el secret, parpella de perdons
per on s'albiren ànneres eixutes.
Perllonga aquest instant i recolleix
els fruits renovellats d'un arbre nu
que invoca aquesta pell amb deserts pàl·lids.
Mor-te amb mi, que després voldran renéixer
ànsies i records, futurs incerts,
perquè l'esguard segueix sempre el teu glavi.

NOMÉS ELS BESOS SALVEN ELS AMANTS

Només els besos salven els amants,
i jo t'estim naïvament, dins l'àmbit
que sempre juga a flendi amb els teus ulls.
Calla i torna, però no oblidis l'au
que plana com les mans damunt el pit
(òpal que és copejat per una garsa
que pronuncia el meu nom ple d'incògnites).
La teva veu llunyana vessa pluges
d'orquídia. Que tornis i que callis.
Només els besos salven els amants.



sustancials: ampliaren considerablement el repertori amb rocks, salses i peces de balls de sala (que llavors encara no estaven de moda), diversificaren els instruments i s'incorporaren altres tres vocalistes. A partir d'aquesta any fou també quan començaren a combrar per les seves actuacions i des de llavor no han aturat de fer entregues de nous repertoris.

Ossifar: en tres anys són els vertaders «classics populars»

Segons especifica aquest grup a la seva carta de presentació, fa uns anys, uns amics enregistraren una maqueta amb una sèrie de cançons

pròpies, o més aviat «impròpies» per alguns. D'aquesta manera se'n feren algunes còpies, les quals varen generar més còpies fins constituir una cadena de «generacions» que va fer que les cançons d'aquesta «pirata» es fessin populars d'una manera totalment subterrànea. Al 1990, els creadors de la idea decideixen formar un grup i llançar l'invent OSSIFAR, nom quasi idèntic al d'una popular empresa mallorquina dedicada a buidar pous negres. Amb el títol genèric de «Cansiones de amor con los calsones baixos» surt al mercat el primer disc. L'èxit absolut però no arribà fins al 92 amb l'edició del seu segon disc que, amb el títol de «En Gori Cuper te morenes», va arrasar totalment al mercat discogràfic mallorquí. El nou treball del 93 és «Indiana Pons en busca de la porcella rustida», amb una més cuidada producció artística.

Tomeu Peña: una dècada de gires completes d'èxits

Després de deu anys d'actuacions i feina continuada, del que dona fe la seva extensa discografia publicada. Després de una dècada durant la qual Tomeu s'ha convertit en un personatge carismàtic i estimat, no només a Mallorca, sinó també a Catalunya. Després de tot això, Tomeu Peña afronta aquest 93 amb més força i empena que mai. Els temes que presenta del seu nou disc és «Sirena» i un repàs de les seves cançons més populars i estimades.

UC: torna amb un nou disc

El retorn del grup d'Eivissa suposa una bona notícia per a tots els afeccionats a la música. Sobretot si aquest retorn ve acompanyat d'un nou disc. CAMINS DE MIGJORN, és el títol de la producció que sortí al mercat a mitjans del mes de maig i que s'ha distribuït per tot l'estat. Joan i Victori, en companyia d'uns sensacionals músics presenten una feina increïble que de segur suposarà un suport a la música del nostre entorn, que darrerament mancava de noves propostes.

Eivissa, Formentera, els nostres paisatges, i sobretot els colors de la mediterrànea tenen en aquesta nova feina d'UC la millor manera d'expressar-se amb el llenguatge de la música. El nucli de CAMINS DE MIGJORN el conformen: la cançó marinera, el romanç, nous arrenjaments de temes populars i composicions pròpies que compten amb les lletres de poetes com Marià Vil·lagómez i Toni Roca. Fins a un total de 14 cançons que ja son part important de la història de la música de les illes.



molí
d'enbou

Restaurant - Galeria d'Art

Carrer del Sol, 5
Tel. 83 83 40
Sant Llorenç

**Autèntica
cuina
Mallorquina
i Catalana**

*La direcció del Restaurant
desitja al poble de
Sant Llorenç unes
Bones Festes Patronals*

Amplia Carta amb totes les especialitats

ASSORTIT D'EMBOTTITS CATALANS DEL MOLÍ

ANXOVES DE L'ESCALA

ESQUEIXADA DE BACALLÀ

PAELLA (verdures, mixta, marisc, carn)

ARROÇOS

BACALLÀ A LA LLAUNA, ARREBOSSAT, AMB SANFAINA

ESPATLLA DE CABRIT

CUIXA DE ME

COSTELLETES DE CABRIT FRITES AMB ALLS

BOTIFARRA AMB ESCALIVADA

CHATEAUBRIAND ESPECIAL DEL MOLÍ

CERVELLS A LA MANTEQUILLA NEGRE

LLOM DE VADELLA AL PEBRE

TÀRTAR DE VADELLA AL WHISKY

PLATS PER
ENCÀRREC

PORCELLETA NEGRE DEL MOLÍ

PEIX A LA MALLORQUINA

CABRIT AL FORN

PLATS DE CAÇA

Vengui a menjar bé al millor local!

Art i teatre per les festes

*El grup llorencí de comèdies representa «El Tio Pep s'en va a Muro»
i Jaume Alzamora inaugura una exposició de pintura*



La funció «El Tio Pep s'en va a Muro» serà a la plaça de l'Ajuntament.

El grup local de comèdies interpretarà el proper diumenge dia 8 d'agost, la coneguda obra «El Tio Pep s'en va a Muro». La concentració s'ha prevista per a les deu del vespre a la plaça de l'Ajuntament.

Per altra banda l'artista Jaume Alzamora inaugurarà una mostra de pintura a la sala d'exposicions de Sa Nostra. La presentació d'aquestes obres serà a les nou del vespre, sient l'horari de visita de les vuit i mitja a onze del vespre fins el dia

15 d'agost. Alzamora ha realitzat fins aleshores diverses exposicions de gran interès, dues col·lectives a la Galeria Llevant de Cala Millor i a la sala d'art del Casino Mallorca.

Dins aquest any ha presentat la seva pintura en una mostra individual a la Llar dels Padrins de Sant Joan i ara, a partir d'avui divendres, s'ha inclòs dins el programa de les festes patronals de Sant Llorenç des Cardassar.

Exposició de pastissos

Finalment cal destacar la mostra o exposició de pastissos, tradicionals a aquests tipus de celebracions, que tindrà lloc diumenge dia 8, a la plaça de l'Ajuntament. Aquest acte ha estat organitzat per l'associació juvenil «Lleure a l'ou» i es presentaran un ampla mostra de postres i plats dolços. La participació és oberta a tothom. Posteriorment hi haurà degustació de tots els menjar presentats.

balls folklòrics

Entre les actuacions musicals i les vetllades de balls folklòrics cal resenyar, per ordre d'actuació, la ballada de boleros i ball de bot prevista per ahir dijous. Avui vespre, a les 21 hores i haurà un animat ball de saló seguit de l'actuació de s'Orquestina d'Algaida i Ossifar. Per demà dissabte s'ha programat la gran verbena amb la presència de diversos grups i Tomeu Penya coma punter. Finalment dilluns, dia 9 d'agost, serà la Banda de Música qui actuarà a la plaça de l'Ajuntament.

BAR CA'S CORDER

ESPECIALIDAD

* *Bocadillos y meriendas*

* *Platos combinados*

C/ Iglesia, nº 4

Tel. 56 90 40

SANT LLORENÇ

Presidente del C.D. Cardassar

Xisco Umbert

«Hemos hecho un gran fichaje con Luis Rodríguez»

Xisco Umbert Sancho, de 46 años casado con tres hijos, (dos hijas y un varón), es el actual presidente del Cardassar. Xisco ya había presidido la entidad llorencina durante cinco años y fue el vice-

presidente en la anterior directiva que presidía Biel Servera. A pesar de estar sumamente atareado nos concedió un poco de su tiempo para contestar a una serie de preguntas.

-Xisco, ¿cómo está el Cardassar actual?

-Bien, pero una vez finalizada la anterior temporada ha habido algunas bajas, quizá la más significativa, ha sido la de Gaspar Sastre que por motivos laborales y desplazamientos se ha llegado a un acuerdo para traspasarlo al Montuiri.

-¿Y Diego Mellado?

-Por motivos laborales no entrena pero esperamos recuperarlo pronto, puesto que es una de las piezas básicas.

-¿Y en el capítulo de fichajes?

-Se ha fichado a Tomas que militaba en el Porto Cristo, Consta que viene del Felanitx está a prueba, (supongo que fichará) y al preparador físico, Luis Rodríguez, que creo que es un gran fichaje ya que coor-

dinará todos los conjuntos y entrenará a los infantiles.

-El fichaje de Luis Rodríguez ha sido «un gol» al Manacor, pero los blanquirojos os han

«Aspiramos a mejorar la campaña anterior»

metido tres con los fichajes de Servera, P. González (entrenador) y Mateu Munar (entrenador), ¿no?

-Pedro no quería seguir con el primer equipo, Munar su hijo juega con el Manacor... y Servera no estaba retenido, quería ir a un equipo de superior categoría, le deseo lo

mejor.

-Se habló de fichajes como Nebot, Andreu.

-Estos dos jugadores han quedado «mal» con nuestra entidad, sobre todo Andreu puesto que había dado su palabra y se había llegado a un acuerdo tanto económico como deportivo, han jugado con nosotros, además ellos se ofrecieron al club.

-Hay algún fichaje a la vista.

-La Comisión Deportiva está trabajando en ello. Lo más urgente es un delantero, pero hay que decir que además a los fichajes anteriormente mencionados los mejores refuerzos son los cinco juveniles de la anterior campaña que se incorporan con muchísimas ganas.

-La Cantera da sus frutos.

CAFETERIA

CA'N PEDRO

*** Berenars**

***Tapes variades**

BONES FESTES

C/ Femenias - Ctra. Son Servera * Tel. 83 84 48 SANT LLORENÇ



-Empieza, ya era hora, espere-mos que siga así.

-Este año no tendréis la ayuda económica que suponía las ganancias del Bar en las fiestas.

-Considero que el Ayuntamiento

ha fallado un poco, hacía once años que lo llevábamos y cuando hicimos la petición ya estaba dada. Nosotros destinábamos estos ingresos al fútbol base... Un año debido a la lluvia hicimos más de 300.000

pts. de quiebras (concierto de Miguel Ríos se anuló).

-¿A qué aspira el club gualdinero 93-94?

-Por supuesto a mejorar la campaña anterior.

-Háblanos de la Cantera.

-Los Benjamines los entrenarán Pep Fuster, Llorenç Bauza y Gonzalo Gil la plantilla está compuesta por diecisiete jugadores. A los infantiles los dirigirá Luis Rodríguez y sólo disponemos de unos trece jugadores, de aquí hago un llamamiento para los chicos interesados en jugar se pongan en contacto con nosotros. Los Cadetes serán entrenados por el Tandem Sebastián Miquel-Lluís Ballester que cuentan con una veintena de chavales. Y los Juveniles los adiestrará el ex-jugador del Cardassar Miquel Caldentey que cuenta con diecisiete jugadores.

-Finalmente que le dirías a la afición.

-Lo primero es que de cara a la cantera nos ayuden, por ejemplo que los padres de los jugadores se hagan socios que es una manera de sufragar gastos, y a la afición en general decir que mantenemos las mismas tarifas de socios que el año interior. Y pido que se apoye al club y entre todos sacar al Cardassar adelante.

-¿Algo más?

-Aprovecho estas fechas para dar las «bones festes» a todos los llorencins.



Santandreu Sureda, S. L.

MATERIALES PARA LA CONSTRUCCIÓN

**Desitja BONES FESTES a tots
els seus clients i amics**

C/. Alegría, 29

Tel. 56 91 21 - Fax 83 80 64

07530 - SANT LLORENÇ

**L'AJUNTAMENT
DE SANT
LLORENÇ
D'ES
CARDASSAR**



***Convida a tots els Llorencins i Visitants,
a aquestes Festes Patronals***

Sòn Macià i Cala Morlanda celebren les seves festes

Festes populars als pobles de la comarca

D'un parell de setmanes ençà no param de publicar programes i comentaris sobre pobles de la nostra comarca que com cada any celebren les seves festes patronals per aquestes dates. Avui el torn és per Cala Morlanda i Sòn Macià. Les festes de Na Morlanda comencen avui divendres 6 d'Agost, a les 5 del capvespre amb jocs i concurs de dibuix. I es vespre, Nit Informal amb acudits i xocolatada pels veïnats. Dissabte, la bauxa continua des de les 9'30 del matí amb la gran ginkama, jocs, missa, sopar i verbena. I Diumenge dia del final de festes, el dia acaba amb una funció teatral que vos recomenam a tots. El títol de la comèdia és «Bon viure i no treballar no pot durar», a càrrec de la companyia S'Escoleta



Avui comencen les festes a Na Morlanda

I a Sòn Macià, les Festes començaran dijous que vé, dia 12, en què destaca l'actuació del grup Paperins i el concert de la Banda Municipal de Manacor. Per divendres, verbena amb els grups Els Crancs, Carrutxa Grup i Embruix. Dissabte, concert de piano a l'Església i Ball de bot animat per Amics de Sòn Talent i S'Estol d'es Picot. El grup



Dijous dia 12, primer dia de festes a Sòn Macià

Picadís oferirà el dissabte, l'obra de teatre Escàndol a la casa. Finalment

el diumenge a les 12 del vespre, fi de festa amb focs artificials.

OBJECTES DE REGAL

Magdalena Sansó «Ca'n Pisca»

***Vos desitjam
Bones Festes***

C/ Major, 57

Tel: 56 90 84 - SANT LLORENÇ

**Llinás
COMERCIAL**

**ESPECIALIDAD EN MOTOCULTORES,
MOTOSIERRAS Y CORTACEPESDES**

MOTOCICLETAS

Servicio: HONDA Y YAMAHA

BICICLETAS

**Las mejores marcas
al mejor precio**

Sabados mañana abierto

**SALUDA AL PUEBLO DE SANT LLORENÇ
EN SUS FIESTAS PATRONALES**

**En C/ Femenias ,65 Tel. 56 90 24
SANT LLORENÇ**



***Playas de Sant Llorenç
Son Servera
Cala Millor
Cala Bona***

Concesionario: AGUSTIN ROSSELLÓ

***LES DESEA FELICES FIESTAS DE
SAN LORENZO***

M^a del Mar Bonet i els seus músics arribaren al públic.

Interessant primera Gala dels Hams amb M^a del Mar Bonet

No era només na M^a del Mar Bonet. Era tot el conjunt. Era el lloc, era la nit, era l'ambient, humit però escaient, eren els músics i la seves notes i la seva actitud i com no, era la incansable veu de na M^a del Mar Bonet.

De les quatre Gales dels Hams que organitza l'Associació Cultural Camerata Orquestra de Llevant (COLL) i Rotary Club per aquest estiu, el concert de M^a del Mar Bonet era la primera i realment temptadora cita pels amants de la música mediterrània. Na M^a del Mar i els seus Músics, o per què no, els seus Músics i na M^a del Mar, varen farcir el socavón dels Hams de pells de gallina i aplaudiments, sobretot més cap al final del concert, quan ja era la segona sortida dels artistes a l'escenari i quan part del públic havia abandonat l'indret, suposadament per què ignoraven el que vendria al final, el gairebé mític cant de La Balanguera i la Jota Marinera amb els vuit vents del món. Ambdues cançons aixecaren al públic de les seves cadires, després de la tibiesa que havia regnat al llarg de les quasi dues hores de concert.

M^a del Mar anava acompanyada de músics excepcionals

I del final anirem al començament de la Gala.

En Salvador Bauçà, president de l'Assosiació Cultural Coll, va ser el primer en aparèixer damunt l'escenari. Després d'agraïr la col·laboració a les entitats patrocinadores així com a la família Caldentey la cessió del socavón, va procedir a la presentació del concert.

La música va trencar la remor. Les gitterres del català Feliu Gasull i de l'aragonés Javier Mas, així com



Un moment del Concert de M^a del Mar Bonet al Socavón dels Hams

la percussió del grec Dimitri Psonis, feren callar les paraules. Després va sortir na M^a del Mar Bonet, amb el seu aire entre místic i mediterrani. Amb *L'amor de les tres taronges* va estrenar la veu. Seguiren cançons d'autors italians, grecs, balears, tunisis..., "música que hem reunit un poc de llocs que mos agraden", afirmava na M^a del Mar des de l'escena, i totes les peces tenien la taca de la

música mediterrània. Es podien tocar els ulls i sencillament escoltar els acords dels instruments i els tons tan distinguits i canviabls de la veu de M^a del Mar. Només que llavors et perdies la bellesa natural de les coves i l'actitud, les ganes que hi posaven els músics, més que no la pròpia cantant.

Tot era gaudible en el conjunt escènic i la música es convertia, com deia part d'una cançó d'un compostó napolità que interpretà M^a del Mar, en "l'únic amant que no em fa sofrir".

Les altres Gales dels Hams

El concert del passat dissabte dia 31 de Juliol al socavón dels Hams, va ser la primera de les quatre Gales dels concerts d'estiu "Llevant de Mallorca", que organitza Rotary Club i l'Associació Cultural Camerata Orquestra.

Les altres tres gales seran les següents: Diumenge dia 8 d'Agost a les 22 hores, MOSTRA D'INDUMENTÀRIA mallorquina dels segles XVIII i XIX, presentada per l'agrupació Aires Sollerics.

La tercera gala està prevista per divendres dia 13 d'Agost, al mateix socavón dels Hams, amb l'actuació de l'Orquestra de cambra de l'Ampurdà, dirigida per Carles Coll i que interpretaran obres de Vivaldi, Montsalvatge i Britten.

I el darrer concert d'estiu se farà el dia 28 d'Agost a càrrec de la Camerata-Orquestra de Llevant, dirigida per Rafel Nadal. La gran Gala Lírica comptarà amb les actuacions dels solistes Paula Rosselló (soprano), Ismael Pons (barítono), Smerald Spahiu (violí) i Serafí Nebot (violí).

M^a Bel Pocoví.
Fotos: Toni Blau.

Aires Sollerics a les Gales dels Hams

Redacció.- Diumenge que ve, a les 10 del vespre, al «Socavón» dels Hams, tindrà lloc la segona gala dels Hams de l'edició d'enguany. Aquesta segona gala consistirà en una Mostra d'Indumentària Mallorquina dels segles XVIII i XIX, amb desfilada, balls i música de prestigiosa agrupació folklòrica **Aires Sollerics**. La funció és a benefici d'Aproscm.

El programa previst per aquesta gala és el següent: com a introducció s'interpretarà «Habanera». A partir d'aquí el programa seguirà així:

1. **Interior XVIII.** Música d'acompanyament: Bolero de sa coloma.

2. **Enagos rústiques XVIII.** Música: Jota de pagesia.

3. **Enagos Blanques XVIII.** Copeo Brot de taronger.

4. **Enagos transició.** Copeo de Binibassi.

5. **Interior XIX.** Bolero de Castelló.

6. **Enagos rústiques XIX.** Copeo de Muntanya.

7. **Enagos blanques XIX.** Mateixa de primavera.

8. **Enagos color mudar XIX.** Parado de Valldemossa.

9. **Rústic XVIII.** Jota Bullanguera/Mateixa de Ca'n Mulet.

10. **Joves.** Jota dels enamorats.

11. **Mudar XVIII.** Bolero Mallorquí/Bolero de l'amor.

12. **Menestrals.** Fandango pol·lencí.

13. **Hivern i mantons.** Cançó dels navaters.

14. **Rústic XIX.** Jota de Sant Joan.

15. **Mudar XIX.** Fandango de Llucmajor.

16. **Novies.** Boleros Sevillanos. I com a comiat: Na Dolores.

Aires Sollerics és un grup prestigiós, que cuida la puresa tant de la música com de la vestimenta, anant a cercar les més fondes arrels del nostre folklore mallorquí, que sembla despertar-se els darrers anys, i bona prova d'això és l'èxit que as-



soleixen les repetides ballades populars celebrades els darrers anys a Manacor i altres indrets de la comarca. La funció de diumenge és a una altra dimensió que les ballades populars, ja que Aires Sollerics aporta una vistositat i una qualitat extraordinàries. Al temps que aniran presentant les distintes indumentàries dels nostres avantpassats dels segles XVIII i XIX, aniran sonant les músiques que des de segles es senten a aquesta terra; i al

so d'aquesta música, feran els seus balls els components d'Aires Sollerics.

Res més a afegir, sinó dir que la funció és benèfica en favor d'Aproscm, i que les entrades d'aquesta segona gala, que serà un paradigma de música i color, es poden adquirir al preu de mil pessetes als llocs habituals de venda.

Foto cedida per Ultima Hora

Concert de l'Orquestra de Cambra de l'Empordà

Redacció.- El tercer dels concerts d'estiu celebrats dins les Gales dels Hams estarà protagonitzat per l'Orquestra de Cambra de l'Empordà baix de la direcció de Carles Coll. Aquest concert està previst per divendres dia 13 d'agost a les 22 hores.

Pel que fa a l'Orquestra, es pot dir que es tracta d'una formació musical professional i estable, fundada fa quatre anys a Figueres; entre els suports institucionals amb els que compta es pot citar el de la Generalitat de Catalunya, la Diputació de Girona i els Consells Comarcals de l'Alt i Baix Empordà, així com l'ajud de més de seixanta ajuntaments d'aquestes comarques catalanes.

D'ençà de la seva fundació ha actuat als principals festivals de música d'arreu de Catalunya i ha realitzat distintes gires per l'Estat Espanyol, així com a Alemanya, Itàlia i França.

L'any 1992 la Generalitat de Catalunya li atorgà el Premi Nacional de Música en apartat d'interpret de música clàssica.

Carles Coll, el seu director titular

cursà els seus estudis al Conservatori Superior del Liceu de Barcelona i al Conservatori Municipal. L'any 1985 creà la campanya «El piano de l'abast» que dugué a més de 130 poblacions catalanes.

Ha actuat com a solista en distintes ocasions i amb prestigioses orquestres; és membre del Quintet de Cambra de Catalunya i és l'impulsor, fundador i director de l'Orquestra de Cambra de l'Empordà que ve, divendres dia 13 d'agost a l'enclosada dels Hams.

El programa previst per aquest concert és el següent: a la Primera part, «Concert en Sol Major per a violoncel i orquestra» de Vivaldi, actuant de solista al violoncel François Ragot. «Concert en Re Major II Cardelino» de Vivaldi i Concert per a flauta i orquestra «La Notte» del mateix Vivaldi, tenint com a solista a Josep Francesc Palau, a la flauta, solista ja conegut a les Gales dels Hams.

La segona part comença amb «Tres postals il·luminades» de B. Montsalvatge, tancant amb «Variacions sobre un tema de Frank Brid-

ge» de B. Britten. D'aquest tema s'interpretaran un total de nou moviments.

Per acabar, es pot afegir que aquestes gales tenen el suport de l'Ajuntament de Manacor, Banca March, Grupo Serra i Ibatur, així com el «Sovacón» dels Hams. L'organització és de Rotary Club Llevant de Mallorca i Associació Cultural Camerata Orquestra de Llevant.



Plaza Ramón Llull, 21-A
Tel. 84 35 00



C/ Ses Parres, 43 (Abans C/ Silenci)
Tel. 84 44 43
07500 MANACOR

SOMOS UN EQUIPO EXPERIMENTADO EN LA
FABRICACION E INSTALACION
de **TOLDOS Y ROTULOS**

TOLDOS: ANTIVENT - TERRAZAS CORREDIZAS - MARQUESINAS
TOLDOS BALCON... AUTOMATICOS O MANUALES

ROTULOS: LUMINOSOS - ILUMINARIAS - NEON
ROTULACION VEHICULOS y EMBARCACIONES

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

Els al.lots que durant el juliol hi han participat presentaren els treballs als seus pares

Acaben les activitats de temps lliure a Manacor



Amb una gran festa i molta d'il·lusió, els nins i nines que han participat durant el juliol a les activitats de temps lliure organitzades pel departament de cultura de l'Ajuntament de Manacor, presentaren els treballs realitzats als seus pares.

La celebració començà devers les cinc del capvespre. Els presents pogueren admirar casetes realitzades en cartó i pintades amb gran originalitat. També es trobaven exposades una sèrie de fotografies de les diverses activitats realitzades durant aquest mes. Al final hi hagué a les mateixes instal·lacions del Parc Municipal una gran festa de despedida.

Foto: Antoni Blau

L'exposició es feu al Parc Municipal.

FIAT

VEHICULOS DE OCASION

OFERTAS DE LA SEMANA

FORD FIESTA	PM-AM	275.000.-
RENAULT SUPER 5	PM-AM	300.000.-
FIAT CINQUECENTO	PM-BL	9.000 kms

En todos nuestros precios incluye: Traspaso, I.V.A. e I.T.V.

FIAT TEMPRA
FIAT UNO 70
FIAT PANDA
CITROEN AX 3 p.
OPEL CORSA
OPEL CORSA
FORD FIESTA
FORD ESCORT GHIA
FORD ESCORT
ALFA ROMEO
RENAULT SUPER 5
TALBOT HORIZON
TALBOT 150 LS
TALBOT SAMBA
FORD FIESTA

PM-BF
PM-AK
PM-BH
PM-AN
PM-AS
PM-AV
PM-AM

PM-AM
PM-AY
PM-AU

PM-X

impecable
425.000.-
450.000.-
490.000.-
diesel
garantizado
275.000.-
230.000.-
garantizado
525.000.-
garantizado
90.000.-
90.000.-
revisado
175.000.-

FORD FIESTA
RENAULT 11 GTL
RENAULT 5 GTL
SEAT IBIZA
PEUGEOT 205 GR
SEAT MARBELLA
SEAT PANDA
AUTOBIACHI A-112

PM-AD
PM-Z
PM-AY diesel

PM-AT

PM-AF

165.000.-
garantizado
revisado
475.000.-
390.000.-
varios
varios precios
garantizado

MOTOS

Yamaha xt 600
Moto Guzzi 1000
Yamaha TZR
Vespino XL

PM-BD
PM-P
PM-BD

440.000.-
garantizada
muy cuidada
económico

***Vehículos revisados y garantizados. Financiación a su medida.**

***Precio llave en mano (traspaso, ITV, IVA.)**

*** Aceptamos su vehículo como entrada**

Autoventa Manacor, S.A.

POLÍGONO INDUSTRIAL. Manacor

Tel. 84 34 00. Abierto de 8'30 a 1, de 3 a 8 y sábados mañanas

Esports



Per Felip Barba

A s'hora de sa veritat

Començà a rodar el Manacor 93-94

Una vegada més començà dilluns passat a rodar la pilota per les històriques instal·lacions de Na Capellera, aquesta vegada a una categoria superior la Segona B, una categoria difícil la que ha d'afrontar el Manacor 93-94, que intentarà competir i fer el millor paper possible amb quasi la totalitat de jugadors manacorins i la resta mallorquins, tot un repte el d'aquest projecte del Manacor que es va iniciar fa tres temporades i que de moment ha culminat ascendint l'equip a superior categoria i que es pretén intentar consolidar-lo.

Crec que les paraules de Jaume Salas i de Miquel Jaume, foren les més reials de les que es digueren, demanaren que com a temporades anteriors el Manacor fos més que una plantilla, que formàs un pinya tots plegats i d'aquesta manera tots dins la seva tasca fer un Manacor més unit que mai i de tots els que senten els colors roigiblancs i volen el millor pel seu equip, però en tot això hi va mancar la presència massiva d'aficionats, ja que només eren uns trenta els que es donaren cita a les graderies per presenciar les primeres evolucions dels jugadors que la temporada 93-94 han de defensar els colors roigiblancs de l'equip més representatiu del nostre poble.

A partir d'ara les coses van en serio, ara es l'hora de demostrar que tots recolzam el nostre equip i el nostre club, pel que hem de fer el possible perquè es pugui mantenir esportivament i econòmicament a la

Segona B, els aficionats han d'agafar consciència i la responsabilitat de que són més que necessaris pel bon funcionament esportiu i econòmic del club i que de la seva aportació econòmica depèn el futur i la consolidació de l'equip roigiblanc dins la Segona Divisió B, és el repte més important que han de tenir directiva, tècnics, plantilla i aficionats.

Pens que actualment es té una plantilla competitiva, lluitadora i que es motivarà per deixar el més alt el nom del C.D. Manacor, també els aficionats voldran veure un equip que lluita i que es deixi la pell sobre el terreny de joc sempre amb el suport total dels seus seguidors que voldran presenciar un futbol de més qualitat i presenciar el joc del seu equip front equips històrics, com podem esser l'Elx, Girona, Cartagena, entre altres, que posaran a prova al nostre equip, que haurà de jugar i lluitar molt i bé per aconseguir fer un bon paper, que no es altre el de fer el possible per mantenir la categoria i a més consolidar-la. Una tasca difícil però no impossible sempre i quan es conti en la col·laboració de tots aquells que es senten manacorins i estimen els colors roigiblancs

Dilluns passat el Manacor va començar a rodar, esperem que al final d'aquesta Lliga 93-94 es mantengui a la mateixa categoria, serà una mostra de que han fet una feina seriosa per aconseguir-lo.

RESTAURANT MOLI D'EN SOPA
Amb l'Esport



PASIÓN.



! ABS ! AIRE
ACONDICIONADO
! DIRECCION
ASISTIDA ! 3V5
PUERTAS !

SEAT IBIZA

ESTALLA LA EMOCION

NERVIO, POTENCIA, CORAZON, SEGURIDAD, PROVOCACION,
EQUIPAMIENTO, TALENTO, TECNOLOGIA, IMAGINACION, DISEÑO.
EL SEAT IBIZA NUEVO. PARA DESPERTAR TUS SENTIDOS.
DESDE L.163.000 PESETAS

Precio final recomendado Modelo base (IVA, transporte e impuesto de matriculación incluidos) Valido en Peninsula y Baleares

TAPSA 1999/Agp

SEAT *Si!*

Infórmate en:

Monserrat - Moyá C.B.

Carretera Palma - Artá Km. 49 - Tel 55 01 25 - Manacor

XUTS I POTADES



Només per fer la punyeta a Toni Pastor i a n'En Figó, En «Menotti» ha fitxat En Parreta. Li ha tornat la fuita de Lluís Rodríguez «El Puma».



En Xisco Pinya sense En «Gil» aconseguirà treure el Porto Cristo a flot. Que passarà quan el secretari etern es cansi?



Diuen que En Gallego està un poc enfadat amb la premsa. Creim que això son invencions. Mai cap president, excepte un, s'ha pogut queixar de no sortir a figurar.



Ja o havíem pronosticat, En «Mini-matines» es imprescindible en el Manacor. Ara segur que els desplaçaments seran alegres i moguts.



La pedrera del Manacor no havia tengut mai un dirigent de pes. Ara si. En Joan de s'Apotecaria és l'amo. Qui o havia de dir.

Amb el fitxatge d'En Rafita, tendrem dos Nofrets. Un per jugar a Na Capellera, el manacorí, i l'altre per jugar a fora, aquest serà el panet.

El pasado lunes dio inicio la pre-temporada

Rafita, Rafel, Gerardo (Real Mallorca) y Servera (Cardassar), las altas del Manacor



Plantilla del C.D. Manacor 93-94 que inició el pasado lunes la pre-temporada

Con escasa expectación, se efectuó el pasado

lunes la presentación de la plantilla del C.D. Manacor,

acto que estuvo presidida por el Delegado de Depor-

mera sesión de entrenamiento que estuvo dirigida por el nuevo preparador físico, Manuel Timoner, hubo parlamentos del capitán Jaime Salas, entrenador Miguel Jaime "Jimmy",



Rafita, Servera, Miki, Lozano, Tolo Muñoz, Gerardo, Rafel y Acosta, las nuevas incorporaciones

presidente, Miguel Gallego y de Rafael Sureda, Delegado de Deportes. De los parlamentos que se realizaron el que más destacó sin lugar a dudas fue el pronunciado por el técnico manacorenses que dijo: **En las dos últimas temporadas hemos conseguido salvar con nota alta nuestro proyecto, consiguiendo nuestro objetivo de ascender a la Segunda División B, ahora vamos a seguir trabajando con seriedad y de esta manera mantener y consolidar al equipo en esta categoría, para ello necesitamos el apoyo de toda la afición y que directiva, plan-**

CENTRO CRISTIANO

Reuniones de Estudio de la Biblia
Sábado, 20 h. tarde - Domingos, 20 h. tarde
Capdepera, 5 Manacor - Tel. 84 36 75
Tel. 56 31 11 (Iglesia)

tes del Ilmo. Ayuntamiento de Manacor, Rafael Sureda y el presidente de la entidad rojiblanca, Miguel Gallego.

Antes de iniciarse la pri-



Rafita, Servera, Gerardo y Rafel, las novedades más importantes de la plantilla manacorensa

sucesivos entre Na Capellera y Sa Coma, alternando los mismos con confrontaciones amistosas, la primera el próximo domingo fuera de Na Capellera con un equipo de Regional Preferente aún por decidir, también está previsto que entre los días 14, 15 y 16 de este mes, el conjunto rojiblanco dispute dos partidos de preparación también fuera, uno de ellos frente al Badia de Cala Millor, Siguiendo con la preparación de esta pre-temporada, los días 20, 21 y 22, se disputará un torneo cuadrangular, en el que además del C.D. Manacor, participarán el Badia, Montuiri y Cardassar, finalizando la preparación con la presentación de la plantilla rojiblanca a la afición, que será

tilla y técnicos formen una piña para hacer un Manacor compacto y con-

seguir la meta trazada. Acto seguido los componentes de la plantilla roji-

blanca empezaron su primera sesión de entrenamiento, que seguirá en días

GRAN OFERTA ZAPATILLAS

FUTBOL

Por la compra de un par de zapatillas de fútbol,
le obsequiamos con un VALE descuento más
una CAMISETA DE REGALO

OFERTA EN PARES SUELTOS DESDE UN
20% HASTA UN 50% DTO.

Av. Cristóbal Colón, s/n
Tel. 58 61 20
CALA MILLOR



Avda. Hugo Heusch, s.n.
Tel. 55 46 12
Juan Lliteras, 5
Tel. 55 02 18
MANACOR

el próximo día 28 de Agosto, sábado, e Na Capellera, en donde el conjunto manacorense se va a enfrentar al primer equipo del Real Mallorca,

La plantilla del C.D. Manacor 93-94 está formada en estos momentos por: Miguel Jaume (Entrenador), Biel Fullana (2º Entrenador), Manuel Timoner (Preparador físico), Jaime Parera (Entrenador de porteros). Los actuales jugadores de la plantilla rojiblanca que estuvieron en el acto de presentación fueron los siguientes: **Llodrà, Quico, Lozano, Miki, Acosta, Rafel, Salas, Matías, Tomeu, Servera, Tolo Muñoz, Xavier, Casals, Toni Gomila, Tià Riera, Tòfol, Copoví, Gerardo, Cazorla, Rafita, Nofre,**



Miguel Jaume (Jimmy), Biel Fullana, Manuel Timoner y Jaime Parera máximos responsables de la parte técnica y física

Tudurí y Femenías.

Son altas **Tolo Muñoz**, que la pasada temporada jugó como cedido en el

Ferreries, **Miki** en el Badia, **Lozano** en el Porto Cristo, **Acosta** del Juvenil Manacor, **Rafel, Rafita y Gerar-**

do (Real Mallorca, **Servera** (Cardassar y el preparador físico, **Manuel Timoner**.

De todas maneras no va a ser esta la plantilla definitiva del C.D. Manacor 93-94, ya que se espera algún descarte y también no o dos jugadores más cedidos por el Real Mallorca, que podrían ser dos delanteros, para ello se tendrá que esperar la vuelta de la plantilla mallorquina de su "Stage" en Font Romeu.

En resumen, volvió a rodar el balón por el rectángulo de juego de Na Capellera, en donde se respiró mucha ilusión y mucho optimismo para afrontar dignamente la Segunda División B.

Felip Barba
Fotos: Toni Blau



CENTRE D'ENDOCRINOLOGIA, METABOLISME I NUTRICIÓ

-Telèfon 84 39 61-

Plaça Sant Jaume, 3 - 07500 MANACOR

TRACTAMENT I CONTROL DE L'OBESITAT

-TRACTAMENT I CONTROL DE
LA DIABETIS

-MALALTIES TIROÏDALS

-MALALTIES DEL SISTEMA ENDOCRÍ

-CENTRE DE DIETÈTIC

-DIETES PER MALALTS DIABÈTICS,
CARDIOPATES, COLESTEROL, TRIGLICERITS...

-APRIMAMENT PRE-OPERATORI

-TRACTAMENT DE LA ARTROSI
PER SOBRECÀRREGA

-TRASTORNS DEL CREIXEMENT

ENDOCRÍ: Pedro Flaquer Riutort

DIETISTA: Ana Martí

Con las novedades de Consta y Tomás

Se presentó el Cardassar 93-94



Consta y Tomás, las únicas novedades del conjunto llorencí.

Jugador más regular del Cardassar en la pasada campaña

Gaspar Sastre, al Montuïri

Gaspar Sastre, otra baja para el Cardassar

El recién ascendido Montuïri se ha hecho con los servicios del ex-capitán del Cardassar, Gaspar Sastre.

Gaspar Sastre recaló en el club gualdinegro tras su paso por la sociedad deportiva Ibiza dando en la anterior temporada un gran rendimiento a la entidad llorencina -ganó el trofeo de la regularidad obsequiado por Cas Torrador-. En ésta, por motivos laborales y ya que el club de su villa había ascendido, ha decidido estampar su firma con los blanqui-rojos del Montuïri. El traspaso de la operación oscila por el cuarto de millón.

Felip Barba



Redacción.- Ayer jueves fueron presentados a su afición los equipos que en la temporada 93-94 van a defender los colores del Cardassar.

En lo que respecta al primer equipo reseñar que Toni Pastor es el nuevo entrenador, ayudado en la parte física por Luís Rodríguez. Siendo los fichajes hasta el momento los de Consta (Felanitx) y Tomás Riera (Porto Cristo). De momento han causado baja Servera que ha fichado por el Manacor y Gaspar que ha comprado la baja y ha firmado por el Montuïri.

En cuanto al resto de la plantilla, cabe resaltar que Mellado y Pascual no han acudido a las sesiones de entrenamiento por lo que el primer equipo llorencí va a tener que buscar jugadores para completar la plantilla y de esta manera afrontar con un mínimo de garantías de éxito la liga 93-94.

La directiva que preside Xisco Umbert está trabajando seriamente en busca de refuerzos ya que el técnico Toni Pastor, que fichó con la condición de que no se dieran bajas ha visto como dos de los jugadores más importantes de la plantilla, Servera y Gaspar han dejado de pertenecer al equipo que dirige.

Con la misma plantilla y el mismo entrenador

El Badia inició el pasado miércoles la pre-temporada

Después de muchas negociaciones y de estar en trance de desaparecer, el Badia de Cala Millor ha conseguido de nuevo reorganizarse, ya que un grupo de personas encabezadas por Toni Llinás han conseguido coger las riendas del club y prácticamente ya tienen conformada la plantilla que en la Temporada 93-94 competirá en la Tercera División Balear.

En el plano deportivo cabe reseñar que el conjunto de Cala Millor cuenta con la totalidad de los jugadores que conformaban la plantilla de la pasada temporada y también con el mismo técnico, Esteban Caldentey que por tercera temporada



Esteban Caldentey seguirá entrenando al Badia

consecutiva será el máximo responsable de la plantilla bermellona. De momento se está a la espera de la cesión



Muntaner primer fichaje del equipo del Cala Millor

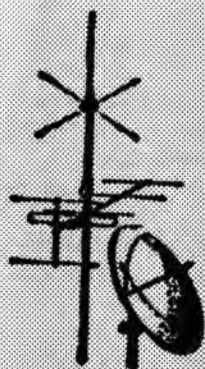
de un guardameta por parte del C.D. Manacor y del fichaje de algún nuevo jugador. De momento el

único fichaje que se ha llevado a efecto ha sido el de Miguel Muntaner, que en las últimas temporadas jugó en el Porto Cristo.

Ahora ya se empieza a planificar los partidos de preparación y ya se tiene fecha para la presentación oficial del conjunto de Cala Millor, que será el próximo día 15 de Agosto, día en que se enfrentará al C.D. Manacor,

Recordar que en el primer partido de la Liga 93-94, el conjunto del Badia de Cala Millor debe rendir visita al recién descendido Sporting Mahonés, uno de los equipos, a priori, más fuertes del grupo.

Felip Barba



MONTATGES INSTANT S.L.

INSTAL·LACIONS ELÈCTRIQUES
ANTENES
PORTERS AUTOMÀTICS
MUSICA INTERIOR
AIRE CONDICONAT
ALARMES

Passeig Antoni Maura, 4 Tel i Fax 55 57 67 07500 Manacor

SONY, SHARP, TECHNICS, PANASONIC, PIONEER

Del primer torneo patrocinado por Viajes Manacor

El Café Quatre, campeón

Como estaba previsto y en las fechas estipuladas, terminó el primer Torneo de Fútbol-7 patrocinado por Viajes Manacor, en el cual se han vivido experiencias nuevas para todos los participantes y en sondeo general ha sido un total éxito, el cual se repetirá si no hay incidencias que lo permitan, la temporada que viene en el mes de Junio y Julio de 1.994.

CLASIFICACIONES FINALES

El sábado día 31 de Julio se efectuó la entrega de trofeos de éste interesante Torneo de fútbol-7, en el Restaurante «Es Pla» de Manacor con un gran aperitivo para todos los participantes y asistentes a dicha entrega de trofeos, habiendo quedado los equipos clasificados de la siguiente forma:

1º Campeón absoluto: Café 4 (Dream-Team), 2º Peña Madridista, 3º Rehabilitación Manacor, 4º Mármoles Esgramar, 5º Esportiu Son Carrió, 6º Mongo Bongo, 7º Bar El Serrialt, 8º Bar Ses Parres, 9º Bar s'Actual, 10º Restaurante Es Pla, 11º Cafeteria Sa Picada, 12º Bar Truis, 13º Bar Garito, 14º Truis Atco. y 15º Carrocerías Can Biel.

Máximo Goleador; José Beltrán (Restaurante Es Pla) con 21 goles.

Portero menos goleado: Miguel Rosselló (Café 4) con 9 goles.

Se hizo entrega de unos Trofeos a los árbitros que han participado en dicho Torneo a los cuales la Directiva da las gracias por su colaboración (Sr. Barceló, Sr. Muñoz, Sr. Luis y Sr. Cerro., así como nuestro agradecimiento especial a un Señor que siempre está en la sombra y que ha hecho posible que éste Torneo se lleve a cabo, «el conserje de los campos Sr. Miguel Gelabert Bauzá»)

Las Peñas de Fútbol-7 agradecen al Director de Viajes Manacor, Sr. Puigserver el haber patrocinado dicho torneo

PEÑAS DE FÚTBOL MANACOR Y COMARCA

En vísperas de dar comienzo las Peñas de Fútbol de Manacor y Comarca, se han planteado varios Torneos antes de



Equipo de s'Actual de Futbol 7

comenzar las mismas:

-TORNEO MÁRMOLES ESGRAMAR; Campo Andrés Pascual Frau, sábado día 14 de Agosto de 1993 a las 17'00 horas: Mármoles Esgramar - Viatges Llevant

A las 19'00 horas ARCS DE ARTA - REHABILITACIÓN MANACOR - GALLETERO.

Lunes día 16 de Agosto a las 17'00 horas 3º y 4º puesto
Lunes día 16 de Agosto a las 19'00 horas GRAN FINAL.

«TORNEO VIAJES LLEVANT», CAMPO ANDRÉS PASCUAL FRAU

Sábado día 21 de Agosto a las 17'30 horas (se jugarán 45 minutos). VIATGES LLEVANT - BAR CIUTAT.

Sábado día 21 de Agosto a las 18'15 horas (se jugarán 45 minutos) BAR CIUTAT - MÁRMOLES ESGRAMAR.

Sábado a las 19'15 horas MARMOLÉS ESGRAMAR - VIAJES LLEVANT (45 minutos).

CLINICADENTAL

Dr. Juan Francisco Diego Gomila

Médico-Odontólogo

Plaza Ramón Llull, nº 12-1º D
(Plaça d'es Mercat) MANACOR

HORARIO DE CITAS:

Lunes, Martes, Miércoles, Viernes, Sábado
de 9 a 1 hs.

Lunes, Jueves de 16 a 20 hs.

Teléfono: 55 43 85

SE PRECISA:

Vendedor automóviles y comerciales

Edad entre 25 y 30 años,

con experiencia comercial y

trato con el público,

presentar currículum profesional.

de 9 a 1 y 4 a 8 Autoventa Manacor

Tel: 84 37 61 (Sr. Martí)

Acompañarán a s'Estenyol y Tots Xets, La Sala/Es Puig, apeado S'Electric y Glopel Groc en finales



Tots Xets, la revelación



La Sala/Es Puig, el gran derrotado



Sol Mastines — Chihuahuas
... SUP ... SUP

07689 CALAS DE MALLORCA - MALLORCA - BALEARES
Tels. (71) 83 30 01 - 83 31 25 - Fax: (71) 83 30 19

LES OFRECE NUESTRO:
SABER HACER
BODAS
COMUNIONES
BAUTIZOS

Esmerada calidad, servicio en mesa o buffet.
En un marco incomparable de jardines, piscinas.
Al lado de nuestro mar
* * *

PARA LOS PEQUEÑOS TENEMOS:

- * Parque infantil * Mini Club con animación
- * Buffet especial para pequeños
- * Servicio guardería

**VISITE NUESTRAS INSTALACIONES Y PIDANOS
MAS INFORMACION SIN COMPROMISO**
(Abierto del 01 Mayo al 31 de Octubre)

Tras un largo desempate, puesto que no servía el golaveraje, s'Electric y Glopel Groc serán las escuadras que acompañarán en las finales a s'Estanyol y Tots Xets. El conjunto que quedó en la cuneta, toda una sorpresa, ha sido La Sala/Es Puig que sólo consiguió un empate en el triangular disputado contra s'Electric -venció en los dos compromisos- y Es Glopel, al quedar empatados en el evento de desenlace final, saldando el encuentro por la mínima de 3-2, con goles de Nofre y Raya, (este por partida doble para los «glopeteros» y el más veterano del torneo, Miquel Jaume «Comis» y Truyols para los del Ayun-

tamiento).

Para ayer jueves estaban previstos los encuentros de semifinales entre s'Estanyol, como gran favorito, y Glopel Groc, así como s'Electric contra Ttox Xets, la gran revelación del campeonato.

Por otra parte hay que decir que en Sant Llorenç de cada día se hace más necesario un Polideportivo en condiciones puesto que tan sólo este torneo ha removido a más de cien deportistas, que si bien lo hacen por pura afición, es intolerable que ni siquiera tengan unos vestuarios.

Foto García Lis
Foto: T. Blau

En Cala Millor, se alquila piso
Buena situación

Tel: 55 02 96

Todo a punto para la celebración del Trofeo "Joan Gomis"

Redacción.- Ya está prácticamente a punto los preparativos del Trofeo "Joan Gomis'93" que cumplirá los 27 años de celebración.

El programa a desarrollar en esta XXVII Edición será el siguiente:

Viernes, 13 Agosto:

A las 18 horas.- Juegos Infantiles en el Paseo de la Sirena (Carreras de sacos - ollas).

A las 19.- Trofeo Joan Gomis de Voleibol Playa

A las 21.- Ball de bot en el Paseo de la Sirena, con la colaboración del "Grup d'Amics de Porto Cristo."

Sábado, 14 Agosto

A las 8 horas.- Concen-

tración e inscripción de los participantes en la explanada del muelle de Porto Cristo.

A las 8'45.- Tradicional foto José Luis.

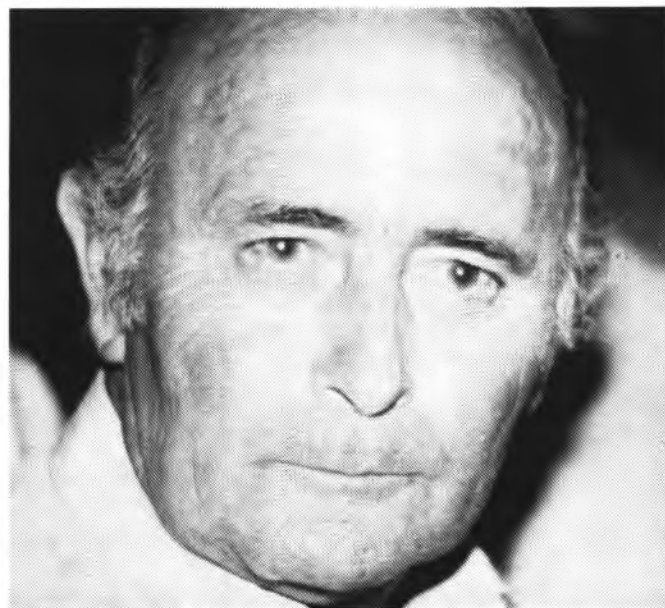
A las 9.- Embarque y salida.

A las 9'30.- Inicio de la prueba.

A las 15'30.- Final de la competición y recogida de participantes.

A las 17'15.- Pesaje, clasificación, reparto de trofeos y premios en el Paseo de La Sirena.

A las 18'30.- Travesía del puerto natación con aletas (Clasificación especial para infantiles, Juveniles,



El Trofeo Joan Gomis '93 cumplirá su XXVII edición

absolutos y veteranos.

El pescado capturado será repartido entre los jubilados de la Asociación de la Tercera Edad de Porto Cristo., por el Delegado de Porto Cristo del Ilmo. Ayuntamiento de Manacor, Sr. Vives t por el Secretario de dicha Asociación, Sr. Nadal.

Un programa sencillo pero que no deja de tener su interés, ya que es casi segura la participación de los mejores deportistas de la especialidad de la pesca submarina de Mallorca, que como en años anteriores se darán cita en Porto Cristo y competirán en las aguas del Levante mallorquin para hacerse con el Trofeo "Joan Gomis'93", que como en años Anteriores será donado por VIPSA, La prueba está patrocinada por el Ilmo. Ayuntamiento de Manacor y "La Caixa".

Para la travesía al puerto de natación con aletas, se ha invitado al Los Clubs "Ciutat de Palma" y "S'Aigua Blava", habiendo confirmado su participación que rozará el medio centenar de nadadores, entre

los que figuran varios recordmans de Balears de esta especialidad, así como las campeonas y campeones de España. Les recomendamos que no se pierdan esta travesía y podrá ver y apreciar el porqué se le ha denominado a la natación con aletas la Fórmula 1 de la Natación. El club Perlas Manacor de Actividades Subacuáticas invita a todos los jóvenes de la comarca a participar en esta prueba.

No podemos dejar de mencionar en este comentario de Actividades Subacuáticas la distinción que de la que ha sido objeto José Amengual, que la semana pasada recibía una carta del Ministro de Educación y Ciencia, en la que se le comunicaba su ingreso en la Real Orden del mérito Deportivo en su categoría de Oro. Nuestra felicitación a José Amengual por tan alta distinción y a Joan Gomis Vives por su XXVII Trofeo de Pesca Submarina, una de las únicas pruebas con una celebración ininterrumpida durante 27 años en Manacor.



**Autoescuela
SON SERVERA**

Autoescuela SON SERVERA
les comunica que a partir
de esta fecha no podrá
encontrar también en
PORTO CRISTO

en la C/ Puerto, 102
Tel. 82 22 20

Avda. J. Servera Camps, 39
Tel. 58 66 69 CALA MILLOR



RENAULT MANACOR

VENDE

-ÚLTIMAS UNIDADES VEHÍCULOS

Empresa - demostración

12 meses garantía

-RENAULT CLIOS 3 y 5 puertas

Tel: 55 46 11

ESPORTS

perelló

SA BASSA - 2
MANACOR

**FUTBOL
93-94**



PRIMERAS MARCAS EN BOTAS FUTBOL

Dos equips manacorins participaren al Campionat de Balears 4x4, al Port d'Alcúdia

Pub s'Oliba i Bulla de Llevant, campions de la fase prèvia

GRUP A

Pub s'Oliba 14 punts, Perelló Sports 12, Moldures Llull 12, Mes Bulla 11, Rte. Los Dragones 10, Es Tai 9, Perruqueria Tendències 9, Nines s'Oliba 7.

Jornada núm. 6

Perelló Sports, 1 - Perruqueria Tendències, 2
Moldures Llull, 0 - Pub s'Oliba, 2
Nines s'Oliba, 0 - Es Tai, 2
Mes Bulla, 2 - Rte. Los Dragones, 1

Jornada núm. 7

Nines s'Oliba, 0 - Perruqueria Tendències, 2
Pub s'Oliba, 2 - Mes Bulla, 0
Moldures Llull, 1 - Perelló Sports, 2
Es Tai, 1 - Rte. Los Dragones, 2

GRUP B

Bulla de Llevant 14 punts, Magatours/Imbassat 13, Bar Nou 11, Ferreteria Joan Mesquida 11, Drink Team 10, Elite 9, Sánchez Sports 8, Gelateria Porto 8.

Jornada núm. 6

Drink Team, 0 - Ferreteria Joan Mesquida, 2
Bar Nou, 0 - Bulla de Llevant, 2
Gelateria Porto, 2 - Elite, 1
Magatours/Imbassat, 2 - Sanchez Sports, 0

Jornada núm. 7

Elite, 1 - Bar Nou, 2
Sanchez Sports, 0 - Bulla de Llevant, 2
Magatours/Imbassat, 2 - Drink Team, 0
Ferreteria Joan Mesquida, 2 - Gelateria Porto, 1

EMPARELLAMENTS DE LA FASE FINAL

Llocs 15 i 16: Nines s'Oliba, 2 - Gelateria Porto, 0
Llocs 13 i 14: Perruq. Tendències, 1 - Sanchez Sports, 2
Llocs 11 i 12: Es Tai - Elite
Llocs 9 i 10: Rte. Los Dragones - Drink Team
Primera semifinal: Pub s'Oliba - Magatours/Imbassat
Segona semifinal: Bulla de Llevant - Sports Perelló
Llocs 5 i 6: Moldures Llull - Bar Nou
Llocs 7 i 8: Mes Bulla - Ferreteria J. Mesquida
Llocs 3 i 4: Dissabte a les 18'30
Final: Diumenge a les 18'30.

CAMPIONAT DE BALEARS VOLEI PLATJA 4X4 BALLANTINE'S

Com ja us avançàvem la setmana passada, dos equips formats per jugadors de Manacor i Comarca van prendre

part al Campionat de Balears celebrat en el Port d'Alcúdia.

Es jugava en tres pistes, pel sistema de partits a un sol set a 15 punts. El divendres dia 30, a partir de les 17 hores es jugà la lliga prèvia.

Aquesta lliga, formada per 8 equips, decidia els cinc equips que jugarien, juntament amb els tres caps de sèrie, la fase final el dissabte i el diumenge.

Els dos equips de Manacor i Comarca, anomenats Amics de Llevant A i B, quedaren el segon i el cinquè de la prèvia, accedint així a la fase final. Cal destacar que el partit més disputat fou el que enfrontaren els dos equips nostres, amb una duració de 50 minuts, i victòria final de l'equip B per 16-14.

La fase final va consistir en dues lligues de 4 equips, on els 2 primers de cada lliga jugarien les semifinals i els dos darrers els partits pels llocs 5 a 8.

Finalment els Amics de Llevant A van quedar en sisena posició i els Amics de Llevant B en vuitena.

El campió fou, com era de suposar, l'equip dels «Treinta y tantos», format per jugadors de nom com Ortiz, Calvo o Luiso Alvarez.

L'experiència i el bon resultat obtingut pels nostres equips en la seva primera participació en un torneig d'aquest nivell ha animat als seus components a preparar-se millor per l'any que ve per tal de superar el resultat d'enguany.

Aprofitem per recordar que el DISSABTE 7 D'AGOST A LES 18 HORES, tindrà lloc la trobada dels jugadors del Club Voleibol Manacor per tal d'iniciar la pre-temporada. Els components dels equips no estan totalment decidits, per tant, qualsevol persona interessada en participar com a jugador, delegat, representant, etc., pot venir a la concentració, i posar-se en contacte amb els organitzadors.

ORTODONCIA

Tratamiento y corrección de
la malposición de los dientes

DRA. SILVIA LÓPEZ

Martes y jueves de 9 a 13 hs. - 16 a 20 hs.

SA BASSA, 10 1º - Tel: 55 52 07 - MANACOR

El lunes empezó el clínic que se prolonga hasta mañana

Peyró imparte sus lecciones de baloncesto a treinta entrenadores

Técnicas sobre los primeros fundamentos que debe enseñar cualquier monitor/entrenador a un jugador que se inicia han sido las primeras lecciones que ha impartido el entrenador nacional de baloncesto, Rafael Peyró. Este gran profesor de la materia y autor de un

libro sobre iniciación, ha convocado desde el pasado lunes en el polideportivo de Porto Cristo a unos treinta entrenadores que escuchan atentamente sus conocimientos. Por otra parte estaba previsto que a finales de esta semana asistiera también a este primer clínic de

Rafael Peyró,
entrenador
nacional de
baloncesto,
finalizará
mañana sus
lecciones sobre
iniciación.



50.000 PTS. recompensa:

Extraviado Golf G.T.I. 16 v. color violeta
(casi negro). Edición limitada. PM-4211-BS

Tel. 81 09 90

ACTIVITATS D'ESTIU

Juliol, agost i setembre



ESCOLA D'INICIACIÓ ESPORTIVA

DE DILLUNS A DIVENDRES DE 9'00 A 18'00 H.

EDATS: de 3 a 14 anys

ACTIVITATS:

NATACIÓ, SQUASH, PSICOMOTRICITAT, EXCURSIONISME, MÚSICA INFANTIL, JOCS EDUCATIUS, EXPRESSIÓ CORPORAL, AUDIO VISUALS, GIMNÀSTICA ESPORTIVA, FUTBOL SALA, BÀSQUET, VOLEIBOL

PREUS:

NO SOCIS, AMB DINAR: 35.000 PTS./MES
SOCIS, AMB DINAR: 30.000 PTS./MES
NO SOCIS, SENSE DINAR: 28.000 PTS./MES

SOCIS, SENSE DINAR: 23.000 PTS./MES
NO SOCIS, MIGDIA: 16.000 PTS./MES
SOCIS, MIGDIA: 12.000 PTS./MES

INSCRIPCIONS A RECEPCIÓ

SQUASHBOL

EL SEU CLUB D'ESPORTS A MANACOR

Bateria, 14 • Tel 84 32 50 - 84 38 27 • 07500 - MANACOR



Unos treinta entrenadores participan en este primer clínic. Todos ellos muestran gran interés en sus lecciones.

baloncesto que se celebra en el Llevant, organizado por el Club Perlas Manacor y patrocinado por el Ayuntamiento de Manacor con la

colaboración de otras entidades privadas, el ex-entrenador de ACB, José Manuel Beirán. Dos grandes personajes del mundo del

baloncesto que ayudarán en ampliar los conocimientos, principalmente a los jóvenes entrenadores con que cuenta la entidad manacorina que siguen el curso con gran atención.

Las conferencias, dedicadas exclusivamente a la «iniciación» repasan como hemos señalado los fundamentos básicos como el tiro, pase, bote... aplicadas a situaciones reales del juego y correcta progresión del futuro jugador.

El clínic finaliza mañana al mediodía, habiendo sido su duración de una semana.

Fotos: Antoni Blau

BUSCAMOS PROPIEDADES PARA NUESTROS COMPRADORES

Inmobiliaria Sa Coma, Avda. Ses Savines, 41 - SA COMA
Tel. 81 09 90 - FAX: 81 07 02

BARRO * GRUA * AISLANTES * MINI CONTENEDORES * MORTEROS

*
A
R
I
D
O
S
*
C
U
B
I
L
O
T
E
*
P
A
V
I
M
E
N
T
O
S
*



**PRODUCTORA
AZULEJERA S.L.**

N.I.F. A 07066103

Materiales para la Construcción

EXPOSICIÓN Y VENTAS:

Carretera Palma-Manacor, km. 48
Teléfono 55 09 97 - Fax 55 18 00
07500 MANACOR (Mallorca)

EXPOSICIÓN Y VENTAS:

General Riera, 44
Teléfono 29 30 85
07003 PALMA DE MALLORCA

**JULIO
Y
AGOSTO**

ABIERTO

**MAÑANA
Y TARDE**

SABADO ABIERTO DE 8 A 13 H.

CALIDAD Y SERVICIO

AZULEJOS * PREFABRICADOS * FACHADA * RUSTICO * BALUSTRADA

*
T
R
A
N
S
P
O
R
T
E
*
J
A
U
L
A
S
*
P
I
S
C
I
N
A
S
*

Con motivo de las fiestas de Sant Salvador

El viernes, carreras en Son Catiu

Dentro del programa de las fiestas patronales de Sant Salvador de Artá se incluye como cada año una reunión hípica en el hipódromo de Son Catiu que en esta edición cuenta con un programa compuesto por trece carreras de las cuales ocho están reservadas a la modalidad de trote enganchado.

La reunión dará comienzo a las cuatro de la tarde y tras una prueba para poneis se disputará el premio potros de dos años con participación de Unita Starts, Uinchester, Uruguay, Upali, Uka Julia, Ucas de Chenu y Uvicbour.

Después de varias pruebas de galope y las de fomento para trotos hay que destacar una prueba para nacionales de segunda categoría con participación de Mel, Marsal, Mansurf SK, Joiell, Lindomundo, Loris y Natalie. A continuación una de preestelar con Top Gyp, Ramses de Brieres, Scippio, Saint Amour, Rival de Monts y Romano.

En décimo lugar del programa, alrededor de las 19:40 h., se disputará el premio S'Atalaia, donde concurren cinco nacionales de primera categoría: Meravella, Riggy, Nectria Royal, Latitia y Minos de Courcel.

La carrera preestelar tendrá como participantes a Regent du Pre, Valse de Nuit, Quodesso, Sacre, Papilou y Quizany. Y para finalizar, a las 20:40 h., la carrera estelar con estos cinco participantes: Quilt de Bellevue, Querida de Clyde, Nachito, Pito de la Sauge y Nomade en Foret.

Creemos que este programa es uno de los más completos del hipódromo de Son Catiu en los últimos años y en él se nota el trabajo de la Junta Gestora del Club Hípic d'Artá compuesta en su mayor parte por chicos jóvenes con mucha ilusión.



un registro de 1'22'2, la tercera plaza fue para Hooge conducido por C. Garcías con 1'23'3.

Otra buena actuación de Quiriqui le llevó a vencer la quinta carrera con un registro de 1'21'6 ante los nacionales Lioso y Mario SG. La preestelar fue ganada por Empire Star (1'21'9) seguido por el debutante Tell de Bruyeres y la tercera

plaza la conseguía Satan de Clarbec. En la octava sorpresa al vencer Neptuno sobre Sasi y Segola.

El mejor registro de la noche lo conseguía Sahel du Luot en la carrera estelar rodando a 1'19'4 venciendo la carrera por escaso margen sobre Harlem Key (1'19'6) y Recital du Vandel (1'19'9).

El viernes por la noche en Son Pardo

Premio Banca March Nacionales

Siete carreras componen el programa previsto para la noche del viernes en el palmasano hipódromo de Son Pardo, con disputa del Premio Banca March para nacionales como plato fuerte de la misma, incrementado el interés de esta prueba con un fondo de 119.400 ptas. en la apuesta trío.

Trece ejemplares habían formalizado su inscripción en esta carrera extraordinaria que se disputará en salida lanzada sobre la distancia de 2.200 metros. Los participantes, salvo bajas de última hora, serán: Ruberian, Maravilla Mare, Junita, Lucas, Jiel Mora, Lioso, Sibil.la, Norelia, Liceo, Leviatan, Nemo, Lindango y Mi Bisore, como puede verse los mejores nacionales del momento con grandes ausencias de ejemplares que se hallan en reposo. Muchos son los que pueden recibir la condición de favoritos entre ellos Ruberian, Junita, Lucas, Sibil.la y Norelia, sin que por ello pueda descartarse a ningún contendiente y ninguna sorpresa.

La carrera estelar se disputará en último lugar y en ella tomarán parte Sahel du Luot, Royaumont, Harlem Key, Siamis, Kasper Schartz, Spring du Padoueng y Quassia de Brevol. Como favorito sale Siamis, un ejemplar que tan buenos resultados consigue últimamente de la mano de Juan Bauzá. También destacar a Kasper Schartz y Sahel du Luot.

Sahel du Luot (1'19'4) mejor registro de la noche

J. Cardona, con Holcomb Hanover, ganó el Premio Damas

Ocho carreras se disputaron el pasado viernes en el hipódromo de Son Pardo con una segunda para ejemplares de dos años donde conseguía la victoria el debutante Uquileo, hijo de Fileo y Línea TR, con un registro de 1'28'7 seguido por Unico Son Baña y Uri

Wamba.

La carrera especial de la noche era el premio Damas donde la favorita Emerita Estelrich no pudo vencer con Quermi de Fresneau al ser superado por J. Cardona a las riendas de Holcomb Hanover que cruzaba la meta como vencedora con

En la modalidad de km. lanzado

XIII Trofeo Joyería Fermín

Para la noche del primer sábado de agosto el hipódromo de Manacor ofrece un programa compuesto por ocho carreras sobre la distancia general de 2.050 metros y como plato fuerte la disputa del Trofeo Joyería Fermín que este año celebra su edición número 13, sobre la modalidad de kilómetro lanzado.

Los participantes de esta prueba, que siempre despierta el interés de los aficionados, serán: Romeo de Mingot, Roi des Landes, Quipodi, Ranitic, Tess d'Arvor, Twist Emeraude, Mianko, Nittany Star, Querard Gede, Roi de Fiolaz, Linka K y Roco Signes. No hay favoritos claros para esta prueba si bien destacaremos a ejemplares como Roi des Landes, Ranitic, Mianko, Nittany Star o Rocco Signes, ejemplar que el pasado año logró la segunda plaza

en esta prueba con un crono de 1'16'4.

La carrera de I Categoría cuenta con la participación de Phocas du Gatines, Uba Vive, Soir Champetre, Kato Odde, Sultan de l'Enfern, Quedjaro, Rameau du Scion, Udino du Hamel, Reina de la Manza, Quietito, Rich Nanon y Quetzal d'Ovillars, como candidatos al triunfo destacaremos a Sultan de l'Enfern, Udino du Hamel y Rich Nanon.

Otra prueba interesante es la concertada para aprendices con ejemplares de categorías inferiores que saldrán por este orden: Slim (G. Llitas), Samurai (J. Santandreu), Savia (A. Garau), Simbat (D. Truyols), Mister Magoo (J. Riera M.), Turquesa RM (P. Bennasar), Pastada (M. Bosch), Natalie (A. Grimalt M), Mansurf SK (J. Galmés) y Ram-

ses (I. Garau). La yegua de Cala Ratjada Savia es una de las favoritas cara a la victoria puesto que ha demostrado su gran clase, sin embargo su mayor hándicap son los desmontes que sufre. También hay que destacar a Simbat, con el destacado aprendiz que es D. Truyols, Natalie con A. Grimalt y Mansurf SK con J. Galmés.

La preestelar tendrá como

participantes a Volga de Tillaude, Souquet de Tupot, Silver Moon, Siliano, Tigre Sautejeau, Soulangy, Sammy du Rooy, Quartius, Julliard, Naarden, Linetto y Ronsard du Loir. Debuta en esta carrera Tigre Sautejeau, conducido por Isabel Garau y reaparece el americano Julliard. Como favoritos destacaremos a Siliano, Sammy du Rooy, Linetto y Ronsard du Loir.

Con un registro de 1'19'4

Hjerard Nicolai ganó el G.P. Banca March

Ambiente de gala el pasado sábado en el hipódromo de Manacor donde se disputaba el V Gran Premio Banca March, en dos eliminatorias y una final.

En la primera de las clasificatorias fue el favorito Siamis (1'19'4) quien se impuso a Saphir de la Noe (1'19'5) y Mianko (1'19'7) pasando estos tres ejemplares a la final. En la segunda de ellas sorprendió la victoria de Ut des Champs conducido por J.A. Riera frente a caballos como Hjerard Nicolai y Quietito que le siguieron en la meta.

Con estos seis caballos se disputaba la final donde el plusmarquista Hjerard Nicolai, conducido por A. Pou H. se situaba en cabeza nada más darse la salida

seguido en principio por Quietito, Siamis y Saphir de la Noe. Las posiciones no variaron mucho en el transcurso de la carrera y en la recta de llegada Siamis intentó batir a Hjerard Nicolai, pero éste aguantó bien y cruzó la meta en primera posición, mientras Ut des Champs era tercero. Los registros fueron de 1'19'4; 1'19'6 y 1'19'8 respectivamente.

En la preestelar otra buena actuación de Sultan de l'Enfern a las riendas del aprendiz A. Grimalt, venciendo la carrera ante Sacre y Soir Champetre y en la de cierre buen registro el logrado por el vencedor Siliano que rodó a 1'21'7 ante Ronsard du Loir (1'22'1) y Naarden (1'22'5).

Kilómetro lanzado Joyería Fermín

GANADORES

Año	Caballo	Velocidad
1977	Prince de Figuier	1'21'2
1978	Diafoirus	1'19'0
1979	Echo du Vieux Bois	1'19'0
1980	Firmin	1'18'0
1981	Hissouney	1'17'4
1982	Alice Frost	1'16'3
1983	Alice Frost	1'16'6
1984	Hongrius	1'18'4

1985, 1986, 1987 y 1988 no se celebró

1989	Nivaso de Mingot	1'18'7
1990	Phebus du Vivier	1'19'0
1991	Quipodi	1'16'7
1992	Peter Prince	1'16'3

Récord km. lanzado: Alice Frost y Peter Prince

VENDO PISOS DE 100 M2 APROXIMADAMENTE,

con 3 habitaciones, cocina, comedor, baño y aseo

Zona Es Rivet (Porto Cristo)

Tel. 55 11 52

XXV Aniversario del Club de Golf de Son Servera

Alvaro Carrascosa venció en profesionales

Redacción.- El pasado fin de semana fue aprovechado por el Club de Golf de Son Servera para celebrar las fiestas de su XXV Aniversario. Y las fiestas, como no, han sido fundamentalmente golfísticas, se ha celebrado un PRO-AM de dos días, jugando cada jugador profesional dos vueltas con equipos amateurs distintos.

Entre los profesionales, la clasificación individual estuvo encabezada por Alfonso Carrascosa, seguido de Santiago Sota, Miguel Calero, José Avelino Calvo y Miguel Hurtado.

Los mejores equipos han sido los formados por Juan Antonio Sánchez, Joaquín



Los vencedores del Trofeo XXV Aniversario del Club de Golf de Son Servera

Calvo Sotelo, Salvador Moll y Miguel Soler, seguidos por el equipo compuesto por Alfonso Carrascosa, Jaime Llinás, Paul Hafelfinger y Marita Luhr.

Al final de la segunda jornada se procedió a la entrega de trofeos, en la que estuvieron presentes los Alcaldes de Son Servera y Sant Llorenç, así como el Presidente de la

Federación Balear de Golf, Pedro Pablo Marrero, que entregó una placa conmemorativa del acto al Presidente del Club de Golf Son Servera, Jaime Llinás.



Estas son nuestras ofertas de la semana en Vehículos de Ocasión. 

FORD ESCORT 1.6 Ghia	PM-AG	425.000.-
OPEL CORSA City	PM-BF	450.000.-
OPEL CORSA City	PM-AY	400.000.-
OPEL KADETT GSI 2.0	PM-AY	825.000.-
OPEL CORSA City	PM-AZ	425.000.-
OPEL KADETT 3p. GT 1.6	PM-AX	800.000.-

CON GARANTIA Y FACILIDADES DE PAGO

OPEL 

LE ESPERAMOS

CORMOTOR, S.A.

Ctra. Palma - Artá, Km. 49,400. Tel. 55 38 51
MANACOR (Balears)

CONCESIONARIOS OFICIALES OPEL, MEJORES POR EXPERIENCIA

Tomeu Ferrer ganó el "XXV Campeonato Internacional Individual de Andalucía"

Redacción.- Los pasados días 30 y 31 de Julio se disputó en el Club de Golf de Torrequemada en la provincia de Málaga el "XXV Campeonato Internacional Individual de Andalucía" de golf, reservado a las categorías cadete, infantil, alevín y benjamín.

El manacorí Tomeu Ferrer, demostró una vez más su progresión y se adjudicó el triunfo absoluto. Una importante victoria del jugador del Club de Golf Son Servera, que está considerado como el mejor jugador en su categoría.



Tomeu Ferrer volvió a demostrar su gran proyección venciendo en Andalucía



Francisca Llinás
Veny
(à) Can Llarg
Morí als 94 anys



Miquela Pont
Estelrich
(à) Carbona
Morí als 73 anys

Pompas Fúnebres de Manacor Tel. 84 47 84



viajes manacor, s.a.

AVDA. D'ES TORRENT, 1

TELÉFONO 55 06 50

PARQUES ACUÁTICOS

AQUACITY - EL ARENAL

ADULTOS _____ 1.575 pts.
NIÑOS (3 a 12 años) _____ 900 pts.
MENORES 3 años _____ GRATIS

AQUAPARC - MAGALLUF

ADULTOS _____ 1.575 pts.
NIÑOS (3 a 12 años) _____ 700 pts.
MENORES 3 años _____ GRATIS

CABRERA - COLONIA SANT JORDI

SALIDAS DIARIAS

ADULTOS _____ 2.600 pts.
NIÑOS (4 a 12 años) _____ 1.300 pts.
MENORES 4 años _____ GRATIS

MARINELAND - CALA'N BLANES

ADULTOS _____ 1.300 pts.
NIÑOS (3 a 12 años) _____ 850 pts.
MENORES 3 años _____ GRATIS

**EVITESE COLAS Y ESPERAS ADQUIRIENDO
EL TICKET EN NUESTRA AGENCIA**

LA PRIMERA AGENCIA DE VIAJES DE MANACOR Y COMARCA

SE VENDE

Tel. 85 06 46

SOLARES

MANACOR

Solar 400 m2 buena situación
esquina de tres calles
28.000 m2 pts.

MANACOR

Solar 236 m2 ctra. Felanitx
6.000.000 pts.

CALA ANGUILA

Solar 700 m2 primera línea
20.000 m2 pts.

CALA MENDIA

Solar 680 m2 buena situación
con planos
12.500 m2 pts.

S'ILLOT

Solar 300 m2 buena situación
6.000.000 pts.

PORTO CRISTO

Solar 700 m2 buena situación
10.000.000 pts.

SA COMA

Solar 600 m2 buena situación
5.500.000 pts.

CALA MILLOR

Solar 1.075 m2 zona chalets
12.000.000 pts.

CHALETS

MANACOR

Chalet con piscina, 3.500 m2 solar
Buena vista, a 2 km. pueblo
16.000.000 pts.

CALAS MALLORCA

4 adosados en primera línea
a 50 m playa. 10.000.000 pts.

CALA ROMÁNTICA

Chalet cerca playa 13.000.000 pts.

CALA MENDIA

2 adosados en finca única
8.000.000 pts.

CALA ANGUILA

2 adosados cerca playa
13.500.000 pts. y 14.500.000 pts.

PORTO CRISTO

Chalet 200 m2 construidos
amueblado 2.000 m2 terreno
vista al mar a 3 km. Porto Cristo
25.000.000 pts.

S'ILLOT

Chalet cerca Cala Morlanda
14.000.000 pts.

CALA MILLOR

Chalet 500 m2 solar 20.000.000 pts.

CASAS

MANACOR

Casa para reformar 150 m2 solar
C/ Salas 5.500.000 pts.

MANACOR

Casa habitable con piso encima sin
terminar. Solar 300 m2, zona Son Fangos
7.000.000 pts.

MANACOR

Casa zona Plaza San Jaime
necesita reformar 120-130 m2 solar
5.000.000 pts.

MANACOR

Casa zona Sa Torre, necesita reformar
140-150 m2 solar

Facilidades pago. 7.000.000 pts.

PORTO CRISTO

Casa habitable, necesita pequeña
reforma, buena situación 4.000.000 pts.

S'ILLOT

Casa habitable cerca playa
6.000.000 pts.

SON CARRÍO

Casa habitable 250-300 m2 solar
7.500.000 pts.

SON MACIÀ

Casa habitable, falta pequeña
reforma, 200 m2 solar
3.500.000 pts.

RUSTICAS

MANACOR a PORTO CRISTO

Finca de 4 cuarteradas y media
vista al mar, posibilidad de agua y luz
8.000.000 pts.

SON CARRÍO

1 cuarterada edificable posibilidad
de agua y luz, vista al mar 4.500.000 pts.

MANACOR

a 3 km. del pueblo casa habitable
con agua y luz, vista al mar 5.500.000 pts.

SON MACIÀ

2 cuarteradas con pequeña casa de
piedras, pozo con agua y vista al mar
5.000.000 pts.

MANACOR

A 1 km. pueblo terreno con casa a
reformar, con agua y luz cerca 7.500.000 pts.

PETRA

Terreno con casita, edificable
legalmente 2.500.000 pts.

MANACOR

A 3 km. del pueblo, terreno con casita
legal, posibilidad agua y luz
3.500.000 pts.

SAN LORENZO

Finca de 6 cuarteradas 3.500.000 pts.

PISOS

MANACOR

1er piso 150 m2, techo libre
buena situación, facilidades de pago
8.500.000 pts.

MANACOR

1er piso a estrenar, zona campo fútbol
135 m2, facilidades de pago
9.000.000 pts.

MANACOR

Segundo piso amueblado, zona
campo fútbol 8.000.000 pts.

MANACOR

Piso en Avda. Salvador Juan
Precio a convenir

PORTO CRISTO

4º piso, vista al mar, 100 m. playa
6.000.000 pts.

PORTO CRISTO

1er piso zona Iglesia, 200 m. playa
5.500.000 pts.

S'ILLOT

1er piso, techo libre, cerca playa
4.500.000 pts.

CALA MILLOR

Ático grande 1º línea
Precio a convenir

RUSTICAS

PORTO CRISTO

Terreno con planos, agua y luz cerca,
preciosa vista al mar 10.000.000 pts.

PORTO CRISTO-C. MALLORCA

1 cuarterada con casita piedras, posibilidad
agua y luz, buena vista al mar 6.000.000 pts.

MANACOR

Finca de 3 cuarteradas y media, con
casa para reformar, pozo de agua y
luz cerca. 9.000.000 pts.

S'ILLOT

3 cuarteradas planas, con agua y
luz cerca. 10.500.000 pts.

CALA MILLOR

Chalet a 2 km. de la costa
14.000.000 pts.

CALA ROMANTICA

1 cuarterada con casita de piedras
para reformar, agua y luz cerca 7.500.000 pts.

MANACOR

A 3 km. pueblo, finca de 5
cuarteradas con casa reformada
y agua. 15.000.000 pts.

MANACOR

A 3 km. pueblo, 1 cuarterada
con agua y luz. 5.500.000 pts.

DE LECTOR A LECTOR, PUBLICITAT GRATUÏTA DIRIGIU LES VOSTRES OFERTES O DEMANDES A 7 SETMANARI

Passeig Ferrocarril, 1 - Tel. 55 03 28 LES PUBLICAREM PER ORDRE D'ARRIBADA

VENDES

Venc YAMAHA TZR-8D, en molt bon estat, molts d'extres. Tel. 55 46 05 (hores de feina) (6-8)

Vendo aparatos de estètica y peluqueria. Tel. 55 40 76. Precia a convenir. (6-8)

Se ven o es lloga casa planta baixa. Barri Ajuntament. Tel. 82 18 49 (6-8)

En Manacor vendo 1er. piso cèntric completament reformado, con muebles de fábrica 5.800.000 m2. lloga al contado por 5.500.000 ptes. Tel. 82 19 26 (abstenirse curiosos). Llamar a partir de las 22 horas. (6-8)

Casa de verano en Porto Cristo amueblado con piscina 500 m. solar. 13.500.000. -Tel. 55 34 43 (noches) (30-7)

Se venden bolsos de colección particular. Tel. 55 58 90 (8 a 9 tardes). (30-7)

Se vende chalet en Porto Cristo amueblado con piscina 500 m. solar. 13.500.000. -Tel. 55 34 43 (noches) (30-7)

Venc TV en color Vanguard en bon estat. Preu: 25.000 ptes. Tel. 55 47 80 (30-7)

Venc gelera marca Ignis en bon estat. Preu: 30.000 ptes. Tel. 55 47 80 (30-7)

Se vende planta baja en Manacor con 3 habitaciones, baño, cocina, comedor, salita y patio todo totalmente reformado. Precio muy interesante. Tel. 55 51 29 (30-7)

Vendo escapeta repetidora como nueva barata. Centro Asistencial Via Palma s/n de 12 a 1 y de 18 a 20 h. Tel. 55 21 43 (30-7)

Venc 1/2 quarterada amb agua, caseta, cisterna i arbres fruitals. Aprop. Inf. 84 35 52 (vespres) (30-7)

Venc 16 cusses de caça ivissencs. Tel. 83 83 01 (23-7)

Vendo finca rústica de 2000 m2. Ocasión: 125.000 ptes. a 4 km. de Manacor. Tel. 55 47 50 (23-7)

Tamanyos 8 m. lavabo y griferia nuevos 2 aplicques, 1 colgador de latón, 1 tocador y 2 bañes (automático), máquina escribir Olímpic, mesa auxiliar para máquina. Se vende todo o por separado. Tel. 82 14 50 Precia a convenir. (23-7)

Vendo YAMAHA TZR-80 con TCP y bifaro. Regalo seguro casco. 9.000 kms. Tel. 55 47 50 (16-7)

Vendo apartamentos en Porto Cristo a partir de 3.000.000 ptes., entrada a convenir y 36.000 ptes. mensuales, con garantía hipotecaria 12 años. Tel. 82 01 19 (lunes, miércoles y viernes de 15 a 18 horas). (16-7)

Se vende planta baja en Manacor con cochera, 200 m², 3

habitaciones, baño, teléfono. precio muy interesante por trasladar urgente. Tel. 84 46 60 (16-7)

Ocasión, se vende 3r. piso, vista al mar. Sólo 4.900.000 ptes. Tel. 82 02 02 (16-7)

Vendo planta baja, techo libre, esquina, cochera, terraza, 3 hab., cocina amueblada, 1 baño, sala con chimenea, etc. Todo por: 12.500.000 y Chalet en Porto Cristo 1ª línea a buen precio. Informes: 81 07 55. Noches (16-7)

Vendo casa grande zona Baix d' es Cós. Precio a convenir. Interesados Tel. 55 32 37, mananas (16-7).

Vendo cámara cine super 8 y proyector, buen estado. Tel. 81 04 85 (noches). (16-07).

Vendo moto Puch Condor 49 cc. Tel. 81 04 85 (llamar a partir de las 9 noche). (16-7)

Vendo lancha de 4-18 m. con motor Suzuki de 40 C.V., buen estado. Tel. 81 04 85 (llamar a partir de las 9 noche) (16-7)

Se vende coche, Peugeot 205 SRD, con revisión pasada hasta el próximo año. Tel. 55 32 08. (A partir de las 21 h. y preguntarpor Miguel). (9-7)

Vendo solar en «La Torre» Porto Cristo, 1.000 m2, precio a convenir. Tel. 47 48 93 (tardes-noche) (2-7)

Se vende o se alquila segundo piso en Manacor. Tel. 58 59 44 (2-7)

Vend. casa calle de la PAZ, nº 78. Precio a convenir. Tel. 55 49 99 (2-7)

En Cala Millor se vende finca de seis apartamentos y ático. Todos con vista al mar a 45 m. playa, tres dormitorios, sala de estar-comedor, baño, aseo, cocina y lavandería. También se vende local de 170 m2 con 27 m de fachada (escapafes) idoneo para banco, cafetería, restaurante o supermercado. Inf. Tel. 58 54 18 (2-7)

Se vende R-5 TL PM-O, en buen estado. Tel. 55 34 32 (2-7)

Se vende piso en s' Ilot, 1ª línea de playa. Tel. 81 01 48 (2-7)

Vendo finca en C/ Vilanova nº 21. Planta baja remodelada y amueblada. Comedor y cocina completos. Corral, teléfono, 1er. piso en buc y terraza. Precio a convenir. Tel. 55 32 42 (2-7)

Vendo «quartó» en Sa Marina. Posibilidad de agua y luz. 400.000 ptes. Tel. 55 32 42 (2-7)

Se vende 1 quarterada (7.103 m2) situada entre Calas de Mallorca y Son Macià, cercada de pared, con parte de bosque. Precio: 850.000 ptes. Tel. 55 22 27 (25-6)

COMPRES

Compraría una máquina de

cosir ALFA de 20-25 anys. Tel. 55 47 44 (30-7)

Compro caballo o yegua edad máxima 6 años. Imprescindible buen porte, pago contado. Llamar a partir de las 9 de la noche. Tel. 84 33 41 (26-3)

Compraría casa planta baja en Manacor cèntrica. Tel. 84 40 69 (13 a 14 h.)

LLOGUERS

Se alquila piso cèntrico, amueblado, T.V., lavadora frigorífico, etc. No faltan nada. Pza. Ramon Llull (plaza Mercado), 3 habitaciones, gran salón comedor. Alquiler mínimo un año 40.000 ptes. mensuales. Ideal para recién casados. Tel. 82 19 26 (apartir de las 9 noche) (6-8)

Se alquila local apto para cualquier negocio. Tel. 84 40 31 C/Comediantes (6-8)

Se alquila piso C/ St. Fermín, 36. Tel. 55 01 84-55 52 50 (6-8)

En Cala Millor se alquila piso buena situación. Tel. 55 02 96 (30-7)

Se alquila piso cèntrico amueblado. Tel. 55 01 17 (30-7)

Se alquila casa planta baja o primer pis, sense muebles per llogar. Tel. 55 51 36 (23-7)

Se traspasa cafetería-hamburguesería por no poder atender 100 m2, con sótano. Precio: 8.500.000, años discoteca «Coconut» C/ Primavera, Cala Millor. (23-7)

Llog. casa a Son Carrió (foravila). Tel. 56 93 42 (16-7)

Se alquila piso en Cala Millor, excelente situación C/ Es Molins, sin gastos comunidad. Cuatro habitaciones, dos baños, cocina y salón comedor. Tel. 58 50 99 (9-7)

Alquila piso en Porto Cristo C/ San Jorge, 20, 3ª, encima de INCAPIEL, esquina M. Perelló. Tel. 55 24 44 (2-7)

Se alquila primer piso, sito en la C/ San Juan, 47 A, consta de 3 habitaciones, salón comedor, cocina, cuarto de baño interior, lavandería con balcón y terraza para tender ropa. (124 m2). Inf. Tel. 55 50 41 (25-6)

A Palma tenc per llogar ático. Una habitació. Tel. 55 28 88 - 84 48 04 (25-6)

Se alquila 2ª piso amueblado en C/ Muntaner de Manacor. Tel. 81 06 98 (25-6)

Se alquila casa de campo a 3 km. de Arta, carretera Canyamel. Tel. 56 39 04 (25-6)

Se alquila primer piso, sito en la C/ San Juan, 47 A, consta de 3 habitaciones, salón comedor, cocina, cuarto de baño interior, lavandería con balcón y terraza para tender ropa. (124 m2). Inf. Tel. 55 50 41 (25-6)

Llog. pis sense amoblar al carrer Amistad. Tel. 82 25 10 (25-6)

OFERTES TREBALL

Se busca mujer para atender a persona incapacitada físicamente. Tel. 55 41 22 (hasta las 7, Juana Gelabert) (2-7)

Se necesita carnicero o carnicera (Manacor). Inf. Tel. 20 34 61 (2-7)

Se precisa: Vendedor automóviles y comerciales edad entre 25 y 40 años, con experiencia comercial y trato con el público, presentar curriculum profesional. Llamar de 9 a 1 y de 4 a 8 AUTOVENTA MANACOR. Tel. 84 37 61 Sr. Martí. (25-6)

Es precisa carnicero o carnicera. Tel. 84 42 79 (11-6)

DEMANDES TREBALL

Cerc feina de guardar nins a l'hivern. (de novembre a abril). Amb experiència. Tel. 84 46 57 Alina Nicolau. (6-8)

Busco trabajo para cuidar niños en Porto Cristo a s' Ilot. Tel. 82 23 61 (16-7)

Chico responsable busca cualquier clase de trabajo serio. Media jornada. Tel. 55 54 47 (llamara mediodía) (16-7)

Chica de 24 años busca trabajo para limpiar despachos en oficinas. Tel. 55 33 60 (llamar tardes) (9-7)

Chica de 24 años busca trabajo. Tel. 84 34 25 (9-7)

Mantenimiento piscinas, limpieza de filtros, electricidad, pintura, albanilería, 15% de descuento. Servicio 12 h. Tel. 82 23 61-82 07 25 (9-7)

Se ofrece mantenimiento y pintura para empresas constructoras y maquinaria agrícola. Tel. 82 21 35-82 23 61 (preg. por Juan Antonio Sánchez) (9-7)

Sra. busca trabajo 2 horas por las mananas. Tel. 84 41 99 (de 12 a 2) (7-2)

Se ofrece animador, recepcionista o relaciones públicas. Con experiencia y dominio de 4 idiomas. Tel. 58 66 28 (18-6)

Se ofrece mujer para limpieza. Tel. 55 09 06 (18-6)

Se ofrece mujer responsable para guardar ancianos. Tel. 55 09 06 (18-6)

Chica de 16 años se ofrece para cualquier trabajo de tienda o cuidar niños. Tel. 82 02 36 (18-6)

Chica joven, estudiante de medicina, busca trabajo meses de julio y agosto. Media jornada, preferentemente mananas. Idiomas: Alemán nivel alto, inglés nivel medio alto. Tel. 82 13 50 (18-6)

Busco trabajo para guardar niños en Porto Cristo. Tel. 82 23 61 (18-6)

S' ofereix al.lota per guardar nins fins a 5 anys aquests 3 mesos d'estiu. Tel. 55 21 14 (11-6)

Cuidaría persona mayor o enferma. Tengo 50 años, buen carácter y con referencias. Tel. 40 31 68 (11-6)

Administrativa, chica 22 años con FP 2ª, mecanografía, nociones de contabilidad y experiencia, se ofrece para trabajo jornada completa o parcial. Vehículo propio. Tel. 82 70 67 (11-6)

Juan Antonio, pinturas y re-vestimientos. Tel. 82 07 25 (4-6)

Chico joven busca trabajo de aprendiz. Tel. 55 40 28 (4-6)

Ebanista de 33 años, oficial de 2ª busca trabajo. Tel. 55 41 05 (mediodía de 13 a 13' 30 h.) (4-6)

DIVERSOS

Cercam gent per compartir pis a Barcelona. Tel. 84 48 14 (6-8)

Sánchez Boza, pinturas y re-vestimientos. También se realizan trabajos de pavimentos. Tel. 82 23 61 (6-8)

Extraviadas gafas graduación. Zona Es Rives des Port. Se gratificará. Tel. 55 43 11 (tardes) (23-7)

Es donen classes de repàs per nins d' EGB a Manacor. Tel. 55 18 27 (2-7)

Clases de matemáticas a Porto Cristo para BUP y COU. C/ Penas nº 3, 3er. Tel. 55 47 47 y 82 12 22 (2-7)

Don classes de repàs d' E.G.B. i B.U.P. a Manacor. Tel. 55 33 94 (2-7)

Pintor profesional se ofrece para trabajar a domicilio. Tel. 82 15 20 (25-6)

Clases de repàs en es Port, B.U.P. i C.O.U. Ciències. Mª Bel Riera. Tel. 82 16 91 (25-6)

Professora d' EGB dona classes de repàs a Porto Cristo. Grups reduïts. Tel. 82 15 57 (25-6)

Llicenciada en filologia clàssica dona classes de repàs de llatí i català a Manacor. Tel. 84 38 78 (25-6)

Profesora diplomada da clases de repàs en Manacor. Grupos reducidos. Tel. 84 48 07 (25-6)

Se hacen remiendos de albañilería de toda clase. Tel. 84 32 32 (25-6)

Profesora de piano y de solfeo en Porto Cristo. Tel. 82 11 45 (25-6)



Benzineres

MANACOR

De dia i de Nit: E.S. Viñas, S.A., Avinguda d'es Parc, Manacor.
Diumenges i Festius: E.S. Viñas, S.A., C/ta. Palma-Artà, Manacor.
Obert les 24 hores, laborables i festius: E.S. Febrer, Cra. Felanitx, Manacor.

Diumenges i festius:

-Es Molinar; C/ Ramonell Boix, Palma.
-Carrusel; Cra. Fontenellas, Palma.
-Son Verí S.A. S'Arenal; Palma.
-Prohema S.L. Cra. Palma-Santanyi; Campos.
-El Bosque; Cra. Felanitx -Porto Colom.
-Febrer; Cra. Palma - Manacor.
-Cala Ratjada; Avda. Leonor Servera.
-Dispesa; C. Palma-Alcudia; Campanet.
-Ersa; Cra. Palma-Alcudia.
-Seguí; C/ Juan XXIII; Puerto Pollensa.
-Estelrich; C. Artà-Pro. Alcudia; Ca'n Picalort.
-Febrer, Na Borges; Artà.
-Marratxi S.A.; Cra. Palma-Inca.
-Mora-Vicens; Cra. Nueva; Sóller.
-Es Coll d'es Pi; Cra. Andratx - Estellencs.
-Costa de la Calma; Calvià
-J. Ros Perpiñá; P. Andratx.
-Valdemossa; Cra. C-710 - Pollen. Andrx.

GRUAS REUNIDAS MANACOR

— SERVICIO 24 HORAS —



ASISTENCIA

MANACOR — 84 45 34
FAX — 84 45 35
FAX — 84 35 73
TEL. MOVIL — 908 63 19 98
CTRA. PALMA - ARTÀ KM. 51

G. Civil Tráfico atestados..... 55 19 96
Guardia Civil..... 55 01 22
Guardia Civil P. Cristo 82 11 00
Butano (avisos) 55 04 77

Gruas Reunidas Manacor..... 84 45 34
Gruas Bauzá..... 84 36 16
Gruas Pou-Vaquer..... 55 03 44-55 29 64
Gruas S. Servera..... 58 56 80
Aguas Manacor..... 55 39 30
Aguas Son Tovell..... 82 05 70
Gesa..... 55 41 11
Aumasa..... 55 07 30-55 24 91
Servicio recogida basuras..... 84 43 72
Pompas Fúnebres Manacor..... 84 47 84
Oficina Turismo P. Cristo..... 82 09 31
Ajuntament de Manacor..... 84 91 00
Aj. Manacor Alcaldía..... 84 91 11
Aj. Del. Cultura..... 84 91 02
Aj. Del. Urbanisme..... 84 91 04
Aj. Rendes i exaccions..... 84 91 03
Ajuntament de S. Llorenç..... 56 90 03
Ajuntament de S. Servera..... 56 70 02
Ajuntament de Petra..... 83 00 00
Ajuntament de Felanitx..... 58 00 80
Ajuntament de Vilafranca..... 56 00 03
Ajuntament d'Artà..... 56 21 54
Jutjat instrucció nº 1..... 55 01 19
Jutjat instrucció nº 2..... 55 59 11
Jutjat instrucció nº 3..... 55 07 25
Jutjat instrucció nº 4..... 84 41 59
Contribucions..... 55 27 12-55 27 16
Hisenda..... 55 35 11-55 34 01
Taxis Manacor..... 55 18 88
Taxis P. Cristo..... 82 09 83
Taxis S'illot..... 81 00 14
Taxis Calas Mallorca..... 83 32 72
Església dels Dolors..... 55 09 83
Es Convent..... 55 01 50
Crist Rei..... 55 10 90
Parròquia S. Macià..... 55 02 44



Telefons d'interés

Ambulàncies..... 55 40 75- 20 65 65
Urgències..... 061
Urgències..... 55 44 94
Ambulatori-consultes..... 55 42 02
Cita prèvia..... 55 59 50 - 55 56 68
Centre d'Higiene..... 55 23 93
Centre d'anàlisis
biològiques S.A..... 84 37 94
Médica Manacor..... 55 02 10
Asepeyo..... 55 43 11- 55 43 50
Mutua Balear..... 55 09 50
Policlínic Manacor..... 55 33 66-55 32 00
Bombers..... 085
Bombers..... 55 00 80
Policia Local..... 55 00 63-55 00 48
Urgències Policia..... 092
Policia Nacional/ D.N.I..... 55 00 44
Policia Nacional..... 091
Comisaria de Policia..... 55 16 50

Parròquia P. Cristo..... 82 15 63
Parròquia S. Carrió..... 56 94 13
Parròquia St. Llorenç..... 56 90 21
Teatre Municipal..... 55 45 49
Telegrams per telèfon..... 72 20 00



Farmàcies

Dia 6, Il·lc. Riera Servera, Sa Bassa
Dia 7, Il·lc. Muntaner, Salvador Juan
Dia 8, Il·lc. M. Jaume, C/ Bosch
Dia 9, Il·lc. Lluïl, Na Camel·la
Dia 10, Il·lc. Llodrà, C/ Joan Segura
Dia 11, Il·lc. Mestre, Av. Mn. Alcover
Dia 12, Il·lc. Pérez, C/ Nou.
Dia 13, Il·lc. Planas, Pl. Rodona
Dia 14, Il·lc. Ll. Ladària, C/ Major



HORARI DE MISSES A L'ARXIPRESTAT DE MANACOR (Juliol i Agost)

Dissabtes i Vigílies de festa

Horabaixa.
18,00 h. Sant Josep
19,00 h. Crist Rei (sols dissabtes),
St. Pau
20,00 h. Convent, Fartàritx, s'illot,
Son Carrió
20,30 h. N.S. Dolors, Porto Cristo.
21,00 h. Crist Rei, Son Macià.

Diumenges i Festes

Mati
8,00 h. N.S. Dolors
8,30 h. Crist Rei, Fartàritx
9,00 h. Serralt, S. Negre
9,30 h. Convent, Hospital
10,00 h. N.S. Dolors, Son Carrió.
10,30 h. St. Josep
11,00 h. St. Pau, Porto Cristo.
11,30 h. Crist Rei, Convent
12,00 h. N.S. Dolors

Horabaixa

18,00 h. Benedictines, St. Josep
18,30 h. S'illot
18,30 Calas de Mallorca (de Maig a
Octubre, només diumenges)
19,00 h. Crist Rei, St. Pau
20,00 h. Convent, Son Carrió
20,30 h. N.S. Dolors, Porto Cristo.
21,00 h. Crist Rei, Son Macià

VENTA DE APARTAMENTOS

"LOS SAUCES"

PORTO CRISTO NOVO (Cala Angulla)

Completamente amueblados, agua caliente
centralizada (energia solar) , piscina
para adultos y niños , amplio solarium
con jardin , parking comunitario

FINANACIACION EN 10 AÑOS

INFORMACION TEL. 82 02 39 - 82 20 02

SE VENDE FORD FIESTA XR2 PM-AP

Tel. 84 46 36 (Mañanas)

VENDO APARCAMIENTOS EN PORTO CRISTO

C/ San Jorge (Zona Riuet)

Tel. 55 11 52



11

A les festes de Nadal, la família completa de Son Tirano, les passaren a Pollença, per especial voluntat de la seva mare, en vers ser ella i el fill els qui anassin a passar-les a Manacor, tot i que, Manacor era el seu poble, que per altra banda hi havia menys gent a moure. A Manacor hi restaren de la família de Son Tirano -quan D. Rafel fou anomenat Vicari de Pollença- el pare, l'amo En Pep Faldares, les dues filles, Maria i Francisca, endemés d'En Joan Moreta que, enc que encara no fos casat en Na Maria, feia un parell d'anys -amb aquest cas més de dos- que festejaven i de debò ja el tenien com si fos de casa i per altra banda, de Pollença, només s'havien de molestar el Capellà i sa mare però Na Bet de Son Tirano va creure que si eren els altres que anassin a passar les festes amb el fill i germà, en lloc de fer-ho al contrari, se donava més categoria i mereixera al fill el qual, segons sa mare, havia dignificat la família per quant dins les famílies pageses, o tirant a pageses, tenir un Capellà en casa era un decorum o elevació així com dins una família de jornalers tenir un fill Mestre d'Escola o una filla monja.

El dissabte de la Festa, amb «lo correu d'Inca» arribaren els quatre -pare, filles i gendre esperava ser- tot carregats de senallons de llatra portant, per a les festes, molt de recapte, com és ara, una porcella morta i arreglada, dos pollastres favats de bona cresta, un canonet de caça i dos o tres querns de tords agafats a coll. Hi anaven disposats a estar-hi fins a la tercera festa i per tant llarg temps, les filles, tingueren necessitat de portar uns quants vestits de muda per a canviar-se i no fer mal d'ulls si les veien sempre amb el mateix indument.

El problema immediat que varen tenir, just arribats, va ser on dormiria el gendre esperava ser perquè a la Vicaria, on també hi dormiria s'al.lota, no ho trobaren que fos gaire oportú perquè si dormien ambdós estimats baix una mateixa teulada, podria donar un que xerrar, cosa que Na Bet de Son Tirano, com a mare del Vicari nou, no podia permetre ni pensar-ho un moment ja que, abans de tot, amb qüestions de moral, havien de donar bon exemple i que ningú pogués suposar que una cosa era el predicar la castedat dalt la trona de la parròquia i altra fer els ulls grossos per ca seva. Així, doncs, sa madona Bet de Son Tirano, acceptà l'ofertament que ja de tot d'una li va fer la seva amiga, Na Xisca de Can Blanc, sa carnissera, quan li digué que si qualche vegada tenia convidats que no cabessin a la Vicaria, per agombolar-los, ni podia dur fins a tres, per quant a ca seva tenia quatre cambres i ella i el seu marit, només n'ocupaven una.

El dissabte de Nadal, tota la família amb gabella conferiren a la Parròquia per escoltar la Sibilla i assistir a la missa de mitja-nit que concelebraren l'Ecònom, Don Bartomeu; el Vicari primer, Don Ramón; i Don Rafel el Vicari segon. Alhora i arribat el moment litúrgic oportú, l'Ecònom, va fer des del mateix altar major -on concelebrava amb els dos vicaris- un paternal sermó de Bones Festes, alabant la tradició mallorquina de fer-les amb família -pare, fills, gendres, néts i demés catefa en santa germanor i pau, menjant torrons, coques d'ametlla i farciments de sa carota del porc amb pances- en record i commemoració del Nadó de Betlem i recomenat que no descomposassin aquells costums nostres per les extranyes d'Arbres de Nadal, Papas Nòels i altres galindaines que ens allunyen del vertader sentit d'un naixement en casa. Durant la missa, Don Ramon el Vicari primer, va fer moltes pomaries, quan li tocava intervenir; Don Bartomeu, l'Ecònom a la mitja hora de la concelebració, portava un cansament damunt el seu cos que no podia amb ell. El més constant i seriós dels tres concelebrants era Don Rafel perquè just su-baix, a la segona bancalada, repertits així com toca, el miraven sompare, sa mare i les germanes, i ell, naturalment, havia de fer el paper que li corresponia demostrant davant els seus que es sentia fondo el comès de ministre de l'Altar. Malgrat tot a la primera bancalada, a la part de les dones, just davant sa mare, Na Bet de Son

Tirano, hi havia Na Magdalena, la neboda de l'Ecònom que amb la mirada el desafiava, la qual cosa el posava inquiet.

Després a la Vicaria feren xocolata i menjaren ensaïmades, coques de torró de neula i també d'ametlla, fins que, després de donar-se mutuament les ¡Bones Festes! el gendre els deixà, i se n'anà a dormir a Ca Na Xisca Blanca, la carnicera, que bellament s'havia oferit a sa sogre, Na Bet de Son Tirano, posant-li la vànova blanca de ganxet que havia feta ella mateixa anys ançà, per el llit de convidats.

L'endemà era Nadal i feren un bon dinar. No mancà la porcella rostida i davant un arròs engrogat amb carn i llimona exsucada i tot sens fer gens de fresa ni ostentació, davant la gent, no duguent res a rostir al forn públic malgrat les veïnades, sobretot Na Maria, la dels ultramarins i Na Xisca de Can Blanc, que n'estaven molt endarrer de sabre com i de quina manera feia el Nadal aquella família manacorina, fins el punt que ho preguntaren al forner de Can Vallori però res aclariren perquè tot s'ho enginyaren a la Vicaria, restant les tafaneres amb un dit a s'orella i s'altre al cul i tot per no sabre que els llocs eclesials, tots, disposen de cuina econòmica per a fer rostits, farcits, coques bambes i sospiros quan els plau, al temps que prediquen dejunis i condemnen la gola com ho feia a Montuiri el predicador don Miquel Picornell que als sermons de Sant Antoni Abat, damunt la trona de la parròquia, enlairava les virtuts del sant anacoreta tot perquè s'alimentava d'arrels d'arbre i mel silvestre mentre que el predicador i el Rector, just acabada la funció, sopaven d'arròs brut, torts amb col i vi de Binissalem.

El decapvespre, malgrat fos hivern, feia un dia serè, clar i, el sol benivolent, enc que ho fes amb timidesa i poc delit, campava damunt Pollença com una benedicció de festa, el que convidava a sortir dels llars i estirar les cames pels carrers, cosa que feren el de Son Tirano, inclòs Don Rafel que volia mostrar a la família el Poble, particularment, la part antiga del Lleó i el Calvari. Aquell decapvespre no volia anar a jugar a l'escambrí a Ca l'Ecònom perquè era el dia de Nadal i endemés tenia tota la seva família amb ell, en tot cas, de tornada, entreria a veure a Don Bartomeu, per donar-li les bones festes.

Trompitxant pel coster de Montesión -església dels frares teatins, abans dels Jesuïtes- Don Rafel, enforinyant-se pels carrers del barri del Llevó feia parar esment en l'antigüetat de les cases, totes de pedra, esquifides, quasi de betlem, i desnivellades però que, a moltes d'aquelles cases que tenint l'aparença de pobres i de tristors, hi havia ancians de vuitanta o noranta anys que es soleiaven ran del portal i «xics» -nins- que s'encalçaven per aquells carrers malplans i empedrats amb vitalitat de rics. Malgrat no ho paresqués, era un barri de pau i amor. Està vist que als vells els aguanta la pau, als nins els engendre l'amor, i per aquell barri costós els vells pujaven fent orsades; els nins corrent com cabrits.

Seguien el carrer per davant Montisión i l'Ajuntament i tot seguit, a mà'n dreta, es trobaren cara a cara amb una escala llarguerada ensofcada enmig de dues fileres de xipresos i al capdamunt, una esglesiola com una joguina.

Es diu que aquella escala llargaruda i orlada de xipresos compte amb tant d'esgraons com dies té l'any. Cap dels de Son Tirano es va entretenir a comptar-los un per un. El que si notaren, emperò eren petites alineacions de cases noves, obrades amb gust, d'on guaitaven, ençà i enllà, avisats pels lladrucs dels cans que hi vivien, homes i dones rossos, senyors que semblaven estrangers. Quasi tots eren artistes, principalment pintors que seguien l'escola i camí de Tito Cittadini o Roc Minué. Del replà de l'esglesiola, per una banda es colombrava la Vall d'En March, l'Horta, el penyasegat de Ternelles, el pont romà i la badia «d'eu moll», omplint de blau l'embracada de mar que fa la punta de Formentor i el cap de La Victòria d'Alcúdia, i, als peus, Pollença, la munió de cases que el conjunt d'elles, té forma de dragó amb el cap a l'oratori de Sant Jordi i la coa al del Rosser Vell i a l'espina, com un fic, l'església d'«eu Convent» i «lo Claustre». A l'enfront, «eu Puig», d'Ermittants de Sant Pau i Sant Antoni, montanyota quasi solitària, grossota, a la qual s'hi puja per un camí fet de graons com si entrecalcant-se, jugassin a escalfa-mans.

El passeig fou alabat pels de Son Tirano i es retiraren a la Vicaria.

Don Rafel, anà a donar les bones festes a l'Ecònom Don Bartomeu i Na Magdalena, seguint el costum de fer regals als amics per a Nadal, a Don Rafel li regalà mitja dotzena de mocadors brodats i d'una mirada punyent dels seus ulls de color de cendra.

SAN LLIBRETA GEGANT

PES SEU INTERÈS

*fins
al*

%*
T.A.E.



**...I SORTEJAM 70.000
MUNTANYES DE REGALS! ****

* Exemples de T.A.E.: • Per 500.000 Pts.: 6,80%
• Per 1.000.000 Pts.: 7,90%
Saldo mínim 100.000 Pts. • Per 5.000.000 Pts.: 8%



BANCA MARCH

SOLO
EN AGOSTO

AUTO DRACH

"Líder Europeo en Atención al Cliente"

Por 4º año consecutivo



En agradecimiento por tan excepcional acogida, le ofrece:



El Leasing Flexible



Crédito Ford,
Crédito Fácil

GARANTIA DE

3 AÑOS

COMPLETAMENTE GRATIS*

Nuestros clientes son la mejor publicidad.

* No compatible con descuentos especiales.

Pregúnteles!



Auto Drach, s. a.

Carretera de Palma, Km. 48 - Tel. 55 13 58 - MANACOR

Y sus Servicios Oficiales en: ARTA, CALA D'OR, FELANITX, MARIA DE LA SALUD, PORRERAS, SANTANY, SAN JUAN, SANTA MARGARITA Y SON SERVERA.